



CAFFEO® LatteA



Version 2.0
09/2011

Melitta Haushaltsprodukte
GmbH & Co. KG
D-32372 Minden

Руководство по
эксплуатации
Kullanma Kılavuzu
Instrukcja obsługi

Használati utasítás
Instructiuni de utilizare
Οδηγίες χρήσης

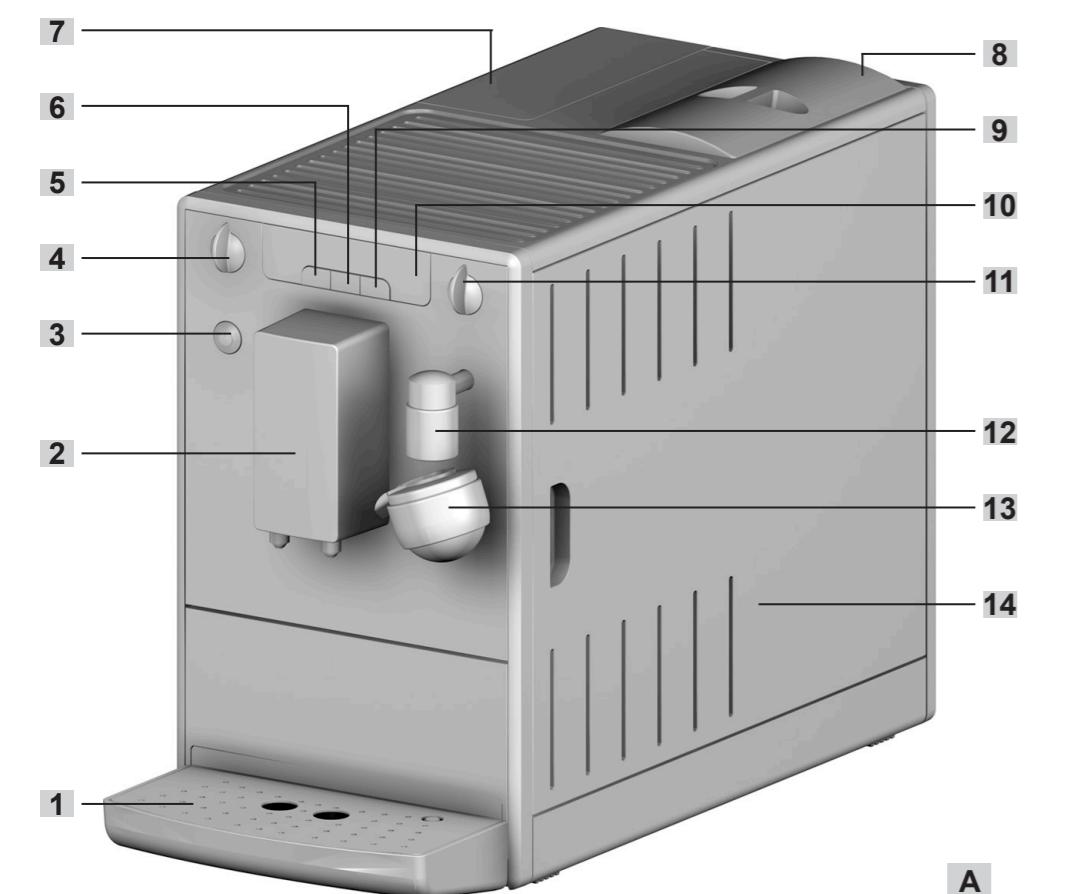
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ROMÂNĂ

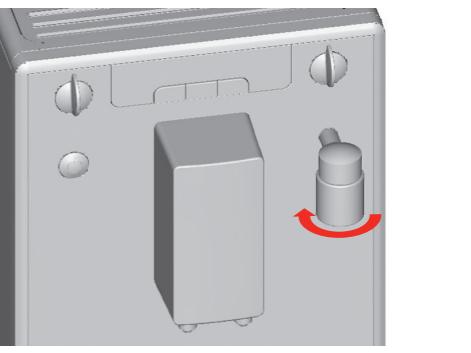
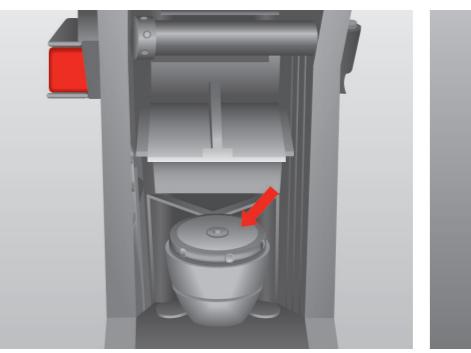
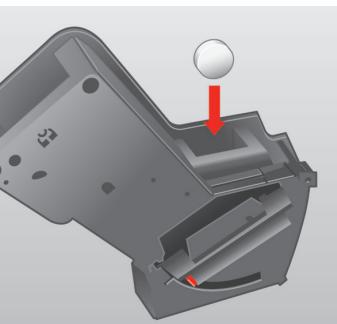
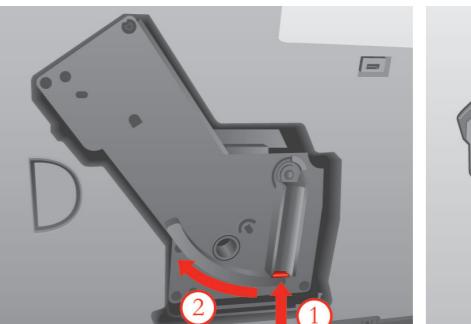
POLSKI

TÜRKÇE

РУССКИЙ



A



Уважаемый покупатель!

Поздравляем вас с покупкой аппарата Melitta® CAFFEO® LATTEA®.

Мы рады приветствовать еще одного ценителя латте макиато и любителя кофе.

Новый высококачественный аппарат Melitta® CAFFEO® LATTEA® подарит вам множество незабываемых моментов за чашечкой кофе. Насладитесь вашими любимыми кофейными напитками и побалуйте себя кофе с прекрасным вкусом.

Для обеспечения длительного срока службы аппарата Melitta® CAFFEO® LATTEA® внимательно прочтайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в надежном месте.

Для получения дополнительной информации или при появлении вопросов относительно аппарата обратитесь непосредственно к нам* или посетите наш сайт в Интернете по адресу www.lattea.eu.

Мы надеемся, что ваш новый кофейный автомат принесет вам много радостных моментов за чашкой кофе.

Коллектив разработчиков Melitta® CAFFEO®

* (812) 677 79 39.

Содержание

1	Указания по данному руководству по эксплуатации	4
1.1	Символы в тексте руководства по эксплуатации	4
1.2	Использование по назначению.....	5
1.3	Использование не по назначению.....	5
2	Общие указания по технике безопасности	6
3	Описание аппарата	8
3.1	Описание рисунка А.....	8
3.2	Дисплей	8
4	Начало эксплуатации.....	10
4.1	Установка	10
4.2	Подключение.....	11
4.3	Заполнение контейнера для кофейных зерен	11
4.4	Промывка молочника	12
4.5	Заполнение резервуара для воды	12
4.6	Первое включение.....	13
4.7	Настройка получаемого количества напитка	14
4.8	Настройка крепости кофе	14
5	Включение и выключение.....	15
5.1	Включение аппарата	15
5.2	Выключение аппарата.....	15
6	Установка фильтра для воды Melitta® Claris®	16
7	Приготовление эспрессо или американо	18
7.1	Приготовление одной чашки эспрессо или американо	18
7.2	Приготовление двух чашек эспрессо или американо.....	19
8	Приготовление молочной пены.....	20
9	Нагревание воды.....	21

10 Настройки функций	22
10.1 Жесткость воды	22
10.2 Энергосберегающий режим	23
10.3 Автоматическая функция выключения	25
10.4 Температура приготовления	26
10.5 Сброс настроек аппарата на заводские установки	27
10.6 Тонкость помола	28
11 Уход и обслуживание	29
11.1 Общая чистка	29
11.2 Чистка блока заваривания	30
11.3 Встроенная программа чистки	31
11.4 Встроенная программа для удаления накипи	35
12 Транспортировка и утилизация	39
12.1 Подготовка к транспортировке, защита от низкой температуры и меры перед периодом длительного простоя	39
13 Устранение неисправностей	41

1 Указания по данному руководству по эксплуатации

Для лучшей ориентации раскройте первую и последнюю страницу руководства по эксплуатации.

1.1 Символы в тексте руководства по эксплуатации

Символы в данном руководстве по эксплуатации указывают на специфические опасности, возникающие при обращении с аппаратом Melitta® CAFFEO® LATTEA® или указывают на полезные рекомендации.



Предупреждение!

Тексты с таким символом содержат информацию по технике безопасности и указывают на возможные риски несчастных случаев и получения травм.



Осторожно!

Тексты с таким символом содержат информацию о недопустимых операциях и указывают на возможную опасность повреждения аппарата.



Указание

Тексты с таким символом содержат дополнительную полезную информацию по обращению с аппаратом Melitta® CAFFEO® LATTEA®.

1.2 Использование по назначению

Аппарат Melitta® CAFFEO® LATTEA® предназначен только для приготовления кофе и кофейных напитков, для нагрева воды, а также для приготовления молочной пены из сухого молока milk2shower вне аппарата.

Использование по назначению подразумевает,

- что пользователь внимательно прочитал руководство по эксплуатации, понял его и соблюдает приведенные в нем указания;
- что он также неукоснительно соблюдает указания по технике безопасности;
- что он использует аппарат Melitta® CAFFEO® LATTEA® в соответствии с эксплуатационными требованиями, описанными в данном руководстве.

1.3 Использование не по назначению

Использованием не по назначению является любое применение аппарата Melitta® CAFFEO® LATTEA®, отличающееся от описанного в данном руководстве по эксплуатации.



Предупреждение!

В случае использования не по назначению можно получить травму или обжечься горячей водой или паром.



Указание

Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, возникший вследствие использования не по назначению.

2 Общие указания по технике безопасности

Внимательно прочтайте данные указания. В случае несоблюдения данных указаний возникает опасность для вашего здоровья и функциональной исправности аппарата.



Предупреждение!

- Упаковочные материалы и мелкие детали следует хранить в недоступном для детей месте.
- Все лица, использующие данный аппарат, сначала должны изучить принципы его обслуживания и ознакомиться с возможными опасностями.
- Ни в коем случае не разрешайте использовать аппарат детям или играть рядом с ним без присмотра.
- Аппарат не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта и (или) знаний, без присмотра со стороны отвечающего за их безопасность лица, которое должно руководить ими при использовании аппарата.
- Используйте аппарат только в исправном состоянии.
- Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно отремонтировать аппарат. При необходимости ремонта обращайтесь только по горячей линии компании Melitta®.
- Не изменяйте конструкцию аппарата, его компонентов и входящих в комплект принадлежностей.
- Ни в коем случае не погружайте аппарат в воду.
- Ни в коем случае не прикасайтесь к аппарату влажными или мокрыми руками или ногами.
- Ни в коем случае не прикасайтесь к горячим поверхностям аппарата.
- Ни в коем случае не открывайте аппарат во время его работы.
- Ни в коем случае не открывайте правую часть кожуха во время работы аппарата кроме тех случаев, если на это прямо указывают инструкции, представленные в данном руководстве по эксплуатации.
- Также требуется соблюдать указания по технике безопасности, представленные на следующей странице.



Предупреждение!

- Этот аппарат предназначен для использования в домашнем хозяйстве и подобных сферах, например: на кухнях для сотрудников в магазинах, офисах и других коммерческих предприятиях; клиентами в гостиницах, мотелях и других местах проживания; в пансионатах.
- Также необходимо соблюдать указания по технике безопасности, представленные в других главах данного руководства по эксплуатации.

3 Описание аппарата

3.1 Описание рисунка А

Номер рисунка	Пояснение
1	Поддон для капель с подставкой под чашки и емкостью для остатков кофе (внутри), а также поплавком (индикация заполнения поддона для капель)
2	Выпускное отверстие с регулировкой по высоте
3	Кнопка «Вкл./Выкл.» (1)
4	Регулятор количества кофе
5	Кнопка приготовления одной чашки кофе (2)
6	Кнопка приготовления двух чашек кофе (3)
7	Резервуар для воды
8	Контейнер для кофейных зерен
9	Кнопка выбора крепости кофе (4)
10	Дисплей
11	Поворотный выключатель вспенивателя молока
12	Вспениватель молока
13	Молочник
14	Правая часть кожуха (съемная, под ней находится регулятор тонкости помола, блок заваривания и заводская табличка)

3.2 Дисплей

Символ	Значение	Индикация	Объяснение/требование
(1)	Готовность	мигает	Аппарат нагревается или выполняется приготовление кофе
		горит	Аппарат готов к работе

Символ	Значение	Индикация	Объяснение/требование
	Фильтр для воды Melitta® Claris®	горит	Замените фильтр для воды Melitta® Claris®
		мигает	Выполняется замена фильтра
	Резервуар для воды	горит	Заполните резервуар для воды
		мигает	Установите на место резервуар для воды
	Поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе	горит	Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе
		мигает	Установите поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе
	Крепость кофе	горит	1 зерно: некрепкий 2 зерна: средней крепости 3 зерна: крепкий
		мигает	Заполните контейнер для кофейных зерен; мигание прекращается после следующей подачи кофе.
	Чистка	горит	Выполните чистку аппарата
		мигает	Выполняется встроенная программа чистки
	Удаление накипи	горит	Выполните удаление накипи из аппарата
		мигает	Выполняется встроенная программа для удаления накипи
	Вспениватель молока и подача горячей воды	горит	Откройте вспениватель молока
		мигает	Закройте вспениватель молока



Указание

Если на дисплее слабо светятся все символы, аппарат находится в энергосберегающем режиме.

4 Начало эксплуатации

Перед началом эксплуатации выполните описанные ниже операции.

После выполнения данных операций аппарат готов к работе. После этого можно начать приготовление кофе.

Рекомендуется вылить две первые чашки кофе после первого включения аппарата.

4.1 Установка

- Установите аппарат на устойчивую, ровную и сухую поверхность. Оставьте зазор примерно в 10 см до стены и до других предметов.
- На заднем крае аппарата Melitta® CAFFEO® LATTEA® имеется два ролика. Благодаря этому аппарат можно легко перемещать, немного приподняв его.



Осторожно!

- Ни в коем случае не устанавливайте аппарат на горячие поверхности или в помещениях с высокой влажностью воздуха.
- Не перевозите и не храните аппарат в транспортных средствах или помещениях с низкой температурой, так как остатки воды могут замерзнуть или конденсироваться, что может стать причиной повреждения аппарата. Соблюдайте указания, представленные на стр. 39.
- Емкость для остатков кофе уже находится в поддоне для сбора капель. Следите за тем, чтобы поддон для сбора капель был задвинут до упора в аппарат.



Указания

- Сохраните упаковочные материалы, включая жесткий пенопласт, для транспортировки и на случай возможного возврата, чтобы исключить вероятность повреждений при транспортировке.
- Наличие следов кофе и воды в аппарате перед первым включением является нормальным. Это объясняется тем, что работоспособность аппарата проверялась на заводе.

4.2 Подключение

- Вставьте штепсельную вилку сетевого кабеля в соответствующую розетку.

⚠ Предупреждение!

Опасность пожара и поражения электрическим током при неправильном сетевом напряжении, неправильном подключении, повреждении контактов и сетевого кабеля

- Убедитесь в том, что сетевое напряжение соответствует напряжению, указанному на заводской табличке аппарата. Заводская табличка располагается на правой стороне аппарата под кожухом (рис. А, № 14).
- Убедитесь в том, что сетевая розетка соответствует действующим нормам по электробезопасности. При наличии сомнений обращайтесь к профессиональным электротехникам.
- Ни в коем случае не используйте поврежденный кабель (поврежденная изоляция, оголенные провода).
- В течение гарантийного срока обращайтесь для замены поврежденного кабеля только к производителю, а после его окончания — только к квалифицированным специалистам.

4.3 Заполнение контейнера для кофейных зерен

- Снимите крышку контейнера для кофейных зерен и заполните его свежими кофейными зернами.

⚠ Осторожно!

- В контейнер для кофейных зерен разрешается засыпать только кофейные зерна.
- Ни в коем случае не засыпайте в контейнер для кофейных зерен молотый кофе, сублимированные или карамелизованные кофейные зерна.

- Закройте контейнер крышкой.

4.4 Промывка молочника

- Перед первым включением промойте молочник чистой водой.

4.5 Заполнение резервуара для воды

- Откиньте вверх крышку резервуара для воды (рис. А, № 7) и извлеките его из аппарата по направлению вверх.
- Заполните резервуар свежей водопроводной водой до метки max. и установите его в аппарат.



Указание

Если в резервуаре для воды отсутствует вода во время работы (например, во время подачи кофе), горит символ резервуара для воды. Выполняемая операция прекращается, а перед запуском новой операции следует заполнить резервуар для воды.

4.6 Первое включение

Вода из всех трубопроводов аппарата откачивается на заводе, после этого в них находится воздух. Поэтому при первом включении после фазы разогрева загорается символ вспенивателя молока и воздух из аппарата необходимо удалить через вспениватель молока.



Осторожно!

Выпускать воздух из аппарата разрешается только **без** фильтра для воды Melitta® Claris® и при заполненном резервуаре для воды.

- Фильтр для воды Melitta® Claris® устанавливается в резервуар для воды только после выпуска воздуха.
- Заполните резервуар для воды **перед** выпуском воздуха до метки **max.**, используя для этого свежую водопроводную воду.

- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» , чтобы включить аппарат.
 - Начинает мигать символ готовности аппарата к работе .
 - Выполняется разогрев аппарата.
 - После разогрева загорается символ вспенивателя молока .
- Извлеките молочник и установите под вспениватель молока какую-либо большую емкость.
- Поверните переключатель вспенивателя молока (рис. A, № 11) по часовой стрелке, чтобы открыть вспениватель.
 - Начинает мигать символ вспенивателя молока . Вода стекает в емкость под вспенивателем молока.
- После того как перестанет вытекать вода и символ вспенивателя молока перестанет мигать, поверните переключатель вспенивателя против часовой стрелки, чтобы закрыть его.
 - Аппарат готов к работе.

4.7 Настройка получаемого количества напитка

- Поверните регулятор количества кофе (рис. А, № 4), для его бесступенчатого изменения получаемого количества напитка (регулятор влево: меньше кофе, регулятор вправо: больше кофе).

Получаемое количество	Регулятор до упора влево	Регулятор по центру	Регулятор до упора вправо
при приготовлении одной чашки кофе	30 мл	125 мл	220 мл
при приготовлении двух чашек кофе	2x30 мл	2x125 мл	2x220 мл

4.8 Настройка крепости кофе

- Для перехода между тремя возможными степенями крепости кофе последовательно нажимайте кнопку крепости кофе .
 - Выбранная установка отображается на дисплее с помощью символов кофейных зерен .

Индикация	Крепость кофе
	некрепкий
	средней крепости (заводская установка)
	крепкий

- Также можно изменять аромат кофе путем установки тонкости помола. См. соответствующие указания на стр. 28.

5 Включение и выключение

5.1 Включение аппарата



Указание

При каждом включении аппарат выполняет автоматическую промывку.

- Поставьте емкость под выпускное отверстие.
- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» , чтобы включить аппарат.
 - Начинает мигать символ готовности аппарата к работе . Выполняется разогрев аппарата.
 - Аппарат выполняет автоматическую промывку, во время которой из выпускного отверстия вытекает горячая вода. После этого загорается символ готовности аппарата к работе .
 - Аппарат готов к работе.

5.2 Выключение аппарата

- Поставьте емкость под выпускное отверстие.
- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» , чтобы выключить аппарат.
 - Аппарат выполняет автоматическую промывку канала подачи кофе, если перед этим выполнялось приготовление кофе. Варочная камера переходит в положение ожидания.
 - Гаснет символ готовности аппарата к работе .

6 Установка фильтра для воды Melitta® Claris®

К аппарату прилагается фильтр для воды Melitta® Claris® для удаления из воды известия и других вредных веществ. Фильтр устанавливается в аппарат только **после его первого включения**. При использовании фильтра можно реже удалять накипь, а жесткость воды автоматически устанавливается на ступень 1 (см. также указания на стр. 22). Надежная защита от накипи продлевает срок службы кофейного автомата. Фильтр для воды следует регулярно (каждые два месяца) заменять, на что указывает соответствующий символ фильтра для воды  на дисплее.

Предварительное условие: аппарат выключен (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

- Одновременно нажмите кнопку крепости кофе  и кнопку «Вкл./Выкл.»  и удерживайте их нажатыми более двух секунд.
 - Символ фильтра для воды  мигает во время всей операции по замене фильтра. Загорается символ поддона для сбора капель .
- Опорожните поддон для сбора капель и снова установите его.
 - Загорается символ резервуара для воды .
- **Перед установкой фильтра положите его на несколько минут в стакан со свежей водопроводной водой.**
- Откиньте вверх крышку резервуара для воды (рис. A, № 7) и извлеките его из аппарата по направлению вверх.
- Вылейте воду из резервуара.
- Осторожно вкрутите фильтр для воды Melitta® Claris® в резьбовое отверстие в днище резервуара для воды.
- Заполните резервуар свежей водопроводной водой до метки max. и установите его в аппарат.
 - Загорается символ вспенивателя молока .
- Извлеките молочник и установите под вспениватель молока какую-либо емкость.
- Поверните переключатель вспенивателя молока (рис. A, № 11) по часовой стрелке, чтобы открыть вспениватель.

- Начинает мигать символ вспенивателя молока  . Вода стекает в емкость под вспенивателем молока.
 - После того как перестанет вытекать вода и символ вспенивателя молока  перестанет мигать, поверните переключатель вспенивателя против часовой стрелки, чтобы закрыть его.
 - После этого загорается символ готовности к работе  и символы кофейных зерен .
- Аппарат готов к работе, а жесткость воды автоматически установлена на степень 1.



Указания

- Фильтр для воды Melitta® Claris® не должен в течение длительного времени находиться в сухом состоянии. Поэтому рекомендуется хранить фильтр для воды Melitta® Claris® в стакане с водой в холодильнике, если фильтр не используется в течение длительного времени.
- После установки фильтра для воды Melitta® Claris® при первой промывке из него вымывается излишний активированный уголь. Это может привести к небольшому помутнению промывочной воды. После этого вода снова будет чистой.

7 Приготовление эспрессо или американо

7.1 Приготовление одной чашки эспрессо или американо

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

- Поставьте соответствующую емкость под выпускное отверстие.
- Для настройки крепости кофе нажмите кнопку крепости кофе .
- Поверните регулятор количества кофе (рис. A, № 4), чтобы настроить необходимое количество напитка.
- Нажмите кнопку приготовления одной чашки кофе .
- Запускается процесс размола и подачи кофе. Начинает мигать символ готовности аппарата к работе . Подача автоматически останавливается при получении заданного количества кофе.
- Для остановки подачи кофе нажмите кнопку приготовления одной чашки кофе .



Указания

- При первом включении кофемолка работает дольше обычного.
- Количество кофе также можно настроить во время подачи кофе. Для уменьшения количества кофе поверните регулятор количества кофе влево, установив его не требуемое количество или же остановив подачу кофе. Для увеличения количества кофе поверните регулятор вправо.

7.2 Приготовление двух чашек эспрессо или американо

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

Поставьте две соответствующих емкости рядом друг с другом под выпускное отверстие.

- Для настройки крепости кофе нажмите кнопку крепости кофе .
- Поверните регулятор количества кофе (рис. А, № 4), чтобы настроить необходимое количество напитка.
- Нажмите кнопку приготовления двух чашек кофе .
- Запускается **двойной** процесс размола и подачи кофе. Начинает мигать символ готовности аппарата к работе . Подача автоматически останавливается при получении заданного количества кофе.
- Для остановки подачи кофе нажмите кнопку приготовления двух чашек кофе .



Указания

- При первом включении кофемолка работает дольше обычного.
- Количество кофе также можно настроить во время подачи кофе. Для уменьшения количества кофе поверните регулятор количества кофе влево, установив его не требуемое количество или же остановив подачу кофе. Для увеличения количества кофе поверните регулятор вправо.

8 Приготовление молочной пены

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

Установите какую-либо емкость (например, стакан для латте макиато) под молочник.

- Снимите молочник и заполните его сухим молоком milk2shower.
- Установите молочник на магнитный держатель под вспенивателем молока (рис. A, № 13).
- Поверните переключатель вспенивателя молока (рис. A, № 11) по часовой стрелке, чтобы открыть вспениватель.
 - Начинает мигать символ вспенивателя молока . В молочник течет горячая вода в объеме около 90 мл и создает молочную пену. Молочная пена вытекает из молочника в емкость под ним. После подачи примерно 90 мл поступление воды автоматически завершается.
- Для закрытия вспенивателя молока поверните его переключатель против часовой стрелки (если требуется меньше молочной пены, это можно сделать и раньше).
- Теперь запустите подачу кофе, например, чтобы приготовить латте макиато.

9 Нагревание воды

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

Снимите молочник и подставьте под вспениватель молока высокую емкость.

- Поверните переключатель вспенивателя молока (рис. A, № 11) по часовой стрелке, чтобы открыть вспениватель.
→ Начинает мигать символ вспенивателя молока . В емкость из вспенивателя подается около 90 мл горячей воды. Этот процесс можно прервать в любой момент, закрыв вспениватель молока.
- Для закрытия вспенивателя молока поверните переключатель вспенивателя против часовой стрелки.
- Повторите этот процесс для получения большего количества горячей воды.

10 Настройки функций

10.1 Жесткость воды

Используйте прилагаемую тестовую полоску, чтобы определить жесткость воды в районе эксплуатации аппарата. Соблюдайте указания на упаковке тестовой полоски. Заводской настройкой аппарата является степень жесткости 4. В случае установки фильтра для воды Melitta® Claris® автоматически настраивается степень жесткости 1 (см. стр. 16).

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

Установите жесткость воды для сохранения работоспособности и качества аппарата:

- Одновременно нажмите кнопку приготовления одной чашки кофе  и кнопку приготовления двух чашек кофе  и удерживайте их нажатыми более двух секунд.
 - Начинает быстро мигать символ готовности аппарата к работе .
- Нажмите один раз кнопку приготовления одной чашки кофе  для вызова меню настройки жесткости воды.
 - Загорается символ фильтра для воды .
- Несколько раз нажмите кнопку крепости кофе , чтобы выбрать один из четырех возможных уровней жесткости воды.
 - Выбранная установка отображается на дисплее согласно таблице при помощи символов кофейных зерен .

Диапазон жесткости воды	Характеристики	°dH	°f
1:	мягкая	0–7,2 °dH	0–13 °f
2:	средняя	7,2–14 °dH	13–25 °f
3:	жесткая	14–21,2 °dH	25–38 °f
4: мигают	очень жесткая (заводская установка)	>21,2 °dH	>38 °f

- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» (1), чтобы подтвердить выбранную установку жесткости воды.
→ В качестве подтверждения все символы дисплея кратко мигают.
Аппарат готов к работе, горит символ готовности аппарата к работе .



Указание

Если во время настройки в течение 60 секунд не будет нажата ни одна кнопка, аппарат автоматически переходит в режим готовности к работе.

10.2 Энергосберегающий режим

После последней операции аппарат автоматически переключается (в зависимости от настройки) в энергосберегающий режим (при этом он потребляет значительно меньше энергии, чем в режиме готовности). Пользователь может настроить различные значения времени, по истечении которого аппарат переключается в энергосберегающий режим. В качестве заводской установки аппарат настроен на 5 минут .

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

Настройте таймер следующим образом:

- Одновременно нажмите кнопку приготовления одной чашки кофе и кнопку приготовления двух чашек кофе и удерживайте их нажатыми более двух секунд.
→ Начинает быстро мигать символ готовности аппарата к работе .

- Нажмите **два раза** кнопку приготовления одной чашки кофе , чтобы вызвать меню энергосберегающего режима.
→ Загорается символ резервуара для воды .
- Нажмите кнопку крепости кофе  несколько раз, чтобы выбрать одну из четырех настроек времени таймера.

Индикация	Время
	5 минут (заводская установка)
	15 минут
	30 минут
 мигают	выкл.

- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» , чтобы подтвердить выбранное время.
→ В качестве подтверждения все символы дисплея кратко мигают.
Аппарат готов к работе, горит символ готовности аппарата к работе .



Указание

Нажатие кнопки крепости кофе  ведет к выходу аппарата из энергосберегающего режима. После этого можно готовить кофе.

10.3 Автоматическая функция выключения

После последней операции аппарат автоматически выключается (в зависимости от настройки). Пользователь может настроить различные значения времени, по истечении которого происходит автоматическое выключение аппарата. В качестве заводской установки аппарат настроен на один час .

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

Настройте таймер следующим образом:

- Одновременно нажмите кнопку приготовления одной чашки кофе  и кнопку приготовления двух чашек кофе  и удерживайте их нажатыми более двух секунд.
→ Начинает мигать символ готовности аппарата к работе .
- Нажмите **три раза** кнопку приготовления одной чашки кофе , чтобы вызвать меню функции автоматического выключения.
→ Загорается символ поддона для сбора капель .
- Нажмите кнопку крепости кофе  несколько раз, чтобы выбрать одну из четырех настроек времени таймера.

Индикация	Время
	1 час (заводская установка)
	2 часа
	4 часа
 мигают	8 часов

- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» , чтобы подтвердить выбранное время.
→ В качестве подтверждения все символы дисплея кратко мигают. Аппарат готов к работе, горит символ готовности аппарата к работе .

10.4 Температура приготовления

В качестве заводской настройки температура приготовления установлена на уровень 2 (средний ).

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

Настройте температуру приготовления в соответствии с собственными предпочтениями следующим образом:

- Одновременно нажмите кнопку приготовления одной чашки кофе  и кнопку приготовления двух чашек кофе  и удерживайте их нажатыми более двух секунд.
 - Начинает мигать символ готовности аппарата к работе .
- Нажмите **четыре раза** кнопку приготовления одной чашки кофе  для вызова меню температуры приготовления.
 - Мигает символ очистки .
- Нажмите несколько раз кнопку крепости кофе , чтобы выбрать одно из трех возможных значений температуры приготовления.

Индикация	Температура приготовления
	низкая
	средняя (заводская установка)
	высокая

- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» , чтобы подтвердить выбранную температуру приготовления.
 - В качестве подтверждения все символы дисплея кратко мигают.
 - Аппарат готов к работе, горит символ готовности аппарата к работе .

10.5 Сброс настроек аппарата на заводские установки

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

- Одновременно нажмите кнопку крепости кофе  и кнопку «Вкл./Выкл.»  и удерживайте их нажатыми более двух секунд.
→ Все настройки возвращаются к заводским установкам. В качестве подтверждения кратко мигает символ готовности аппарата к работе .

Обзор заводских установок:

Настройка функции	Заводская установка
Жесткость воды	жесткость воды 4
Энергосберегающий режим	5 минут 
Автоматическая функция выключения	1 час 
Температура приготовления	средняя  

10.6 Тонкость помола

Тонкость помола оптимально настраивается на заводе. Поэтому рекомендуется выполнить юстировку примерно через 1000 циклов приготовления кофе (примерно через один год).

Тонкость помола можно настраивать только **при работающей кофемолке**. Поэтому настраивайте тонкость помола сразу же после начала подачи кофе.

Если аромат кофе недостаточно интенсивен, рекомендуется установить высокую тонкость помола.

- Возьмитесь за выемку на правой стороне аппарата (рис. A, № 14) и сдвиньте кожух вправо.
- Запустите стандартный процесс подачи кофе.
- **Во время работы кофемолки:** установите рычаг в одно из трех положений (рис. E).
- Установите четыре фиксатора кожуха сзади в аппарат и переместите кожух влево до его фиксации.

Положение рычага	Тонкость помола
слева	тонкая
по центру	средняя
справа	крупная (заводская установка)

11 Уход и обслуживание

11.1 Общая чистка

- Протрите аппарат снаружи мягкой, влажной тканью и обычным средством для мытья посуды.
- Регулярно опорожняйте и промывайте поддон для сбора капель не позднее появления поплавка (рис. А, № 1) в подставке под чашки.
- Регулярно выполняйте чистку емкости для остатков кофе.
- Очистка вспенивателя молока: открутите вспениватель молока по стрелке (рис. F) и тщательно промойте его под проточной водой.



Осторожно!

- Не используйте абразивные салфетки, губки или чистящие средства, так как это может привести к повреждению поверхности аппарата.
- Не мойте поддон для сбора капель в посудомоечной машине, так как это может привести к его деформации.



Указание

Емкость для остатков кофе (рис. А, № 1) можно мыть в посудомоечной машине. При частой мойке в посудомоечной машине может произойти легкое изменение цвета емкости для остатков кофе.

11.2 Чистка блока заваривания

Предварительное условие: аппарат выключен (см. „Включение и выключение“ на странице 15).



Указание

Для оптимальной защиты аппарата рекомендуется раз в неделю промывать блок заваривания под проточной водой.

- Возьмитесь за выемку на правой стороне аппарата (рис. A, № 14) и сдвиньте кожух вправо.
- Нажмите и удерживайте нажатой красную кнопку на ручке блока заваривания (рис. A, № 1) и поверните ручку по часовой стрелке до упора (примерно на 75°).
- Извлеките блок заваривания за ручку из аппарата.
- Блок заваривания должен находиться в исходном состоянии (не перемещайте и не вращайте компоненты блока заваривания).
- Тщательно промойте блок заваривания под проточной водой со всех сторон, не разбирай его. Обратите особое внимание на то, чтобы на представленных на рис. D поверхностях не было остатков кофе.



Осторожно!

Запрещается выполнять чистку блока заваривания в посудомоечной машине.

- Дайте воде стечь из блока заваривания.
- При необходимости удалите остатки кофе с поверхностей внутри аппарата, на который устанавливается блок заваривания.
- Снова установите блок заваривания в аппарат и поверните ручку блока заваривания против часовой стрелки до упора, чтобы заблокировать его.
- Установите четыре фиксатора кожуха сзади в аппарат и переместите кожух влево до его фиксации.

11.3 Встроенная программа чистки

Встроенная программа чистки предназначена для удаления загрязнений и остатков кофейного масла, которые невозможно удалить вручную. Ее выполнение занимает около 15 минут. Во время всего процесса мигает символ чистки .

Предварительное условие: аппарат выключен (см. „Включение и выключение“ на странице 15).



Осторожно!

- Запускайте встроенную программу чистки каждые 2 месяца или после приготовления 200 чашек кофе, но не позже, чем загорится символ чистки  на дисплее.
- Используйте только чистящие таблетки компании Melitta® для кофейных автоматов. Эти чистящие таблетки разработаны специально для аппарата Melitta® CAFFEO® LATTEA®. В случае применения других чистящих средств возможно повреждение аппарата.

Выполните встроенную программу чистки следующим образом:

- 1 Откройте крышку резервуара для воды (рис. A, № 7) и извлеките фильтр из воды из аппарата по направлению вверх. Заполните резервуар свежей водопроводной водой до метки max. и установите его в аппарат.
- 2 Одновременно нажмите кнопку приготовления одной чашки кофе  и кнопку «Вкл./Выкл.»  и удерживайте их нажатыми около трех секунд.
→ Мигает символ чистки .
Загорается символ поддона для сбора капель .
- 3 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе.
- 4 Установите поддон для сбора капель **без** емкости для остатков кофе и поставьте емкость для остатков кофе под выпускное отверстие.

Этап 1

Во время этапа 1 на дисплее отображается символ одного кофейного зерна .

→ Сначала выполняется два автоматических цикла промывки.

После этого загорается символ готовности аппарата к работе .

- 5 Возьмитесь за выемку на правой стороне аппарата (рис. А, № 14) и сдвиньте кожух вправо.
- 6 Нажмите и удерживайте нажатой красную кнопку на ручке блока заваривания (рис. В, № 1) и поверните ручку по часовой стрелке до упора (примерно на 75°).
- 7 Извлеките блок заваривания за ручку из аппарата.
 - Если блок заваривания извлечен из аппарата, попеременно мигает символ готовности аппарата к работе  и символ очистки .



Осторожно!

Опасность повреждения блока заваривания

- Извлекайте блок заваривания во время выполнения встроенной программы чистки только в указанный здесь момент времени.

- 8 Блок заваривания должен находиться в исходном состоянии (не перемещайте и не вращайте компоненты блока заваривания).
- 9 Тщательно промойте блок заваривания под проточной водой со всех сторон, не разбирая его.
- 10 Дайте воде стечь из блока заваривания.
- 11 Положите чистящую таблетку в блок заваривания (рис. С).
- 12 Снова установите блок заваривания в аппарат и поверните ручку блока заваривания против часовой стрелки до упора, чтобы заблокировать его.
 - Этап 1 завершен.

Этап 2

Во время этапа 2 на дисплее отображается два символа кофейных зерен



- Символ очистки продолжает мигать, символ готовности аппарата к работе гаснет. Загорается символ резервуара для воды .

13 Установите четыре фиксатора кожуха сзади в аппарат и поверните кожух влево до его фиксации.

14 Откройте крышку резервуара для воды (рис. А, № 7) и извлеките фильтр из воды из аппарата по направлению вверх. Заполните резервуар свежей водопроводной водой до метки max. и установите его в аппарат.

15 Переместите выпускное отверстие (рис. А, № 2) полностью вниз.

16 Нажмите кнопку крепости кофе , чтобы продолжить выполнение встроенной программы чистки.

- Продолжается выполнение встроенной программы чистки. Эта процедура занимает около 5 минут. Вода из выпускного отверстия и внутри аппарата стекает в поддон для сбора капель. Затем загорается символ поддона для сбора капель .

- Этап 2 завершен.

Этап 3

Во время этапа 3 на дисплее отображается три символа кофейных зерен



17 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе.

18 Установите поддон для сбора капель **без** емкости для остатков кофе и поставьте емкость для остатков кофе под выпускное отверстие.

- Этап 3 завершен.

Этап 4

Во время этапа 4 на дисплее отображается три символа кофейных зерен . Средний символ кофейного зерна мигает.

- Продолжается выполнение встроенной программы чистки. Эта процедура занимает около 5 минут. Вода из выпускного отверстия и внутри аппарата стекает в поддон для сбора капель. Затем загорается символ поддона для сбора капель .
- 19 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе, после чего снова установите их.
 - После короткой фазы разогрева начинает мигать символ готовности аппарата к работе .
Аппарат готов к работе.

11.4 Встроенная программа для удаления накипи

Встроенная программа для удаления накипи удаляет известковые отложения внутри аппарата. Ее выполнение занимает около 25 минут. Во время всей процедуры мигает символ удаления накипи .

Предварительное условие: аппарат выключен (см. „Включение и выключение“ на странице 15).



Осторожно!

- Выполняйте встроенную программу для удаления накипи каждые три месяца или при появлении символа удаления накипи  на дисплее.
- Используйте только средство для удаления накипи Melitta® ANTI CALC Espresso Machines. Это средство предназначено специально для аппарата Melitta® CAFFEO® LATTEA®.
- Ни в коем случае не используйте уксус или другие средства для удаления накипи.

Выполните встроенную программу для удаления накипи следующим образом:

- 1 Перед удалением накипи извлеките фильтр для воды Melitta® Claris® (при его наличии) из резервуара для воды.
- 2 Снимите молочник.
- 3 Одновременно нажмите кнопку приготовления двух чашек кофе  и кнопку «Вкл./Выкл.»  и удерживайте их нажатыми около трех секунд.
→ Мигает символ удаления накипи 
Загорается символ поддона для сбора капель .

Этап 1

Во время этапа 1 на дисплее отображается символ одного кофейного зерна .

- 4 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе.

- 5 Установите поддон для сбора капель **без** емкости для остатков кофе и поставьте емкость для остатков кофе под вспениватель молока.
→ Загорается символ резервуара для воды 
- 6 Откиньте вверх крышку резервуара для воды (рис. А, № 7), извлеките его по направлению вверх из аппарата и полностью опорожните.
- 7 Добавьте средство для удаления накипи (например, жидкое средство Melitta® ANTI CALC Espresso Machines) в резервуар для воды согласно указаниям на упаковке.



Предупреждение!

Опасность раздражения кожи средством для удаления накипи

Соблюдайте указания по технике безопасности и сведения об используемом количестве, представленные на упаковке средства для удаления накипи.

- 8 Снова установите резервуар для воды на его место.
- 9 Нажмите кнопку крепости кофе , чтобы запустить встроенную программу для удаления накипи.
→ Запускается встроенная программа для удаления накипи. Вода внутри прибора после определенных интервалов стекает в поддон для сбора капель. Эта процедура занимает около 15 минут. Затем загорается символ вспенивания молока 
→ Этап 1 завершен.

Этап 2

Во время этапа 2 на дисплее отображается два символа кофейных зерен



- 10 Проследите за тем, чтобы емкость для остатков кофе находилась под вспенивателем молока.
- 11 Поверните переключатель вспенивателя молока (рис. А, № 11) по часовой стрелке, чтобы открыть вспениватель.
 - Вода вытекает из вспенивателя молока в емкость для остатков кофе. При этом мигает символ вспенивателя молока . Затем загорается символ поддона для сбора капель .
- 12 Оставьте вспениватель молока **открытым**.
- 13 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе.
- 14 Установите поддон для сбора капель **без** емкости для остатков кофе и поставьте емкость для остатков кофе под вспениватель молока.
 - Загорается символ резервуара для воды .
- 15 Тщательно промойте резервуар для воды и заполните его свежей водопроводной водой до отметки **max**.
- 16 Нажмите кнопку крепости кофе , чтобы продолжить выполнение встроенной программы для удаления накипи.
 - Вода вытекает через определенные интервалы из вспенивателя молока в емкость для остатков кофе. При этом мигает символ вспенивателя молока . Затем символ вспенивателя молока загорается постоянным светом.
 - Этап 2 завершен.

Этап 3

Во время этапа 3 на дисплее отображается три символа кофейных зерен



- 17 Поверните переключатель вспенивателя молока против часовой стрелки, чтобы закрыть вспениватель.

→ Вода внутри прибора стекает в поддон для сбора капель. Затем загорается символ поддона для сбора капель .

- 18 Опорожните поддон для сбора капель и снова установите его в аппарат.

→ После короткой фазы разогрева начинает мигать символ готовности аппарата к работе .
Аппарат готов к работе.

- 19 Снова установите фильтр для воды Melitta® Claris® в резервуар для воды.

12 Транспортировка и утилизация

12.1 Подготовка к транспортировке, защита от низкой температуры и меры перед периодом длительного простоя

Выпаривание воды из аппарата

Перед периодом долгого простоя и транспортировкой рекомендуется выполнить выпаривание воды из аппарата. Это позволит защитить его от воздействия отрицательной температуры.

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. „Включение и выключение“ на странице 15).

Извлеките фильтр для воды Melitta® Claris® из резервуара для воды.

- Одновременно нажмите кнопку приготовления одной чашки кофе  и кнопку «Вкл./Выкл.»  и удерживайте их нажатыми более двух секунд.
 - Во время короткой фазы разогрева мигает символ готовности аппарата к работе .
 - Затем загорается символ резервуара для воды .
- Откиньте вверх крышку резервуара для воды (рис. A, № 7) и извлеките его из аппарата по направлению вверх.
 - Загорается символ вспенивателя молока .
- Поставьте емкость под вспениватель молока.
- Поверните переключатель вспенивателя молока (рис. A, № 11) по часовой стрелке, чтобы открыть вспениватель.
 - В емкость из вспенивателя молока вытекает вода, кроме того, оттуда выходит пар. Символ вспенивателя молока  мигает.



Предупреждение!

Опасность ожога горячим паром

Следует остерегаться ожогов от горячего пара, выходящего из вспенивателя молока во время процесса выпаривания воды.

- Если пар больше не выходит, поверните переключатель вспенивания против часовой стрелки, чтобы закрыть его.
→ Выпаривание воды из аппарата завершено.



Указание

Фильтр для воды Melitta® Claris® не должен в течение длительного времени находиться в сухом состоянии. Поэтому рекомендуется хранить фильтр для воды Melitta® Claris® в стакане с водой в холодильнике, если фильтр не используется в течение длительного времени.

Транспортировка

- Выполните выпаривание воды из аппарата (см. стр. 39).
- Опорожните и очистите поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе.
- Опорожните резервуар для воды и контейнер для кофейных зерен. Попавшие глубоко зерна можно высосать, например, с помощью пылесоса.
- Извлеките фильтр для воды Melitta® Claris® из резервуара для воды.
- Очистите блок заваривания (см. стр. 30).
- По возможности для предотвращения транспортных повреждений перевозите аппарат в оригинальной упаковке, включая твердый пенопласт.



Осторожно!

Не перевозите и не храните аппарат в транспортных средствах или помещениях с низкой температурой, так как остатки воды могут замерзнуть или конденсироваться, что может стать причиной повреждения аппарата.

Утилизация

- Выполняйте утилизацию аппарата в соответствии с предписаниями по защите окружающей среды через соответствующие системы сбора вышедших из употребления электроприборов.

13 Устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Меры по устраниению
Кофе поступает только каплями.	Слишком тонкий помол.	Установите более крупный помол. Очистите блок заваривания. При необходимости выполните встроенную программу для удаления накипи. При необходимости выполните встроенную программу чистки.
Кофе не поступает.	Нет воды в резервуаре для воды или он неправильно установлен.	Залейте воду в резервуар для воды и проверьте правильность его установки. При необходимости откройте вспениватель молока, подождите, пока из него не начнет поступать вода, после чего снова закройте вспениватель.
	Засорен блок заваривания.	Очистите блок заваривания.
Кофемолка не перемалывает кофейные зерна.	Зерна не попадают в кофемолку (слишком высокое содержание масла в зернах).	Слегка постучите по контейнеру для кофейных зерен.
	Посторонние предметы в кофемолке.	Обратитесь в сервисную службу по горячей линии.
Сильный шум при работе кофемолки.	Посторонние предметы в кофемолке.	Обратитесь в сервисную службу по горячей линии.
Мигают символы кофейных зерен  , хотя контейнер для кофейных зерен заполнен.	В варочной камере находятся плохо перемолотые зерна.	Нажмите кнопку приготовления одной  или двух чашек кофе  .

Неисправность	Причина	Меры по устранению
Кнопки приготовления одной и двух чашек кофе мигают поочередно с кнопкой «Вкл./Выкл.» .	Не установлен или неправильно установлен блок заваривания.	Правильно установите блок заваривания.
	Переполнена варочная камера.	Включите и выключите аппарат, используя кнопку «Вкл./Выкл.» (при необходимости повторите эту операцию), пока аппарат не перейдет в режим готовности к работе.
Беспорядочное мигание символа вспенивателя молока .	В трубах внутри аппарата находится воздух.	Откройте вентиль и подождите, пока символ не перестанет мигать, после чего закройте вентиль. Выключите аппарат и извлеките блок заваривания, промойте его под проточной водой и установите на место. Включите аппарат. После этого приготовьте увеличенное количество кофе.
Не удается установить блок заваривания после его извлечения.	Блок заваривания заблокирован неверно.	Проверьте, правильно ли зафиксирована рукоятка для блокирования блока заваривания.
	Привод находится в неверном положении.	Выключите и включите аппарат, после чего нажмите кнопки для приготовления одной и двух чашек кофе и удерживайте их нажатыми более двух секунд. Привод перемещается в требуемое положение. Затем снова установите блок заваривания и проверьте правильность его блокировки.

Неисправность	Причина	Меры по устранению
Непрерывное мигание всех кнопок управления.	Системная ошибка.	Включите и выключите аппарат, используя кнопку «Вкл./Выкл.»  , если ошибку не удается устранить, отправьте аппарат в сервисную службу.

Пожалуйста, свяжитесь с нами по телефону горячей линии, если перечисленные выше указания не привели к устранению неисправности (812) 677 79 39.

Sevgili müşterimiz!

Melitta® CAFFEO® LATTEA®'yı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Bir latte macchiato ve kahve sever olarak sizi de aramızda görmekten memnuniyet duyuyoruz.

Yüksek kaliteli bu Melitta® CAFFEO® LATTEA® ürünü ile çok özel kahve deneyimleri yaşayacaksınız. Gelin, en sevdığınız spesyal kahvelerin tadını çıkartın ve kendinizi şımartın.

Melitta® CAFFEO® LATTEA®'yı uzun süre zevkle kullanmak için lütfen bu kullanma kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyunuz ve saklayınız.

Ürünle ilgili sorularınız varsa veya daha fazla bilgi edinmek istiyorsanız, lütfen doğrudan bize başvurunuz veya www.lattea.eu adresindeki internet sitemizi ziyaret ediniz.

Yeni kahve otomatınızı zevkle kullanmanızı dileğiyle...

Melitta® CAFFEO®-Ekibiniz

İçindekiler

1	Bu kullanma kılavuzu ile ilgili bilgiler	48
1.1	Bu kullanma kılavuzunda kullanılan simgeler.....	48
1.2	Amacına uygun kullanım	49
1.3	Amacına uygun olmayan kullanım	49
2	Genel güvenlik bilgileri.....	50
3	Cihazın tanımı.....	51
3.1	A resmi için lejant	51
3.2	Ecran	52
4	İşletmeye alma.....	53
4.1	Kurulumunu yapma	53
4.2	Bağlantıları kurma	54
4.3	Çekirdek haznesini doldurma	54
4.4	Süt sürahisini yıkama	54
4.5	Su haznesini doldurma.....	55
4.6	İlk çalışma	55
4.7	Alım miktarını ayarlama.....	56
4.8	Kahve yoğunluğunu ayarlama.....	56
5	Açma ve kapama	57
5.1	Cihazın açılması.....	57
5.2	Cihazın kapatılması.....	57
6	Melitta® Claris® su filtresini yerleştirme	58
7	Espresso veya Café Crème hazırlama	60
7.1	Bir fincan Espresso veya Café Crème hazırlama.....	60
7.2	İki fincan Espresso veya Café Crème hazırlama	61
8	Süt köpüğü hazırlama	62
9	Sıcak su hazırlama	63

10 Fonksiyon ayarları.....	64
10.1 Su sertliği.....	64
10.2 Enerji tasarruf modu	65
10.3 Otomatik Kapama fonksiyonu	67
10.4 Pişirme sıcaklığı	68
10.5 Cihazı fabrika ayarlarına döndürme	69
10.6 Öğütme derecesi	70
11 Bakım.....	71
11.1 Genel temizlik.....	71
11.2 Pişirme ünitesinin temizlenmesi	72
11.3 Entegre temizlik programı	73
11.4 Entegre kireç çözme programı	76
12 Nakliye ve bertaraf.....	79
12.1 Nakliye ön hazırlıkları, otomat uzun süre kullanılmayacaksa alınacak önlemler ve donma emniyeti	79
13 Arızaların giderilmesi	81

1 Bu kullanma kılavuzu ile ilgili bilgiler

Aradığınızı daha kolay bulabilmek için bu kullanma kılavuzunun ön ve arka tarafından katlanır sayfaları açınız.

1.1 Bu kullanma kılavuzunda kullanılan simgeler

Bu kullanma kılavuzunda kullanılan simgeler, Melitta® CAFFEO® LATTEA® cihazınızın kullanımında söz konusu olabilecek özel tehlikelere karşı sizi uymaya veya faydalı bilgiler sunma amacını gütmektedir.

⚠ Uyarı!

Bu simge ile işaretlenmiş metinler, güvenliğinizle ilgili bilgiler içermekte ve olası kaza ve yaralanma tehlikelerine dikkatinizi çekmektedir.

❗ Dikkat!

Bu simge ile işaretlenmiş metinler, kaçınılması gereken hatalı kullanımlarla ilgili bilgiler içermekte ve olası maddi hasar tehlikelerine dikkatinizi çekmektedir.

💡 Bilgi

Bu simge ile işaretlenmiş metinler, Melitta® CAFFEO® LATTEA®'nın kullanımı ile ilgili değerli ek bilgiler içermektedir.

1.2 Amacına uygun kullanım

Melitta® CAFFEO® LATTEA® yalnızca kahve ve kahve spesyaliteleri hazırlamak, su ısıtmak ve milk2shower süt tozu ile cihazın dışında süt köpüğü hazırlamak için uygundur.

Amacına uygun kullanım şunları kapsamaktadır:

- Kullanma kılavuzu dikkatle okunmalı, anlaşılması gereken hususlara uyulmalıdır.
- Özellikle güvenlik bilgilerine dikkat edilmeli ve uyulmalıdır.
- Melitta® CAFFEO® LATTEA® bu kılavuzda tarif edilen işletim koşulları dahilinde kullanılmalıdır.

1.3 Amacına uygun olmayan kullanım

Melitta® CAFFEO® LATTEA®'nın bu kullanma kılavuzunda tarif edilenden farklı bir şekilde kullanılması amacına aykırıdır.



Uyarı!

Amacına uygun olmayan kullanım durumunda yaralanma veya sıcak su veya buhar nedeniyle yanma tehlikesi söz konusudur.



Bilgi

Üretici, amacına uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlarda hiçbir sorumluluk üstlenmeyecektir.

2 Genel güvenlik bilgileri

Lütfen aşağıdaki bilgileri dikkatle okuyunuz. Bu bilgilere uymadığınız takdirde kendi güvenliğiniz veya cihazın güvenliği tehlikeye girebilir.



Uyarı!

- Şu cisimleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız: Ambalaj malzemeleri, küçük parçalar.
- Cihazı kullanacak tüm şahıslar daha önce cihazın kullanımını hakkında bilgilendirilmeli ve olası tehlikelere karşı uyarılmalıdır.
- Çocukların cihazı gözetimsiz olarak kullanmalarına veya cihazın yakınında oynamalarına izin vermeyiniz.
- Cihaz fiziksel, algısal veya ruhsal kabiliyetleri kısıtlı olan veya yeterli deneyime ve/veya bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi ve cihazın kullanımına ilişkin talimatları olmadıkça kullanılmamalıdır.
- Cihazı ancak sorunsuz durumdayken kullanınız.
- Cihazı asla kendinize onarmaya çalışmayın. Olası tamirler için sadece Melitta® Servis Hattı'na başvurunuz.
- Cihazda, bileşenlerinde ve ürünle birlikte verilen aksesuarlarda değişiklik yapmayın.
- Cihazı asla suya daldırmayınız.
- Cihaza hiçbir zaman ıslak veya nemli eller veya ayaklarla dokunmayın.
- Asla cihazın sıcak yüzeylerine dokunmayın.
- İşletim sırasında asla cihazın iç kısmına temas etmeyiniz.
- Bu kullanma kılavuzunda açıkça istenmediği sürece, işletim esnasında sağıdaki kapağı kesinlikle açmayıınız.
- Bu cihaz, evde veya benzeri ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır, örn.: Mağaza, büro ve başka ticari alanlardaki personel mutfaklarında; zirai arazilerde; otel, motel ve başka konaklama tesislerinde müşteriler tarafından kullanılmak üzere; oda-kahvaltı pansiyonlarında.
- Bu kullanma kılavuzunun diğer bölümlerindeki güvenlik bilgilerine de uyunuz.

3 Cihazın tanımı

3.1 A resmi için lejant

Resim numarası	Açıklama
1	Fincan panelini, posa kabını (ichtetir) ve şamandırayı (damlama haznesinin dolduğunu gösterir) içeren damlama haznesi
2	Yüksekliği ayarlanabilen çıkış
3	Açma/Kapama düğmesi 
4	Kahve miktarı regülatörü
5	Tek fincan tuşu 
6	Çift fincan tuşu 
7	Su haznesi
8	Çekirdek haznesi
9	Kahve yoğunluğu tuşu 
10	Ekran
11	Süt duşu için çevirme düğmesi
12	Süt duşu
13	Süt sürahisi
14	Sağ kapak (çıkartılabilir, arkasında öğütme derecesi ayarı, pişirme ünitesi ve tip etiketi yer almaktadır)

3.2 Ekran

Simge	Anlamı	Gösterge	Açıklama/İstenen
	Bekleme	yanıp sönuyorsa	Cihaz ısınıyor veya kahve veriliyor
		yanıyorsa	Cihaz kullanıma hazır.
	Melitta® Claris® su filtresi	yanıyorsa	Melitta® Claris® su filtresini değiştiriniz
		yanıp sönuyorsa	Filtre değişimi sürüyor
	Su haznesi	yanıyorsa	Su haznesini doldurunuz
		yanıp sönuyorsa	Su haznesini yerleştiriniz
	Damlama haznesi ve posa kabı	yanıyorsa	Damlama haznesini ve posa kabını boşaltınız
		yanıp sönuyorsa	Damlama haznesii ve posa kabını yerleştiriniz
	Kahve yoğunluğu	yanıyorsa	1 çekirdek: yumuşak 2 çekirdek: normal 3 çekirdek: sert
		yanıp sönuyorsa	Çekirdek haznesini doldurunuz; bir sonraki kahve almında yanıp sönme duracaktır.
	Temizlik	yanıyorsa	Cihazı temizleyiniz
		yanıp sönuyorsa	Entegre temizlik programı yürütülmektedir
	Kireç çözme	yanıyorsa	Cihazın kireçini çözünüz
		yanıp sönuyorsa	Entegre kireç çözme programı yürütülmektedir
	Süt duşu ve sıcak su alımı	yanıyorsa	Süt duşunu açınız
		yanıp sönuyorsa	Süt duşunu kapatınız



Bilgi

Ekrandaki tüm simgeler zayıf bir şekilde yanıyorsa, cihaz enerji tasarruf modundadır.

4 İşletime alma

İlk işletme alma için lütfen devamda açıklanan maddeleri uygulayınız.

Bu maddeler uygulandıktan sonra cihaz kullanıma hazırlıdır. Artık kahve hazırlayabilirsiniz. **İlk işletme alımıdan sonraki ilk iki fincan kahveyi dökmenizi tavsiye ediyoruz.**

4.1 Kurulumunu yapma

- Cihazı dengeli, düz ve kuru bir yüzeyin üzerine yerleştiriniz. Yanlarda diğer cisimlerle veya duvarla arasında yaklaşık 10 cm mesafe bırakınız.
- Melitta® CAFFEO® LATTEA®'nın arka kenarında iki tekerlek bulunur. Bu sayede, cihazı hafifçe kaldırarak rahatça hareket ettirebilirsiniz.

Dikkat!

- Cihazı asla sıcak bir yüzey üzerine veya nemli bir odaya yerleştirmeyiniz.
- Cihazı asla düşük sıcaklığı sahip ulaşım araçlarında taşımayın veya bu tür odalarda saklamayınız, aksi takdirde kalan su donarak veya yoğunşarak cihazda hasara yol açabilir. 79. sayfadaki bilgilere dikkat ediniz.
- Posa kabı, damlama haznesindedir. Lütfen damlama haznesinin sonuna kadar cihazın içine itilmesine dikkat ediniz.



Bilgiler

- Nakliye hasarlarını önlemek amacıyla sert köpük de dahil olmak üzere tüm ambalaj malzemelerini daha sonraki nakliyeler ve gerektiğinde geri gönderimler için saklayınız.
- İlk işletme alma öncesinde cihazda kahve ve su izlerinin olması normaldir. Bu izler, cihazın düzgün çalışıp çalışmadığını dair fabrika tarafından yapılan kontrolden kaynaklanmaktadır.

4.2 Bağlantıları kurma

- Elektrik kablosunu uygun bir prize takınız.

Uyarı!

Yanlış şebeke voltajı, yanlış yapılmış veya hasarlı bağlantılar ve elektrik kablosu yanına veya elektrik çarpmasına yol açabilir

- Şebeke voltajının cihazın tip etiketinde verilen voltajla aynı olduğundan emin olunuz. Tip etiketi cihazın sağ tarafında, kapağın arkasındadır (resim A, no. 14).
- Prizin geçerli elektrik güvenliği normlarına uygun olduğundan emin olunuz. Emin olamıyorsanız bir elektrik uzmanına başvurunuz.
- Hiçbir zaman hasarlı elektrik kablolarını kullanmayınız (izolasyonu hasarlı, çıplak teller).
- Hasarlı elektrik kablolarının garanti süresi içerisinde sadece üretici tarafından, garanti süresinden sonra ise sadece kalifiye uzman personel tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

4.3 Çekirdek haznesini doldurma

- Çekirdek haznesinin kapağını çıkartarak hazneye taze kahve çekirdeği doldurunuz.

Dikkat!

- Çekirdek haznesine kahve çekirdeğinden başka hiçbir şey doldurulmamalıdır.
- Asla çekirdek haznesine öğütülmüş, dondurulmuş veya karamelize edilmiş kahve çekirdeği doldurmayınız.

- Haznenin kapağını takınız.

4.4 Süt sürahisini yıkama

- Süt sürahisini kullanmaya başlamadan önce temiz su ile çalkalayınız.

4.5 Su haznesini doldurma

- Su haznesinin (resim A, no. 7) kapağını kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız.
- Su haznesini „Max“ işaretine kadar temiz musluk suyuyla doldurup tekrar yerleştiriniz.



Bilgi

Su haznesi kullanım esnasında (örn. kahve verilirken) boşalırsa, su haznesi simgesi yanar. O sırada devam eden işlem sonlandırılır ve yeni bir işlem başlatılmadan önce su haznesi doldurulmalıdır.

4.6 İlk çalışma

Cihazın tüm hatlarındaki su fabrika tarafından ortadan kaldırılmış ve hatlara hava basılmıştır. Bu nedenle, cihazın ilk açılışında ısınma evresinden sonra süt duşu simgesi yanar; cihazın havası süt duşu üzerinden boşaltılmalıdır.



Dikkat!

Cihazın havası sadece Melitta® Claris® su filtresi **olmadan** ve su haznesi doluyken alınmalıdır.

- Melitta® Claris® su filtresini ancak cihazın havası alındıktan sonra su haznesine yerleştiriniz.
- Hava alma işleminden **önce** su haznesine max işaretine kadar temiz musluk suyu doldurunuz.

- Cihazı açmak için Açma/Kapama düğmesine basınız.

→ Bekleme simgesi yanıp söner. Cihaz ısınır
Cihaz ısındıktan sonra süt duşu simgesi yanar.

- Süt sürahisini alınız ve süt duşunun altına daha büyük bir kap koyunuz.
- Süt duşu çevirme düğmesini (resim A, no. 11) sağa çevirerek süt duşunu açınız.
→ Süt duşu simgesi yanıp söner. Su, süt duşunun altındaki kaba akar.
- Artık su akmadığında ve süt duşu simgesi yandığında, süt duşu çevirme düğmesini sola çevirerek süt duşunu kapatınız.
→ Cihaz kullanıma hazırır.

4.7 Alım miktarını ayarlama

- Alım miktarını kademesiz olarak ayarlamak için kahve miktarı regülatörünü (resim A, no. 4) çeviriniz (regülatörü sola çevirdiğinizde: kahve azalır, regülatörü sağa çevirdiğinizde: kahve artar).

Alım miktarı	Regülatör tam solda	Regülatör ortada	Regülatör tam sağda
Tek fincan almında	30 ml	125 ml	220 ml
Çift fincan almında	2x30 ml	2x125 ml	2x220 ml

4.8 Kahve yoğunluğunu ayarlama

- Mevcut üç yoğunluk derecesinden birini seçmek için kahve yoğunluğu tuşuna  birkaç kez basınız.
→ Seçiminiz çekirdek simgeleriyle  ekranda gösterilir.

Gösterge	Kahve yoğunluğu
	yumuşak
	normal (fabrika ayarı)
	sert

- Kahve aromasını, öğütme derecesini ayarlayarak da değiştirebilirsiniz. Bunun için 70. sayfaya bakınız.

5 Açıma ve kapama

5.1 Cihazın açılması



Bilgi

Cihaz her açılışta otomatik bir yıkama yapar.

- Çıkışın altına bir kap yerleştiriniz.
- Cihazı açmak için Açıma/Kapama düğmesine basınız.
 - Bekleme simgesi yanıp söner. Cihaz işinir. Cihaz otomatik yıkama yapar, çıkıştan sıcak su akar. Bunun ardından bekleme simgesi yanar. Cihaz kullanıma hazırır.

5.2 Cihazın kapatılması

- Çıkışın altına bir kap yerleştiriniz.
- Cihazı kapatmak için Açıma/Kapama düğmesine basınız.
 - Daha önce kahve alınmışsa, cihaz otomatik olarak kahve yolunu yukarı. Pişirme haznesi bekleme konumuna geçer. Bekleme simgesi söner.

6 Melitta® Claris® su filtresini yerleştirme

Cihazla birlikte, kirecin ve başka zararlı madelerin filtrelenmesi için bir Melitta® Claris® su filtesi de verilmiştir. Lütfen bu filtreyi ancak **ilk işletme alma işleminden sonra** cihaza yerleştiriniz. Bu filtreyi kullandığınız takdirde cihazda daha az kireç çözme işlemi uygularsınız; su sertliği otomatik olarak sertlik derecesi 1'e ayarlanır (bu hususta bkz. sayfa 64). Kireçlenmeye karşı güvenli bir koruma ise cihazınızın ömrünü uzatacaktır. Sufiltresi düzenli olarak (2 ayda bir) değiştirilmelidir, filtre değişimi en geç sufiltresi simgesi  ekranda gösterildiğinde yapılmalıdır.

Ön koşul: Cihaz kapalı olmalıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

- Kahve yoğunluğu tuşıyla  Açıma/Kapama düğmesine  aynı anda 2 saniyeden uzun bir süre basınız.
 - Sufiltresi simgesi  tüm değiştirme işlemi sırasında yanıp söner.
 - Damlama haznesi simgesi  yanar.
- Damlama haznesini boşaltıp tekrar yerleştiriniz.
- → Su haznesi simgesi  yanar.
- Sufiltresini yerleştirmeden **önce** birkaç dakika boyunca içinde temiz musluk suyu olan bir bardakta bekletiniz.
- Su haznesinin (resim A, no. 7) kapağını kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız.
- Su deposunu boşaltınız.
- Melitta® Claris® sufiltresini dikkatlice su haznesinin tabanındaki vida deliğine vidalayınız.
- Su haznesini „Max“ işaretine kadar temiz musluk suyuyla doldurup tekrar yerleştiriniz.
 - Süt duşu simgesi  yanar.
- Süt sürahisini alınız ve süt duşunun altına bir kap koyunuz.
- Süt duşu çevirme düğmesini (resim A, no. 11) sağa çevirerek süt duşunu açınız.
 - Süt duşu simgesi  yanıp söner. Su, süt duşunun altındaki kaba akar.

- Artık su akmadığında ve süt duşu simgesi  yanlığında, süt duşu çevirme düğmesini sola çevirerek süt duşunu kapatınız.
→ Bunun ardından bekleme simgesi  ve çekirdek simgeleri  yanar. Cihaz kullanıma hazırlıdır ve su sertliği otomatik olarak sertlik derecesi 1'e ayarlanmıştır.



Bilgiler

- Melitta® Claris® sufiltresi uzun süre kuru kalmamalıdır. Bu nedenle, cihazı uzun süre kullanmayacaksanız Melitta® Claris® sufiltresini bir bardak suya koyarak buzdolabında saklamınızı tavsiye ediyoruz.
- Melitta® Claris® sufiltresi yerleştirildikten sonra, ilk yıkamada filtredeki aktif karbon fazlaşısı temizlenir. Bunun sonucunda yıkama suyunda hafif bir grileşme olabilir. Daha sonra su tekrar berraklaşacaktır.

7 Espresso veya Café Crème hazırlama

7.1 Bir fincan Espresso veya Café Crème hazırlama

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazırdaır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

- Çıkışın altına uygun bir kap yerleştiriniz.
- Kahve yoğunluğunu ayarlamak için, kahve yoğunluğu tuşuna  basınız.
- Alım miktarını ayarlamak için kahve miktarı regülatörünü (resim A, no. 4) çeviriniz.
- Tek fincan tuşuna  basınız.
 - Öğütme işlemini ve kahve akışını başlatınız. Bekleme simgesi  yanıp söner. Ayarlanan alım miktarına ulaşıldığında kahve akışı otomatik olarak kesilir.
- Kahve akışını daha erken bitirmek istiyorsanız, tek fincan tuşuna  basınız.



Bilgiler

- İlk işletme almada değiirmen normalden biraz daha uzun öğütme yapar.
- Alım miktarını alım esnasında da ayarlayabilirsiniz. Daha az kahve almak için kahve miktarı regülatörünü dilediğiniz miktara gelene veya kahve akışı durana kadar sola çeviriniz. Daha fazla kahve almak için ise regülatörü sağa çeviriniz.

7.2 İki fincan Espresso veya Café Crème hazırlama

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazırdaır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

İki uygun kabı yan yana çıkışın altına koyunuz.

- Kahve yoğunluğunu ayarlamak için, kahve yoğunluğu tuşuna  basınız.
- Alım miktarını ayarlamak için kahve miktarı regülatörünü (resim A, no. 4) çeviriniz.
- Çift fincan tuşuna  basınız.
→ **İkili ögütme işlemini ve kahve akışını başlatınız.** Bekleme simgesi  yanıp söner. Ayarlanan alım miktarına ulaşıldığında kahve akışı otomatik olarak kesilir.
- Kahve akışını daha erken bitirmek istiyorsanız, çift fincan tuşuna  basınız.



Bilgiler

- İlk işletme almada değirmen normalden biraz daha uzun ögütme yapar.
- Alım miktarını alım esnasında da ayarlayabilirsiniz. Daha az kahve almak için kahve miktarı regülatörünü dilediğiniz miktara gelene veya kahve akışı durana kadar sola çeviriniz. Daha fazla kahve almak için ise regülatörü sağa çeviriniz.

8 Süt köpüğü hazırlama

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazırıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

Süt sürahisinin altına bir kap koyunuz (örn. bir latte-macchiato bardağı).

- Süt sürahisini alınız ve sürahiye milk2shower süt tozu doldurunuz.
- Süt sürahisini süt duşunun altındaki mıknatıslı tutma noktasına yerleştiriniz (resim A, no. 13).
- Süt duşu çevirme düğmesini (resim A, no. 11) sağa çevirerek süt duşunu açınız.

→ Süt duşu simgesi  yanıp söner. Yaklaşık 90 ml sıcak su süt sürahisine akarak süt köpüğü oluşturur. Bu süt köpüğü süt sürahisinden altındaki kaba akar. Yaklaşık 90 ml sonra su akışı otomatik olarak kesilir.

- Süt duşunu kapatmak için süt duşu çevirme düğmesini sola çeviriniz (daha az süt köpüğü istiyorsanız daha erken de çevirebilirsınız).
- Artık örn. bir latte macchiato hazırlamak için kahve alımını başlatabilirsiniz.

9 Sıcak su hazırlama

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazırıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

Süt sürahisini alınız ve süt duşunun altına derin bir kap koyunuz.

- Süt duşu çevirme düğmesini (resim A, no. 11) sağa çevirerek süt duşunu açınız.
→ Süt duşu simgesi  yanıp söner. Yaklaşık 90 ml sıcak su, süt duşundan kaba akar. Bu işlemi dilediğiniz zaman süt duşunu kapatarak sonlandırabilirsiniz.
- Süt duşunu kapatmak için süt duşu çevirme düğmesini sola çeviriniz.
- Dilediğiniz sıcak su miktarına henüz ulaşılmadıysa, işlemi tekrarlayınız.

10 Fonksiyon ayarları

10.1 Su sertliği

Bölginizdeki su sertliğini belirlemek için ürünle birlikte verilen test şeridini kullanınız. Lütfen test şeridinin ambalajındaki talimatları izleyiniz. Fabrika tarafından su sertliği 4 olarak ayarlanmıştır. Melitta® Claris® su filtresi kullanıyorsanız, otomatik olarak su sertliği 1 ayarlanmıştır (bkz. sayfa 58)

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazırdaır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

Cihazın kalitesini korumak için lütfen su sertliğini aşağıdaki gibi ayarlayınız

- Tek fincan tuşıyla çift fincak tuşuna aynı anda 2 saniyeden uzun süre basınız.
→ Bekleme simgesi hızlı hızlı yanıp söner.
- Su sertliğinin ayarlandığı menüyü görüntülemek için tek fincan tuşuna bir kez basınız.
→ Su滤resi simgesi yanar.
- Mevcut dört su sertliği derecesinden birini seçmek için kahve yoğunluğu tuşuna birkaç kez basınız.
→ Tabloya göre su sertliği seçiminiz çekirdek simgeleriyle ekranda gösterilir.

Su sertliği aralığı	Özellikler	°dH	°f
1:	yumuşak	0-7,2 °dH	0-13 °f
2:	orta	7,2-14 °dH	13-25 °f
3:	sert	14-21,2 °dH	25-38 °f
4: yanıp söner	çok sert (fabrika ayarı)	>21,2 °dH	>38 °f

- Seçilen su sertliğini onaylamak için Açma/Kapama düğmesine  basınız.
 - Onay için ekrandaki tüm simgeler kısaca yanıp söner. Cihaz kullanıma hazırır, bekleme simgesi  yanar.



Bilgi

Ayarlama işlemi esnasında 60 saniye boyunca hiçbir tuşa basılmazsa, cihaz otomatik olarak tekrar bekleme moduna geçer.

10.2 Enerji tasarruf modu

Cihaz, yapılan son işlemden sonra (ayara göre) enerji tasarruf moduna geçer (bu moddayken cihaz, „kullanıma hazır“ durumuna oranla çok daha az enerji tüketir). Enerji tasarruf modu için farklı süreler ayarlayabilirsiniz. Fabrika tarafından cihaz 5 dakikaya  ayarlanmıştır.

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

Lütfen zamanlayıcıyı şu şekilde ayarlayınız:

- Tek fincan tuşıyla  çift fincak tuşuna  aynı anda 2 saniyeden uzun süre basınız.
 - Bekleme simgesi  hızlı hızlı yanıp söner.
- Enerji tasarruf modu menüsünü görüntülemek için **iki kez** tek fincan tuşuna  basınız.
 - Su haznesi simgesi  yanar.
- Mevcut dört zamanlayıcı süresinden birini seçmek için kahve yoğunluğu tuşuna  birkaç kez basınız.

Gösterge	Süre
	5 dakika (fabrika ayarı)
	15 dakika
	30 dakika
yanıp söner	kapalı

- Seçilen süreyi onaylamak için Açıma/Kapama düğmesine basınız.
→ Onay için ekrandaki tüm simgeler kısaca yanıp söner. Cihaz kullanıma hazırda, bekleme simgesi yanar.



Bilgi

Kahve yoğunluğu tuşuna bastığınızda cihaz enerji tasarruf modundan uyanır. Doğrudan kahve alabilirsiniz.

10.3 Otomatik Kapama fonksiyonu

Cihaz, yapılan son işlemden sonra otomatik olarak (ayara göre) kapanır. Otomatik Kapanma fonksiyonu için farklı süreler ayarlayabilirsiniz. Fabrika tarafından cihaz 1 saatte  ayarlanmıştır.

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazır olmalıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

Lütfen zamanlayıcıyı şu şekilde ayarlayınız:

- Tek fincan tuşıyla  çift fincak tuşuna  aynı anda 2 saniyeden uzun süre basınız.
→ Bekleme simgesi  yanıp söner.
- Otomatik Kapama fonksiyonu menüsünü görüntülemek için tek fincan tuşuna  üç kez basınız.
→ Damlama haznesi simgesi  yanar.
- Mevcut dört zamanlayıcı süresinden birini seçmek için kahve yoğunluğu tuşuna  birkaç kez basınız.

Gösterge	Süre
	1 saat (fabrika ayarı)
	2 saat
	4 saat
 yanıp söner	8 saat

- Seçilen süreyi onaylamak için Açıma/Kapama düğmesine  basınız.
→ Onay için ekrandaki tüm simgeler kısaca yanıp söner. Cihaz kullanıma hazırındır, bekleme simgesi  yanar.

10.4 Pişirme sıcaklığı

Fabrika tarafından pişirme sıcaklığı 2. kademeye (orta ) ayarlanmıştır.

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazır olmalıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

Pişirme sıcaklığını dilediğiniz gibi ayarlamak için lütfen şu şekilde hareket ediniz:

- Tek fincan tuşıyla  çift fincak tuşuna  aynı anda 2 saniyeden uzun süre basınız.
→ Bekleme simgesi  yanıp söner.
- Pişirme sıcaklığı menüsünü görüntülemek için tek fincan tuşuna  **dört kez basınız.**
→ Temizlik simgesi  yanar.
- Mevcut üç pişirme sıcaklığından birini seçmek için kahve yoğunluğu tuşuna  birkaç kez basınız.

Gösterge	Pişirme sıcaklığı
	düşük
	orta (fabrika ayarı)
	yüksek

- Seçilen pişirme sıcaklığını onaylamak için Açma/Kapama düğmesine  basınız.
→ Onay için ekrandaki tüm simgeler kısaca yanıp söner. Cihaz kullanıma hazırır, bekleme simgesi  yanar.

10.5 Cihazı fabrika ayarlarına döndürme

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazır olmalıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

- Kahve yoğunluğu tuşuyla Açıma/Kapama düğmesine aynı anda iki saniyeden uzun bir süre basınız.
→ Tüm ayarlar tekrar fabrika ayarlarına ayarlanmıştır. Onay için bekleme simgesi kısaca yanıp söner.

Fabrika ayarlarına genel bakış:

Fonksiyon ayarı	Fabrika ayarı
Su sertliği	Su sertliği 4
Enerji tasarruf modu	5 dakika
Otomatik Kapama fonksiyonu	1 saat
Pişirme sıcaklığı	orta

10.6 Öğütme derecesi

Öğütme derecesi teslimat öncesinde en uygun ayara getirilmiştir. Bu nedenle, öğütme derecesini ancak yaklaşık 1000 adet kahve hazırlandıktan sonra (yaklaşık 1 yıl) ayarlamانızı tavsiye ediyoruz.

Öğütme derecesini ancak öğretücü **çalışırken** ayarlayabilirsiniz. Yani öğütme derecesini makine kahve vermeye başladıktan hemen sonra ayarlayınız.

Kahve aroması yeteri kadar yoğun değilse, daha ince öğütme derecesi seçmenizi tavsiye ediyoruz.

- Cihazın sağ tarafındaki girintiyi (resim A, no. 14) tutunuz ve kapağı sağa doğru çekerek çıkartınız.
- Normal bir kahve alımı başlatınız.
- **Değirmen çalışırken:** Kolu üç pozisyondan birine getiriniz (resim E).
- Kapağın arkasındaki dört tutucuyu cihaza yerleştiriniz ve kapağı yerine oturana kadar sola döndürünüz.

Kol pozisyonu	Öğütme derecesi
solda	ince
ortada	orta
sağda	kaba (fabrika ayarı)

11 Bakım

11.1 Genel temizlik

- Cihazın dış yüzeylerini yumuşak, nemli bir bez ve sıradan bulaşık deterjanı ile temizleyiniz.
- Damlama haznesini düzenli olarak, en geç şamandıra (resim A, no. 1) fincan panelinin üstünden dışarı çıktıığında boşaltınız ve temizleyiniz.
- Posa kabını düzenli olarak temizleyiniz.
- Süt duşunun temizlenmesi: Süt duşunu ok yönünde (resim F) çevirerek kapatınız ve akan suyun altında iyice yıkayınız.

Dikkat!

- Cihaz yüzeyinin zarar görmemesi için aşındırıcı bez, sünger veya temizleme maddeleri kullanmayınız.
- Damlama haznesini bulaşık makinesinde yıkamayınız, hazne deform olabilir.

Bilgi

Posa kabı (resim A, no. 1) bulaşık makinesine uygundur ve bulaşık makinesinde yıkanabilir. Sık sık bulaşık makinesinde temizlendiğinde posa kabının rengi hafifçe değişimelidir.

11.2 Pişirme ünitesinin temizlenmesi

Ön koşul: Cihaz kapalı olmalıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).



Bilgi

Cihazınızın en iyi şekilde korunması için pişirme ünitesini haftada bir kez akan musluk suyunun altında tutarak temizleyiniz.

- Cihazın sağ tarafındaki girintiyi (resim A, no. 14) tutunuz ve kapağı sağa doğru çekerek çıkartınız.
- Pişirme ünitesinin kolundaki kırmızı düğmeye basınız (resim B, no. 1) ve kolu sonuna kadar sola döndürünüz (yaklaşık 75°).
- Pişirme ünitesini kolundan çekerek cihazdan çıkartınız.
- Pişirme ünitesini olduğu haliyle bırakınız (pişirme ünitesinin bileşenlerini hareket ettirmeyiniz veya döndürmeyiniz).
- Pişirme ünitesini bir bütün halinde akan suyun altında tutarak dört bir yanını temizleyiniz. Özellikle resim D'de gösterilen yüzeye kahve artığı kalmamasına dikkat ediniz.



Dikkat!

Pişirme ünitesini hiçbir zaman bulaşık makinesinde temizlemeyiniz.

- Pişirme ünitesinin suyunun damlamasını bekleyiniz.
- Gerekirse cihazın pişirme ünitesini yerleştirdiğiniz iç yüzeylerindeki kahve artıklarını da temizleyiniz.
- Pişirme ünitesini tekrar cihaza yerleştiriniz ve pişirme ünitesinin kolunu sonuna kadar sola çevirerek pişirme ünitesini kilitleyiniz.
- Kapağın arkasındaki dört tutucuyu cihaza yerleştiriniz ve kapağı yerine oturana kadar sola döndürünüz.

11.3 Entegre temizlik programı

Entegre temizlik programı, elle temizlenemeyen artıkları ve kahve yağı kalıntılarını temizler. Programın toplam süresi yaklaşık 15 dakikadır. İşlem yürütülürken temizlik simgesi  yanıp söner.

Ön koşul: Cihaz kapalı olmalıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

Dikkat!

- Entegre temizlik programını 2 ayda veya 200 fincanda bir, en geç ekranda temizlik simgesi  yandığında, uygulayınız.
- Sadece Melitta®'nın kahve otomatı temizlik tabletlerini kullanınız.
Bu temizleme tabletleri Melitta® CAFFEO® LATTEA® için özel olarak üretilmiştir. Başka temizleyiciler cihazda hasara yol açabilir.

Entegre temizlik programını执行mek için lütfen şu şekilde hareket ediniz:

- 1 Su haznesinin kapağını (resim A, no. 7) kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız. Su haznesini „Max“ işaretine kadar temiz musluk suyuyla doldurup tekrar yerleştiriniz.
- 2 Tek fincan tuşıyla  Açıma/Kapama düğmesine  aynı anda yaklaşık 3 saniye süreyle basınız.
→ Temizlik simgesi  yanıp söner. Damlama haznesi simgesi  yanar.
- 3 Damlama haznesini ve posa kabını boşaltınız.
- 4 Damlama haznesini posa kabı **olmadan** tekrar yerleştiriniz ve posa kabını çıkışın altına koyunuz.

Aşama 1

1. aşama yürütülürken ekranda bir çekirdek simgesi  gösterilir.
→ İlk etapta iki otomatik yıkama işlemi uygulanır. Bunun ardından bekleme simgesi  yanar.
- 5 Cihazın sağ tarafındaki girintiyi (resim A, no. 14) tutunuz ve kapağı sağa doğru çekerek çıkartınız.
- 6 Pişirme ünitesinin kolundaki kırmızı düğmeye basınız (resim B, no. 1) ve kolu sonuna kadar sola döndürünüz (yaklaşık 75°).

7 Pişirme ünitesini kolundan çekerek cihazdan çıkartınız.

→ Pişirme ünitesi dışarıdayken bekleme simgesi  ile temizlik simgesi  dönüşümlü olarak yanıp söner.

Dikkat!

Pişirme ünitesi için zarar görme tehlikesi

- Pişirme ünitesini entegre temizlik programı sırasında sadece burada söylenen zamanda çıkartınız.

8 Pişirme ünitesini olduğu haliyle bırakınız (pişirme ünitesinin bileşenlerini hareket ettirmeyiniz veya döndürmeyiniz).

9 Pişirme ünitesini bir bütün halinde akan suyun altında tutarak dört bir yanını temizleyiniz.

10 Pişirme ünitesinin suyunun süzülmesini bekleyiniz.

11 Pişirme ünitesine (resim C) bir temizleme tableti koyunuz.

12 Pişirme ünitesini tekrar cihaza yerleştiriniz ve pişirme ünitesinin kolunu sonuna kadar sola çevirerek pişirme ünitesini kilitleyiniz.

→ 1. aşama tamamlanmıştır.

Aşama 2

2. aşama esnasında ekranda iki çekirdek simgesi  gösterilir.

→ Temizlik simgesi  yanıp sönmeye devam eder, bekleme simgesi  söner. Su haznesi simgesi  yanar.

13 Kapağın arkasındaki dört tutucuyu cihaza yerleştiriniz ve kapağı yerine oturana kadar sola döndürünüz.

14 Su haznesinin kapağını (resim A, no. 7) kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız. Su haznesini „Max“ işaretine kadar temiz musluk suyuyla doldurup tekrar yerleştiriniz.

15 Çıkışı (resim A, no. 2) tamamen aşağı çeviriniz.

16 Entegre temizlik programını sürdürmek için kahve yoğunluğu tuşuna  basınız.

- Entegre temizlik programı sürdürülür. Bu işlemin süresi yaklaşık 5 dakikadır. Su, çıkıştan dışarı ve cihazın içinden damlama haznesine akar. Bunun ardından damlama haznesi simgesi  yanar.
- 2. aşama tamamlanmıştır.

Aşama 3

3. aşama esnasında ekranda üç çekirdek simgesi  gösterilir.

- 17 Damlama haznesini ve posa kabını boşaltınız.
- 18 Damlama haznesini posa kabı **olmadan** tekrar yerleştiriniz ve posa kabını çıkışın altına koyunuz.
- 3. aşama tamamlanmıştır.

Aşama 4

4. aşama esnasında ekranda üç çekirdek simgesi  gösterilir. Ortadaki çekirdek yanıp söner.

- Entegre temizlik programı sürdürülür. Bu işlemin süresi yaklaşık 5 dakikadır. Su, çıkıştan dışarı ve cihazın içinden damlama haznesine akar. Bunun ardından damlama haznesi simgesi  yanar.

- 19 Damlama haznesi ve posa kabını boşaltıp tekrar yerleştiriniz.
- Bekleme simgesi  kısa bir ısınma süresinin ardından yanar. Cihaz kullanıma hazırlıdır.

11.4 Entegre kireç çözme programı

Entegre kireç çözme programı, cihazın içindeki kireç artıklarını temizler. Programın toplam süresi yaklaşık 25 dakikadır. İşlem yürütülürken kireç çözme simgesi  yanıp söner.

Ön koşul: Cihaz kapalı olmalıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

Dikkat!

- Entegre kireç çözme programını 3 ayda bir veya ekranda kireç çözme simgesi  yanlığında uygulayınız.
- Yalnızca Melitta® ANTI CALC Espresso Machines kireç çözücü kullanınız. Bu kireç çözme ürünleri Melitta® CAFFEO® LATTEA® için özel olarak geliştirilmiştir.
- Asla sirke veya başka bir kireç çözücü madde kullanmayın.

Entegre kireç çözme programını执行mek için lütfen şu şekilde hareket ediniz:

- 1 Kireç çözme işleminden önce önce – şayet varsa – Melitta® Claris® su filtresini su haznesinden çıkartınız.
- 2 Süt sürahisini alınız.
- 3 Çift fincan tuşıyla  Açma/Kapama düğmesine  aynı anda yaklaşık 3 saniye basınız.
→ Kireç çözme simgesi  yanıp söner.
Damlama haznesi simgesi  yanar.

Aşama 1

1. aşama yürütülürken ekranda bir çekirdek simgesi  gösterilir.
- 4 Damlama haznesini ve posa kabını boşaltınız.
- 5 Damlama haznesini posa kabı **olmadan** tekrar yerleştiriniz ve posa kabını süt duşunun altına koyunuz.
→ Su haznesi simgesi  yanar.
- 6 Su haznesinin kapağını (resim A, no. 7) kaldırınız, su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız ve tamamen boşaltınız.

- 7 Kireç çözücüyü (örn. Melitta® ANTI CALC Espresso Machines sıvı kireç çözümü) ambalajındaki talimatlar doğrultusunda su haznesine dökünüz.



Uyarı!

Kireç çözücü ciltte tahrise yol açabilir

Kireç çözücünün ambalajındaki miktar ve güvenlik bilgilerine dikkat ediniz.

- 8 Su haznesini tekrar yerleştiriniz.
- 9 Entegre kireç çözme programını başlatmak için kahve yoğunluğu tuşuna basınız.
 - Entegre kireç çözme programı başlatılır. Su, aralıklı olarak cihazın içinden damlama haznesine akar. Bu işlemin süresi yaklaşık 15 dakikadır. Bunun ardından süt duşu simgesi yanar.
 - 1. aşama tamamlanmıştır.

Aşama 2

2. aşama esnasında ekranda iki çekirdek simgesi gösterilir.

- 10 Posa kabının süt duşunun altında durmasına dikkat ediniz.
- 11 Süt duşu çevirme düğmesini (resim A, no. 11) sağa çevirerek süt duşunu açınız.
 - Su, süt duşundan posa kabına akar. Bu esnada süt duşu simgesi yanıp söner. Bunun ardından damlama haznesi simgesi yanar.
- 12 Süt duşunu açık bırakınız.
- 13 Damlama haznesini ve posa kabını boşaltınız.
- 14 Damlama haznesini posa kabı **olmadan** tekrar yerleştiriniz ve posa kabını süt duşunun altına koyunuz.
 - Su haznesi simgesi yanar.
- 15 Su haznesini iyice yıkayınız, maksimum işaretine kadar temiz musluk suyuyla doldurunuz.
- 16 Entegre kireç çözme programını sürdürmek için kahve yoğunluğu tuşuna basınız.

- Su, aralıklı olarak süt duşundan posa kabına akar. Bu esnada süt duşu simgesi  yanıp söner. Bunun ardından süt duşu simgesi  yanar.
- 2. aşama tamamlanmıştır.

Aşama 3

3. aşama esnasında ekranda üç çekirdek simgesi  gösterilir.
- 17 Süt duşunu kapatmak için süt duşu çevirme düğmesini sola çeviriniz.
→ Su, cihazın içinde damlama haznesine akar. Bunun ardından damlama haznesi simgesi  yanar.
- 18 Damlama haznesini boşaltıp tekrar yerleştiriniz.
→ Bekleme simgesi  kısa bir ısınma süresinin ardından yanar.
Cihaz kullanıma hazırır.
- 19 Melitta® Claris® su filtresini tekrar su haznesine yerleştiriniz.

12 Nakliye ve bertaraf

12.1 Nakliye ön hazırlıkları, otomat uzun süre kullanılmayacaksa alınacak önlemler ve donma emniyeti

Cihazın buharını boşaltma

Uzun süre kullanılmayacaksa veya taşınacaksa önceden cihazın buharını boşaltmanızı tavsiye ediyoruz. Böylece cihaz dona karşı da korunacaktır.

Ön koşul: Cihaz kullanıma hazır olmalıdır (bkz. sayfa 57, „Açma ve kapama“).

Melitta® Claris® su filtresini su haznesinden alınız.

- Tek fincan tuşıyla  Açma/Kapama düğmesine  aynı anda 2 saniyeden uzun bir süre basınız.
 - Bekleme simgesi  kısa bir ısınma süresi boyunca yanıp söner.
Sonra su haznesi simgesi  yanar.
- Su haznesinin (resim A, no. 7) kapağını kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız.
 - Süt duşu simgesi  yanar.
- Süt duşunun altına bir kap koyunuz.
- Süt duşu çevirme düğmesini (resim A, no. 11) sağa çevirerek süt duşunu açınız.
 - Su süt düşünden kaba akar, ayrıca buhar da çıkar. Süt duşu simgesi  yanıp söner.



Uyarı!

Sıcak buhar nedeniyle yanma tehlikesi

Süt düşünden buhar boşaltılırken sıcak buharın sizi yakmamasına dikkat ediniz.

- Buhar çıkışı kesildiğinde, süt duşunu kapatmak için süt duşu çevirme düğmesini sola çeviriniz.
→ Cihazın buharı boşaltılmıştır.



Bilgi

Melitta® Claris® sufiltresi uzun süre kuru kalmamalıdır. Bu nedenle, cihazı uzun süre kullanmayacaksanız Melitta® Claris® sufiltresini bir bardak suya koyarak buzdolabında saklamamanızı tavsiye ediyoruz.

Nakliye

- Cihazın buharını boşaltınız (bkz. sayfa 79).
- Damlama haznesini ve posa kabını boşaltınız ve temizleyiniz.
- Çekirdek haznesini ve su haznesini boşaltınız. Dibe yapışan çekirdekleri gerekiyorsa elektrik süpürgesi ile temizleyiniz.
- Melitta® Claris® sufiltresini su haznesinden alınız.
- Pişirme ünitesini temizleyiniz (bkz. sayfa 72).
- Nakliye hasarlarını önlemek için cihazı mümkün olduğunda orijinal ambalajında (sert köpük dahil) taşıyınız.



Dikkat!

Cihazı asla düşük sıcaklığa sahip ulaşım araçlarında taşımayın veya bu tür odalarda saklamayınız, aksi takdirde kalan su donarak veya yoğun olarak cihazda hasara yol açabilir.

Bertaraf

- Cihazı lütfen uygun toplama sistemleri ile çevreye zarar vermeyecek bir şekilde bertaraf ediniz.

13 Arızaların giderilmesi

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Kahve damla damla akıyor.	Öğütme derecesi fazla ince.	Daha kaba bir öğütme derecesi ayarlayınız. Pişirme ünitesini temizleyiniz.. Gerekiyorsa entegre kireç çözme programını uygulayınız. Gerekiyorsa entegre temizlik programını uygulayınız.
Kahve akmiyor.	Su haznesi dolu değil veya doğru yerleştirilmemiş.	Su haznesini doldurunuz ve düzgün yerleşmesine dikkat ediniz. Gerekiyorsa süt düşunu açınız, suyun cihazdan dışarı akmasını bekleyiniz ve süt düşunu tekrar kapatınız.
	Pişirme ünitesi tıkanmış.	Pişirme ünitesini temizleyiniz.
Öğütme mekanizması kahve çekirdeklerini öğütmüyor.	Çekirdekler öğütme mekanizmasına düşmüyor (çekirdekler fazla yağlı).	Çekirdek haznesine hafifçe vurunuz.
	Öğütme mekanizmasında yabancı cisim	Müşteri hattını arayınız.
Öğütme mekanizmasından yüksek sesler geliyor	Öğütme mekanizmasında yabancı cisim	Müşteri hattını arayınız.
Çekirdek haznesinin dolu olmasına rağmen çekirdek simgeleri  yanıp sönyor.	Pişirme haznesindeki çekirdekler yeteri kadar öğütülmemiş	Tek fincan  veya çift fincan tuşuna  basınız.

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Tek ve çift fincan tuşları  Açma/Kapama düğmesi ile dönüşümlü olarak yanıp sönüyor  .	Pişirme ünitesi yok veya düzgün yerleştirilmemiş Pişirme haznesi aşırı dolu.	Pişirme ünitesini düzgün bir şekilde yerleştiriniz. Bekleme modu gösterilene kadar cihazı Açıma/Kapama düğmesinden  kapatıp açınız (gerekliyorsa tekrarlayınız).
Süt duşu simgesi  normalin dışında yanıyor.	Cihazın içindeki hatlarda hava var.	Valfi açınız, simgenin sönmesini bekleyiniz ve valfi tekrar kapatınız. Cihazı kapatınız ve pişirme ünitesini alınız, akan suyun altında temizleyiniz ve tekrar yerleştiriniz. Cihazı tekrar açınız. Bunun ardından daha büyük miktarda kahve alınız.
Pişirme ünitesi çıkartıldıktan sonra tekrar yerleştirilemiyor.	Pişirme ünitesi düzgün kilitlenmemiş.	Pişirme ünitesi kilitleme mekanizması kolunun düzgün bir şekilde yerine oturup oturmadığını kontrol ediniz.
	Tahrik doğru pozisyonda değil.	Cihazı kapatıp açınız, bunun ardından tek fincan ve çift fincan tuşuna  aynı anda 2 saniyeden uzun bir süre basınız. Tahrik pozisyon alacaktır. Daha sonra pişirme ünitesini tekrar yerleştiriniz ve düzgün kilitlenip kilitlenmediğini kontrol ediniz..
Tüm kumanda tuşları seri halinde yanıp sönüyor	Sistem hatası	Cihazı Açıma/Kapama düğmesinden  kapatıp açınız, sorun çözülmmezse cihazı servise gönderiniz.

Drodzy Klienci!

Gratulujemy zakupu ekspresu do kawy Melitta® CAFFEO® LATTEA®.

Cieszymy się, że możemy powitać Państwa w gronie smakoszy latte macchiato i innych rodzajów kawy.

Teraz, wysokiej jakości produkt Melitta® CAFFEO® LATTEA® dostarczy Państwu wielu miłych chwil spędzonych z filiżanką kawy, pozwoli delektować się ulubionymi napojami kawowymi i wszystkimi zmysłami czerpać przyjemność z picia tego wyjątkowego napoju.

Aby wspólnie ze swoimi gośćmi mogli Państwo dłużej cieszyć się ekspresem do kawy Melitta® CAFFEO® LATTEA®, zalecamy dokładne zapoznanie się z informacjami zamieszczonymi w tej instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.

W przypadku wątpliwości lub pytań dotyczących produktu należy zwrócić się bezpośrednio do producenta lub odwiedzić stronę internetową www.lattea.eu.

Życzymy wiele radości z korzystania z nowego automatycznego ekspresu do kawy.

Zespół Melitta® CAFFEO®

Spis treści

1	Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi	86
1.1	Symbole stosowane w tekście niniejszej instrukcji obsługi	86
1.2	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	87
1.3	Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem.....	87
2	Ogólne zasady bezpieczeństwa	88
3	Opis urządzenia	89
3.1	Legenda do rysunku A.....	89
3.2	Wyświetlacz.....	90
4	Uruchamianie	91
4.1	Ustawienie.....	91
4.2	Podłączanie.....	92
4.3	Napełnianie pojemnika na kawę ziarnistą.....	92
4.4	Płukanie dzbanka na mleko	92
4.5	Napełnianie pojemnika na wodę	93
4.6	Pierwsze włączenie	93
4.7	Ustawianie pobieranej ilości	94
4.8	Ustawianie mocy kawy	94
5	Włączanie i wyłączanie	95
5.1	Włączanie urządzenia	95
5.2	Wyłączanie urządzenia	95
6	Wkładanie filtra wody Melitta® Claris®	96
7	Przyrządzańe espresso lub café crème	98
7.1	Przyrządzańe filiżanki espresso lub café crème.....	98
7.2	Przyrządzańe dwóch filiżanek espresso lub café crème	99
8	Przyrządzańe spienionego mleka	100
9	Przyrządzańe wrzątka.....	101

10 Ustawienia funkcji	102
10.1 Twardość wody.....	102
10.2 Tryb energooszczędny	103
10.3 Funkcja automatycznego wyłączania.....	104
10.4 Temperatura parzenia	105
10.5 Przywracanie ustawień fabrycznych	106
10.6 Stopień zmielenia.....	107
11 Konserwacja	108
11.1 Ogólne czyszczenie	108
11.2 Czyszczenie zaparzacza.....	109
11.3 Zintegrowany program czyszczenia	110
11.4 Zintegrowany program odkamieniania	113
12 Transport i utylizacja	116
12.1 Przygotowanie do transportu, ochrona przed zamarzaniem i postępowanie w przypadku dłuższego nieużywania urządzienia.....	116
13 Usuwanie usterek	118

1 Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi

Dla lepszej orientacji należy rozłożyć składaną okładkę pierwszej i ostatniej strony instrukcji obsługi.

1.1 Symbole stosowane w tekście niniejszej instrukcji obsługi

Symbole stosowane w niniejszej instrukcji obsługi wskazują na szczególne zagrożenia podczas eksploatacji ekspresu do kawy Melitta® CAFFEO® LATTEA® lub zawierają przydatne wskazówki.



Ostrzeżenie!

Teksty oznaczone tym symbolem zawierają informacje dotyczące bezpieczeństwa i wskazują na potencjalne źródła wypadków i zagrożeń.



Ostrożnie!

Teksty oznaczone tym symbolem zawierają informacje na temat błędów w obsłudze, których należy unikać, i wskazują na potencjalne źródła szkód rzeczowych.



Wskazówka

Teksty oznaczone tym symbolem zawierają dodatkowe cenne informacje dotyczące eksploatacji ekspresu do kawy Melitta® CAFFEO® LATTEA®.

1.2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ekspres do kawy Melitta® CAFFEO® LATTEA® jest przeznaczony wyłącznie do przyrządzania kawy i innych napojów na jej bazie, podgrzewania wody oraz przyrządzania spienionego mleka z mleka w proszku milk2shower poza urządzeniem.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje

- uważne przeczytanie, zrozumienie i przestrzeganie wskazówek zawartych w instrukcji obsługi,
- przestrzeganie zwłaszcza zasad bezpieczeństwa,
- stosowanie ekspresu do kawy Melitta® CAFFEO® LATTEA® w warunkach opisanych w tej instrukcji obsługi.

1.3 Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem

Za zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem uznawane jest użytkowanie ekspresu do kawy Melitta® CAFFEO® LATTEA® w inny sposób niż opisany w niniejszej instrukcji obsługi.



Ostrzeżenie!

Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem stwarza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń lub poparzenia gorącą wodą lub parą.



Wskazówka

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia, które powstały w wyniku stosowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.

2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać poniższe wskazówki. Ich nieprzestrzeganie może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo użytkownika i urządzenia.



Ostrzeżenie!

- Następujące przedmioty przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci: materiał opakowaniowy, małe części.
- Wszystkie osoby, które używają urządzenia, powinny wcześniej zapoznać się z jego obsługą i potencjalnym niebezpieczeństwem z nim związanym.
- Nie pozwalać dzieciom na używanie urządzenia bez nadzoru lub na zabawę w jego pobliżu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (także dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej ani przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że będą nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i otrzymają od niej wskazówki na temat używania urządzenia.
- Urządzenia używać wyłącznie w nienagannym stanie technicznym.
- Nigdy nie naprawiać urządzenia samodzielnie. W przypadku konieczności dokonania naprawy skontaktować się z infolinią Melitta®.
- Nie modyfikować urządzenia, jego elementów ani dostarczonych akcesoriów.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie dorykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi lub stopami.
- Nie dorykać gorących powierzchni urządzenia.
- Podczas pracy nigdy nie wkładać rąk do wnętrza urządzenia.
- Podczas pracy urządzenia nigdy nie otwierać prawej osłony, chyba że wyraźnie nakazuje to niniejsza instrukcja obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w gospodarstwie domowym i tym podobnych miejscach, np. w kuchniach dla pracowników sklepów, biurach i innych obszarach komercyjnych; w gospodarstwach rolnych; przez klientów w hotelach, motelach i innych lokalach mieszkalnych oraz pensjonatach.
- Przestrzegać także zasad bezpieczeństwa opisanych w innych rozdziałach tej instrukcji obsługi.

3 Opis urządzenia

3.1 Legenda do rysunku A

Numer na rysunku	Objaśnienie
1	Pojemnik na skropliny z podstawką na filiżanki i pojemnikiem na fusu (wewnętrz) oraz pływak (wskazanie dla pełnego pojemnika na skropliny)
2	Wylew o regulowanej wysokości
3	Wyłącznik (I)
4	Pokrętło ilości kawy
5	Przycisk jednej filiżanki (O)
6	Przycisk dwóch filiżanek (D)
7	Pojemnik na wodę
8	Pojemnik na kawę ziarnistą
9	Przycisk mocy kawy (P)
10	Wyświetlacz
11	Pokrętło dyszy do spieniania mleka
12	Dysza do spieniania mleka
13	Dzbanek na mleko
14	Prawa osłona (zdejmowana, za nią regulacja stopnia zmielenia, zaparzacz i tabliczka znamionowa)

3.2 Wyświetlacz

Symbol	Znaczenie	Wskazanie	Objaśnienie / polecenie
	Tryb gotowości	miga	Urządzenie nagrzewa się lub trwa pobieranie kawy.
		świeci się	Urządzenie jest gotowe do pracy.
	Filtr wody Melitta® Claris®	świeci się	Wymiana filtra wody Melitta® Claris®
		miga	Trwa wymiana filtra
	Pojemnik na wodę	świeci się	Napełnić pojemnik na wodę.
		miga	Wkładanie pojemnika na wodę
	Pojemnik na skropliny i pojemnik na fisy	świeci się	Opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fisy.
		miga	Włożyć pojemnik na skropliny i pojemnik na fisy.
	Moc kawy	świeci się	1 ziarno: łagodna 2 ziarna: normalna 3 ziarna: mocna
		miga	Napełnić pojemnik na kawę ziarnistą; miganie ustanie po kolejnym pobraniu kawy.
	Czyszczenie	świeci się	Oczyścić urządzenie.
		miga	Włączony zintegrowany program czyszczenia
	Odkamienianie	świeci się	Odkamienić urządzenie.
		miga	Włączony zintegrowany program odkamieniania
	Dysza do spieniania mleka i pobieranie wrzątku	świeci się	Otworzyć dyszę do spieniania mleka
		miga	Zamknąć dyszę do spieniania mleka



Wskazówka

Jeśli wszystkie symbole na wyświetlaczu świecą się słabo, urządzenie znajduje się w trybie energooszczędnym.

4 Uruchamianie

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy wykonać opisane poniżej czynności.

Po ich wykonaniu urządzenie jest gotowe do pracy. Można wtedy przyrządzić kawę.

Przy uruchamianiu urządzenia po raz pierwszy zaleca się wylanie dwóch pierwszych filiżanek kawy.

4.1 Ustawienie

- Ustawić urządzenie na stabilnej, równej i suchej powierzchni. Zachować odstęp z boku ok. 10 cm od ściany i innych przedmiotów.
- Na tylnej krawędzi urządzenia Melitta® CAFFEO® LATTEA® znajdują się dwie rolki. Dzięki temu można przesuwać urządzenie w łatwy sposób poprzez lekkie uniesienie z przodu.



Ostrożnie!

- Nigdy nie ustawiać urządzenia na gorących powierzchniach ani w wilgotnych pomieszczeniach.
 - Nie transportować i nie przechowywać urządzenia w środkach transportu lub pomieszczeniach o niskiej temperaturze, ponieważ resztki wody mogłyby zamarańczyć lub skroplić się, powodując uszkodzenie urządzenia. Przestrzegać wskazówek zamieszczonych na str. 116.
-
- Pojemnik na fusy znajduje się w pojemniku na skropliny. Upewnić się, że pojemnik na skropliny jest wsunięty w urządzenie do oporu.



Wskazówki

- Zachować materiał opakowaniowy łącznie z twardą pianką na wypadek ewentualnego transportu i przesyłek, aby uniknąć szkód transportowych.
- Ślady kawy i wody w urządzeniu przed jego pierwszym uruchomieniem są normalnym zjawiskiem. Są to pozostałości testów przeprowadzanych w fabryce, mających na celu sprawdzenie nienagannego funkcjonowania urządzenia.

4.2 Podłączanie

- Podłączyć kabel sieciowy do odpowiedniego gniazdku sieciowego.



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo wybuchu pożaru i porażenia prądem elektrycznym na skutek niewłaściwego napięcia sieciowego, nieprawidłowych lub uszkodzonych przyłączy i kabli sieciowych

- Upewnić się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Tabliczka znamionowa znajduje się po prawej stronie urządzenia pod osłoną (rys. A, nr. 14).
- Upewnić się, że gniazdko sieciowe spełnia obowiązujące normy dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego. W przypadku wątpliwości skontaktować się z elektrykiem.
- Nie używać nigdy uszkodzonych kabli sieciowych (uszkodzona izolacja, przewody bez izolacji).
- W okresie gwarancyjnym zlecać wymianę uszkodzonych kabli sieciowych producentowi, a później wyłącznie wykwalifikowanym fachowcom.

4.3 Napełnianie pojemnika na kawę ziarnistą

- Zdjąć pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą i napełnić pojemnik świeżymi ziarnami kawy.



Ostrożnie!

- Do pojemnika na kawę ziarnistą wsypywać wyłącznie ziarna kawy.
- Nie napełniać go zmielonymi, suszonymi sublimacyjnie lub skarmelizowanymi ziarnami kawy.

- Nałożyć pokrywę na pojemnik.

4.4 Płukanie dzbanka na mleko

- Przed pierwszym uruchomieniem wypłukać dzbanek na mleko czystą wodą.

4.5 Napełnianie pojemnika na wodę

- Otworzyć pokrywę pojemnika na wodę (rys. A, nr. 7) i wyjąć pojemnik z urządzenia do góry.
- Napełnić pojemnik świeżą wodą z kranu do oznaczenia poziomu maks. i ponownie włożyć.



Wskazówka

Jeśli w trakcie pracy ekspresu (np. podczas wydawania kawy) pojemnik na wodę zostanie opróżniony, symbol pojemnika na wodę zaświeci się. Trwający cykl pracy zakończy się, a pojemnik na wodę trzeba będzie napełnić przed uruchomieniem nowego procesu.

4.6 Pierwsze włączenie

Wszystkie przewody w urządzeniu zostały fabrycznie odvodnione i napowietrzone. Dlatego przy pierwszym włączeniu, po fazie nagrzewania, świeci się symbol dyszy do spieniania mleka , za pomocą której należy odpowietrzyć urządzenie.



Ostrożnie!

Urządzenie wolno odpowietrzać wyłącznie **bez** filtra wody Melitta® Claris® i przy pełnym pojemniku na wodę.

- Filtr wody Melitta® Claris® wkładać do pojemnika na wodę dopiero po odpowietrzeniu.
- **Przed** odpowietrzeniem napełnić pojemnik na wodę świeżą wodą z kranu do oznaczenia poziomu maks.

- Aby włączyć urządzenie, nacisnąć wyłącznik .
- Symbol gotowości  migą. Urządzenie rozgrzewa się.
Po rozgrzaniu świeci się symbol dyszy do spieniania mleka .
- Zdjąć dzbanek na mleko i ustawić większe naczynie pod dyszę do spieniania mleka.
- Aby otworzyć dyszę do spieniania mleka, obrócić jej pokrętło (rys. A, nr. 11) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Symbol dyszy do spieniania mleka  zacznie migać. Woda spływa do naczynia podstawionego pod dyszę do spieniania mleka.

- Gdy woda przestanie spływać i zaświeci się symbol dyszy do spieniania mleka , obrócić przełącznik dyszy do spieniania mleka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, zamykając zawór.
→ Urządzenie jest gotowe do pracy.

4.7 Ustawianie pobieranej ilości

- Aby płynnie ustawić pobieraną ilość, obracać pokrętłem ilości kawy (rys. A, nr. 4) (pokrętło w lewo: mniej kawy, pokrętło w prawo: więcej kawy).

Pobierana ilość	Pokrętło całkiem w lewo	Pokrętło na środku	Pokrętło całkiem w prawo
z przyciskiem jednej filiżanki	30 ml	125 ml	220 ml
z przyciskiem dwóch filiżanek	2 x 30 ml	2 x 125 ml	2 x 220 ml

4.8 Ustawianie mocy kawy

- Aby dokonać wyboru spośród trzech możliwych wariantów, nacisnąć kilkakrotnie przycisk mocy kawy .
→ Wybór jest pokazywany na wyświetlaczu w postaci symboli ziaren kawy .

Wskazanie	Moc kawy
	łagodna
	normalna (ustawienie fabryczne)
	mocna

- Aromat kawy można również zmieniać poprzez regulację stopnia zmielenia ziarna. Patrz str. 107.

5 Włączanie i wyłączanie



Wskazówka

Po każdym włączeniu urządzenie wykonuje automatyczne płukanie.

- Ustawić naczynie pod wylewem.
- Aby włączyć urządzenie, nacisnąć wyłącznik ①.
 - Symbol gotowości ① migła. Urządzenie rozgrzewa się. Urządzenie wykonuje automatyczne płukanie, przy czym z wylewu wypływa gorąca woda. Następnie zaświeci się symbol gotowości ①. Urządzenie jest gotowe do pracy.

5.2 Wyłączanie urządzenia

- Ustawić naczynie pod wylewem.
- Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć wyłącznik ①.
 - Urządzenie automatycznie przeprowadzi płukanie drogi kawy, jeśli wcześniej pobrano kawę. Komora zaparzaczka przesuwa się do pozycji spoczynkowej. Symbolgotowości ① zgaśnie.

6 Wkładanie filtra wody Melitta® Claris®

Do urządzenia dołączony jest filtr wody Melitta® Claris®, służący do odfiltrowywania kamienia i innych substancji szkodliwych. Filtr wkłada się do urządzenia dopiero **po pierwszym uruchomieniu**. W przypadku stosowania filtra urządzenie rzadziej wymaga odkamieniania, a twardość wody automatycznie ustawiana jest na 1 (patrz str. 102). Bezpieczna ochrona przed osadzaniem kamienia pozwala wydłużyć okres eksploatacji urządzenia. Filtr wody powinno wymieniać się regularnie (co 2 miesiące), najpóźniej jednak kiedy symbol filtra wody  pojawi się na wyświetlaczu.

Warunek: Urządzenie jest wyłączone (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

- Nacisnąć jednocześnie przycisk mocy kawy  i wyłącznik  na dłużej niż 2 sekundy.
 - Symbol filtra wody  migra podczas całego procesu wymiany. Symbol pojemnika na skropliny  zaświeci się.
- Opróżnić pojemnik na skropliny i włożyć go ponownie.
 - Symbol pojemnika na wodę  zaświeci się.
- **Przed** włożeniem filtra wody do urządzenia wstawić go na kilka minut do szklanki ze świeżą wodą z kranu.
- Otworzyć pokrywę pojemnika na wodę (rys. A, nr. 7) i wyjąć pojemnik z urządzenia do góry.
- Opróżnić pojemnik na wodę.
- Ostrożnie wkręcić filtr wody Melitta® Claris® w gwint na dnie pojemnika na wodę.
- Napełnić pojemnik świeżą wodą z kranu do oznaczenia poziomu maks. i ponownie włożyć.
- Symbol dyszy do spieniania mleka  zaświeci się.
- Zdjąć dzbanek na mleko i ustawić naczynie pod dyszę do spieniania mleka.
- Aby otworzyć dyszę do spieniania mleka, obrócić jej pokrętło (rys. A, nr. 11) w kierunku zgodnym z ruchem wskaźówek zegara.

- Symbol dyszy do spieniania mleka zacznie migać. Woda spływa do naczynia podstawionego pod dyszę do spieniania mleka.
- Gdy woda przestanie spływać i zaświeci się symbol dyszy do spieniania mleka , obrócić przełącznik dyszy do spieniania mleka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, zamykając zawór.
 - Następnie zapala się symbol gotowości i symbole ziaren kawy . Urządzenie jest gotowe do pracy, a twardość wody automatycznie ustawiona zostaje na 1.



Wskazówki

- Filtr wody Melitta® Claris® nie powinien pozostawać suchy przez dłuższy okres. W przypadku dłuższego nieużywania filtra wody Melitta® Claris® zaleca się przechowywać go w lodówce w szklance wody.
- Po włożeniu filtra wody Melitta® Claris® w trakcie pierwszego płukania z filtra wypłukiwany będzie aktywny węgiel, co może prowadzić do lekkiego zabarwienia wody płuczającej na szaro. Woda stanie się następnie znów przezroczysta.

7 Przyrządzańe espresso lub café crème

7.1 Przyrządzańe filiżanki espresso lub café crème

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

- Ustawić odpowiednie naczynie pod wylew.
- Aby ustawić moc kawy, nacisnąć przycisk mocy kawy .
- Aby płynnie ustawić potrzebną ilość napoju, obracać pokrętłem ilości kawy (rys. A, nr. 4).
- Nacisnąć przycisk jednej filiżanki .
 - Włączyć proces mielenia i wydawania kawy. Symbol gotowości  migra. Wydawanie kawy kończy się automatycznie po osiągnięciu ustawionej pobieranej ilości.
- Aby wcześniej przerwać wydawanie kawy, nacisnąć przycisk jednej filiżanki .



Wskazówki

- Przy pierwszym uruchomieniu młynek mieli nieco dłużej niż zazwyczaj.
- Pobieraną ilość można ustawić także podczas procesu pobierania. Aby pobierać mniej kawy, obrócić pokrętło ilości kawy w lewo, ustawiając na żądaną ilość lub do momentu zatrzymania pobierania. Aby pobierać więcej kawy, obrócić pokrętło w prawo.

7.2 Przyrządzańe dwóch filiżanek espresso lub café crème

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Ustawić pod wylew dwie odpowiednie filiżanki obok siebie.

- Aby ustawić moc kawy, nacisnąć przycisk mocy kawy .
- Aby płynnie ustawić niezbędną ilość napoju, obracać pokrętłem ilości kawy (rys. A, nr. 4).
- Nacisnąć przycisk dwóch filiżanek .
 - Włączyć **dwukrotny proces** mielenia i wydawania kawy. Symbol gotowości  miga. Wydawanie kawy kończy się automatycznie po osiągnięciu ustawionej pobieranej ilości.
- Aby wcześniej przerwać wydawanie kawy, nacisnąć przycisk dwóch filiżanek .



Wskazówki

- Przy pierwszym uruchomieniu młynek mieli nieco dłużej niż zazwyczaj.
- Pobieraną ilość można ustawić także podczas procesu pobierania. Aby pobierać mniej kawy, obrócić pokrętło ilości kawy w lewo, ustawiając na żądaną ilość lub do momentu zatrzymania pobierania. Aby pobierać więcej kawy, obrócić pokrętło w prawo.

8 Przyrządżanie spienionego mleka

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Pod dzbanek na mleko ustawić naczynie (np. szklanka do latte macchiato).

- Zdjąć dzbanek na mleko i napełnić go mlekiem w proszku milk2shower.
- Ustawić dzbanek na mleko na uchwycie magnetycznym pod dyszą do spieniania mleka (rys. A, nr. 13).
- Aby otworzyć dyszę do spieniania mleka, obrócić jej pokrętło (rys. A, nr. 11) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
→ Symbol dyszy do spieniania mleka  zacznie migać. Do dzbanka na mleko wlewane jest około 90 ml gorącej wody, wytwarzając spienione mleko. Spienione mleko wypływa z dzbanka na mleko do naczynia poniżej. Po około 90 ml przepływ wody automatycznie zatrzyma się.
- Aby zamknąć dyszę do spieniania mleka (także wcześniej w celu uzyskania mniejszej ilości spienionego mleka), obrócić pokrętło dyszy do spieniania mleka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Aby np. przyrządzić latte macchiato, uruchomić pobieranie kawy.

9 Przyrządzańie wrzątka

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Zdjąć dzbanek na mleko i ustawić duże naczynie pod dyszę do spieniania mleka.

- Aby otworzyć dyszę do spieniania mleka, obrócić jej pokrętło (rys. A, nr. 11) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
→ Symbol dyszy do spieniania mleka  zacznie migotać. Do naczynia wlewane jest około 90 ml gorącej wody z dyszy do spieniania mleka. Proces ten można zakończyć w dowolnym momencie, zamkając dyszę do spieniania mleka.
- Aby zamknąć dyszę do spieniania mleka, obrócić jej pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Jeśli nie osiągnięto żądanej ilości gorącej wody, proces powtórzyć.

10 Ustawienia funkcji

10.1 Twardość wody

Aby ustalić twardość wody, użyć dołączonego paska testowego. Przestrzegać instrukcji na opakowaniu paska. Fabrycznie ustawiona jest twardość wody 4. Po włożeniu filtra wody Melitta® Claris®, twardość wody zostanie automatycznie ustawiona na 1 (patrz str. 96).

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Aby utrzymać jakość urządzenia, ustawić twardość wody w następujący sposób:

- Nacisnąć jednocześnie przycisk jednej filiżanki  i przycisk dwóch filiżanek  na dłużej niż 2 sekundy.
→ Symbol gotowości  zacznie szybko migać.
- Aby przejść do menu ustawiania twardości wody, nacisnąć jeden raz przycisk jednej filiżanki .
- Aby dokonać wyboru spośród czterech możliwych stopni twardości wody, kilkakrotnie nacisnąć przycisk mocy kawy .
- Aby wybrać twardość wody, nacisnąć przycisk mocy kawy 
→ Wybór twardości wody jest pokazywany na wyświetlaczu w postaci symboli ziaren kawy .

Zakres twardości wody	Właściwości	°dH	°f
1: 	miękka	0-7,2°dH	0-13°f
2: 	średnia	7,2-14°dH	13-25°f
3: 	twarda	14-21,2°dH	25-38°f
4:  miganie	bardzo twarda (ustawienie fabryczne)	> 21,2°dH	> 38°f

- Aby potwierdzić wybraną twardość wody, nacisnąć wyłącznik .
 - Wszystkie symbole na wyświetlaczu krótko zamigają dla potwierdzenia.Urządzenie jest gotowe do pracy, symbol gotowości  świeci się.



Wskazówka

Jeśli podczas procesu ustawiania żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 60 sekund, urządzenie automatycznie przejdzie do trybu gotowości.

10.2 Tryb energooszczędny

Po ostatniej czynności urządzenie automatycznie (w zależności od ustawienia) przełącza się w tryb energooszczędny (urządzenie zużywa wtedy znacznie mniej energii niż w trybie gotowości). Można ustawić różny czas aktywacji trybu energooszczędnego. Ustawienie fabryczne urządzenia to 5 minut .

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Programator czasowy należy ustawić w następujący sposób:

- Nacisnąć jednocześnie przycisk jednej filiżanki  i przycisk dwóch filiżanek  na dłużej niż 2 sekundy.
 - Symbol gotowości  zacznie szybko migać.
- Aby przejść do menu trybu energooszczędnego, **dwa razy** nacisnąć przycisk jednej filiżanki .
- Aby pojemnika na wodę  zaświeci się.
- Aby dokonać wyboru spośród czterech możliwych ustawień programatora czasowego, wielokrotnie nacisnąć przycisk mocy kawy .

Wskazanie	Czas
	5 minut (ustawienie fabryczne)
	15 minut
	30 minut
	wył.

- Aby potwierdzić wybrany czas, nacisnąć wyłącznik .
→ Wszystkie symbole na wyświetlaczu krótko zamigają dla potwierdzenia.
Urządzenie jest gotowe do pracy, symbol gotowości świeci się.



Wskazówka

Aby urządzenie przeszło z trybu energooszczędnego do trybu gotowości, nacisnąć przycisk mocy kawy . Można wtedy bezpośrednio pobierać kawę.

10.3 Funkcja automatycznego wyłączania

Po zakończeniu ostatniej czynności urządzenie automatycznie wyłącza się (zależnie od ustawienia). Dla funkcji automatycznego wyłączania można ustawić różnych czas aktywacji. Ustawienie fabryczne urządzenia to 1 godzina .

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Programator czasowy należy ustawić w następujący sposób:

- Nacisnąć jednocześnie przycisk jednej filiżanki i przycisk dwóch filiżanek na dłużej niż 2 sekundy.
→ Symbol gotowości migła.
- Aby przejść do menu automatycznego wyłączania, **trzy razy** nacisnąć przycisk jednej filiżanki .
→ Symbol pojemnika na skropliny zaświeci się.

- Aby dokonać wyboru spośród czterech możliwych ustawień programatora czasowego, wielokrotnie nacisnąć przycisk mocy kawy .

Wskazanie	Czas
	1 godzina (ustawienie fabryczne)
	2 godziny
	4 godziny
 miganie	8 godzin

- Aby potwierdzić wybrany czas, nacisnąć wyłącznik .
- Wszystkie symbole na wyświetlaczu krótko zamigają dla potwierdzenia.
Urządzenie jest gotowe do pracy, symbol gotowości  świeci się.

10.4 Temperatura parzenia

Temperatura parzenia ustawiona jest fabrycznie na poziom 2 (średnia ).

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Temperaturę parzenia należy ustawiać według własnych potrzeb w następujący sposób:

- Nacisnąć jednocześnie przycisk jednej filiżanki  i przycisk dwóch filiżanek  na dłużej niż 2 sekundy.
→ Symbol gotowości  migła.
 - Aby przejść do menu temperatury parzenia, **cztery razy** nacisnąć przycisk jednej filiżanki .
- Symbol czyszczenia  zaświeci się.
- Aby dokonać wyboru spośród trzech możliwych temperatur parzenia, kilkakrotnie nacisnąć przycisk mocy kawy .

Wskazanie	Temperatura parzenia
	niska
	średnia (ustawienie fabryczne)
	wysoka

- Aby potwierdzić wybraną temperaturę parzenia, nacisnąć wyłącznik .
- Wszystkie symbole na wyświetlaczu krótko zamigają dla potwierdzenia. Urządzenie jest gotowe do pracy, symbol gotowości  świeci się.

10.5 Przywracanie ustawień fabrycznych

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

- Nacisnąć jednocześnie przycisk mocy kawy  i wyłącznik  na dłużej niż dwie sekundy.
- Wszystkie ustawienia fabryczne zostaną przywrócone. Symbol gotowości  krótko zamiga dla potwierdzenia.

Przegląd ustawień fabrycznych:

Ustawienia funkcji	Ustawienie fabryczne
Twardość wody	Twardość wody 4
Tryb energooszczędny	5 minut 
Funkcja automatycznego wyłączania	1 godzina 
Temperatura parzenia	średnia 

10.6 Stopień zmielenia

Fabrycznie ustawiono optymalny stopień zmielenia. Z tego względu zaleca się regulację stopnia zmielenia dopiero po 1000 cyklach parzenia kawy (po ok. roku).

Stopień zmielenia można ustawać wyłącznie **podczas** pracy młynka. Należy go więc ustawać bezpośrednio po rozpoczęciu procesu pobierania kawy.

Jeśli aromat kawy nie jest wystarczająco intensywny, zaleca się ustawienie drobniejszego stopnia zmielenia.

- Przytrzymać ręką wgłębienie po prawej stronie urządzenia (rys. A, nr. 14) i zdjąć osłonę w prawo.
- Uruchomić normalne pobieranie kawy.
- **Podczas pracy młynka:** Ustawić dźwignię w jednej z trzech pozycji (rys. E).
- Włożyć cztery zatrzaski osłony z tyłu w urządzenie i obrócić osłonę w lewo, tak by się zatrzasnęła.

Pozycja dźwigienki	Stopień zmielenia
lewo	drobny
pośrodku	średni
prawo	gruby (ustawienie fabryczne)

11 Konserwacja

11.1 Ogólne czyszczenie

- Urządzenie czyścić z zewnątrz miękką, wilgotną ściereczką i dostępnym w handlu płynem do naczyń.
- Regularnie opróżniać i czyścić pojemnik na skropliny (rys. A, nr. 1), jednak najpóźniej kiedy pływak wystaje u góry z podstawki na filiżanki.
- Regularnie czyścić pojemnik na fusy.
- Wyczyścić dyszę do spieniania mleka: Obrócić dyszę do spieniania mleka w kierunku strzałki (rys. F) i dokładnie wypłukać ją pod bieżącą wodą.

! Ostrożnie!

- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, nie stosować szorujących ściereczek, gąbek ani środków do szorowania.
- Nie myć pojemnika na skropliny w zmywarce do naczyń, gdyż może się on odkształcić.



Wskazówka

Pojemnik na fusy (rys. A, nr. 1) jest przeznaczony do mycia w zmywarkach do naczyń. W przypadku częstego mycia w zmywarce do naczyń kolor pojemnika na fusy może ulec nieznacznej zmianie.

11.2 Czyszczenie zaparzacza

Warunek: Urządzenie jest wyłączone (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).



Wskazówka

W celu optymalnej ochrony urządzenia zaleca się czyścić zaparzacz pod bieżącą wodą raz w tygodniu.

- Przytrzymać ręką wgłębienie po prawej stronie urządzenia (rys. A, nr. 14) i zdjąć osłonę w prawo.
- Nacisnąć i przytrzymać czerwony przycisk na uchwycie zaparzacza (rys. B, nr. 1) i obrócić uchwyt do oporu zgodnie z ruchem wskazówek zegara (o ok. 75°).
- Wyjąć zaparzacz z urządzenia, trzymając za uchwyt.
- Pozostawić zaparzacz w takim stanie, w jakim jest (nie poruszać i nie przekręcać elementów zaparzacza).
- Dokładnie przepłukać cały zaparzacz ze wszystkich stron pod bieżącą wodą. Pamiętać przy tym, aby powierzchnia przedstawiona na rys. D była wolna od resztek kawy.



Ostrożnie!

Nigdy nie myć zaparzacza w zmywarce do naczyń.

- Odczekać, aż zaparzacz odcieknie.
- W razie potrzeby usunąć resztki kawy z powierzchni we wnętrzu urządzenia, na których zaparzacz będzie ustawiony.
- Włożyć zaparzacz z powrotem do urządzenia i obrócić uchwyt zaparzacza do oporu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zablokować zaparzacz.
- Włożyć cztery zatrzaski osłony z tyłu w urządzenie i obrócić osłonę w lewo, tak by się zatrzasnęła.

11.3 Zintegrowany program czyszczenia

Zintegrowany program czyszczenia usuwa pozostałości i resztki oleju kawowego, których nie można usunąć ręcznie. Cały proces trwa łącznie ok. 15 min. W trakcie procesu migą symbol czyszczenia

Warunek: Urządzenie jest wyłączone (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Ostrożnie!

- Zintegrowany program czyszczenia wykonywać co 2 miesiące lub po około 200 zaparzonych filiżankach, najpóźniej jednak wtedy, gdy na wyświetlaczu zaświeci się symbol czyszczenia .
- Stosować wyłącznie tabletki czyszczące do automatycznych ekspresów do kawy firmy Melitta®. Tabletki te są dostosowane do ekspresu Melitta® CAFFEO® LATTEA®. Stosowanie innych środków czyszczących może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Zintegrowany program czyszczenia należy wykonać w następujący sposób:

- 1 Otworzyć pokrywę pojemnika na wodę (rys. A, nr. 7) i wyjąć pojemnik z urządzenia do góry. Napełnić pojemnik świeżą wodą z kranu do oznaczenia poziomu maks. i ponownie włożyć.
- 2 Nacisnąć jednocześnie przycisk jednej filiżanki i wyłącznik na około 3 sekundy.
 - Symbol czyszczenia migą.
 - Symbol pojemnika na skropliny zaświeci się.
- 3 Opróżnić pojemnik na skropliny oraz pojemnik na fusu.
- 4 Ponownie włożyć pojemnik na skropliny **bez** pojemnika na fusu, a pojemnik na fusu podstawić pod wylew.

Faza 1

W fazie 1 na wyświetlaczu wyświetla się jeden symbol ziarna

- Najpierw wykonywane są dwa automatyczne cykle płukania.
- Następnie zaświeci się symbol gotowości

- 5 Przytrzymać ręką wgłębienie po prawej stronie urządzenia (rys. A, nr. 14) i zdjąć osłonę w prawo.
- 6 Nacisnąć i przytrzymać czerwony przycisk na uchwycie zaparzacza (rys. B, nr. 1) i obrócić uchwyt do oporu zgodnie z ruchem wskazówek zegara (o ok. 75°).
- 7 Wyjąć zaparzacz z urządzenia, trzymając za uchwyt.
→ Symbol gotowości i symbol czyszczenia migają na zmianę, tak długo jak wyjęty jest zaparzacz.

Ostrożnie!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia zaparzacza

- Podczas zintegrowanego programu czyszczenia wyjmować zaparzacz tylko w opisanym tu momencie.
- 8 Pozostawić zaparzacz w takim stanie, w jakim jest (nie poruszać i nie przekręcać elementów zaparzacza).
 - 9 Dokładnie przepłukać cały zaparzacz ze wszystkich stron pod bieżącą wodą.
 - 10 Odczekać, aż zaparzacz odcieknie.
 - 11 Do zaparzacza włożyć tabletkę czyszczącą (rys. C).
 - 12 Włożyć zaparzacz z powrotem do urządzenia i obrócić uchwyt zaparzacza do oporu przeciwne do ruchu wskazówek zegara, aby zablokować zaparzacz.
→ Faza 1 jest zakończona.

Faza 2

W fazie 2 na wyświetlaczu wyświetlają się dwa symbole ziaren .

- Symbol czyszczenia nadal migła, symbol gotowości zgasił. Symbol pojemnika na wodę zaświeci się.
- 13 Włożyć cztery zatrzaski osłony z tyłu w urządzenie i obrócić osłonę w lewo, tak by się zatrzasnęła.

- 14 Otworzyć pokrywę pojemnika na wodę (rys. A, nr. 7) i wyjąć pojemnik z urządzenia do góry. Napełnić pojemnik świeżą wodą z kranu do oznaczenia poziomu maks. i ponownie włożyć.
 - 15 Przesunąć wylew (rys. A, nr. 2) całkowicie do dołu.
 - 16 Aby kontynuować zintegrowany program czyszczenia, nacisnąć przycisk mocy kawy .
- Zintegrowany program czyszczenia jest kontynuowany. Ten proces trwa ok. 5 minut. Woda spływa z wnętrza urządzenia i wylewu do pojemnika na skropliny. Następnie symbol pojemnika na skropliny  zaświeci się.
- Faza 2 jest zakończona.

Faza 3

- W fazie 3 na wyświetlaczu wyświetlają się trzy symbole ziaren .
- 17 Opróżnić pojemnik na skropliny oraz pojemnik na fusy.
 - 18 Ponownie włożyć pojemnik na skropliny **bez** pojemnika na fusy, a pojemnik na fusy podstawić pod wylew.
- Faza 3 jest zakończona.

Faza 4

- W fazie 4 na wyświetlaczu wyświetlają się trzy symbole ziaren . Środkowe ziarno migocze.
- Zintegrowany program czyszczenia jest kontynuowany. Ten proces trwa ok. 5 minut. Woda spływa z wnętrza urządzenia i wylewu do pojemnika na skropliny. Następnie symbol pojemnika na skropliny  zaświeci się.

- 19 Opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy i włożyć je ponownie.
- Po krótskiej fazie nagrzewania zaświeci się symbol gotowości . Urządzenie jest gotowe do pracy.

11.4 Zintegrowany program odkamieniania

Zintegrowany program odkamieniania usuwa kamień wewnętrz urządzenie. Cały proces trwa łącznie ok. 25 min. W trakcie całego procesu migra symbol odkamieniania .

Warunek: Urządzenie jest wyłączone (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Ostrożnie!

- Zintegrowany program odkamieniania przeprowadzać co 3 miesiące lub gdy na wyświetlaczu zaświeci się symbol odkamieniania .
- Stosować wyłącznie odkamieniacz Melitta® ANTI CALC Espresso Machines. Odkamieniacz ten jest dostosowany do ekspresu Melitta® CAFFEO® LATTEA®.
- Nie stosować octu ani innych środków usuwających kamień.

Zintegrowany program odkamieniania należy przeprowadzić w następujący sposób:

- 1 Przed przystąpieniem do odkamieniania wyjąć z pojemnika na wodę filtr Melitta® Claris® (jeśli jest).
- 2 Następnie zdjąć dzbanek na mleko.
- 3 Nacisnąć jednocześnie przycisk dwóch filiżanek  i wyłącznik  na około 3 sekundy.
 - Symbol odkamieniania  zacznie migać.
 - Symbol pojemnika na skropliny  zaświeci się.

Faza 1

W fazie 1 na wyświetlaczu wyświetla się jeden symbol ziarna .

- 4 Opróżnić pojemnik na skropliny oraz pojemnik na fusu.
- 5 Ponownie włożyć pojemnik na skropliny **bez** pojemnika na fusu, a pojemnik na fusu podstawić pod dyszę do spieniania mleka.
 - Symbol pojemnika na wodę  zaświeci się.

- 6 Otworzyć pokrywę pojemnika na wodę (rys. A, nr. 7), wyjąć pojemnik z urządzenia do góry i całkowicie go opróżnić.
- 7 W pojemniku na wodę, zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu, umieścić środek odkamieniający (np. odkamieniacz w płynie Melitta® ANTI CALC Espresso Machines).



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo podrażnienia skóry przez odkamieniacz

Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i informacji dot. dozowania znajdujących się na opakowaniu odkamieniacza.

- 8 Ponownie włożyć pojemnik na wodę do urządzenia.
- 9 Aby uruchomić zintegrowany program odkamieniania, nacisnąć przycisk mocy kawy .
 - Zintegrowany program odkamieniania włącza się. Woda spływa z wnęki urządzenia do pojemnika na skropliny w kilku cyklach. Ten proces trwa ok. 15 minut. Następnie symbol dyszy do spieniania mleka  zaświeci się.
 - Faza 1 jest zakończona.

Faza 2

W fazie 2 na wyświetlaczu wyświetlają się dwa symbole ziaren .

- 10 Upewnić się, że pod dyszą do spieniania mleka znajduje się pojemnik na fusu.
- 11 Aby otworzyć dyszę do spieniania mleka, obrócić jej pokrętło (rys. A, nr. 11) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
 - Z dyszy do spieniania mleka do pojemnika na fusu spływa woda. Symbol dyszy do spieniania mleka  zacznie migotać. Następnie symbol pojemnika na skropliny  zaświeci się.
- 12 Pozostawić dyszę do spieniania mleka otwartą.
- 13 Opróżnić pojemnik na skropliny oraz pojemnik na fusu.

- 14 Ponownie włożyć pojemnik na skropliny **bez** pojemnika na fusy, a pojemnik na fusy podstawić pod dyszę do spieniania mleka.
 - Symbol pojemnika na wodę  zaświeci się.
 - 15 Dokładnie wypłukać pojemnik na wodę, napełnić go świeżą wodą z kranu do oznaczenia poziomu maks.
 - 16 Aby kontynuować zintegrowany program odkamieniania, nacisnąć przycisk mocy kawy .
- Z dyszy do spieniania mleka do pojemnika na fusy w kilku cyklach spływa woda. Symbol dyszy do spieniania mleka  zacznie migotać. Następnie symbol dyszy do spieniania mleka  zaświeci się.
- Faza 2 jest zakończona.

Faza 3

- W fazie 3 na wyświetlaczu wyświetlają się trzy symbole ziaren .
- 17 Aby zamknąć dyszę do spieniania mleka, obrócić jej pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
 - Woda spływa z wnętrza urządzenia do pojemnika na skropliny. Następnie symbol pojemnika na skropliny  zaświeci się.
 - 18 Opróżnić pojemnik na skropliny i włożyć go ponownie.
 - Po krótskiej fazie nagrzewania zaświeci się symbol gotowości . Urządzenie jest gotowe do pracy.
 - 19 Do pojemnika na wodę ponownie włożyć filtr wody Melitta® Claris®.

12 Transport i utylizacja

12.1 Przygotowanie do transportu, ochrona przed zamarzaniem i postępowanie w przypadku dłuższego nieużywania urządzenia

Odparowywanie urządzenia

W przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas i przed transportem zaleca się jego odparowanie. Tym samym urządzenie jest także zabezpieczone przed zamarzaniem.

Warunek: Urządzenie jest gotowe do pracy (patrz „Włączanie i wyłączanie” na stronie 95).

Z pojemnika na wodę wyjąć filtr wody Melitta® Claris®.

- Nacisnąć jednocześnie przycisk jednej filiżanki  i wyłącznik  na dłużej niż 2 sekundy.
→ W trakcie krótkiej fazy nagrzewania migą symbol gotowości . Następnie zaświeci się symbol pojemnika na wodę .
- Otworzyć pokrywę pojemnika na wodę (rys. A, nr. 7) i wyjąć pojemnik z urządzenia do góry.
→ Symbol dyszy do spieniania mleka  zaświeci się.
- Pod dyszą do spieniania mleka ustawić naczynie.
- Aby otworzyć dyszę do spieniania mleka, obrócić jej pokrętło (rys. A, nr. 11) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
→ Woda spływa do naczynia z dyszy do spieniania mleka, ponadto wydobywa się para. Symbol dyszy do spieniania mleka  zacznie migać.



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo poparzenia gorącą parą.

Uważać, aby nie poparzyć się gorącą parą, która wydobywa się z dyszy do spieniania mleka podczas odparowywania.

- Kiedy para przestanie wydobywać się, obrócić pokrętło dyszy do spieniania mleka w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, zamkając ją.
→ Urządzenie jest odparowane.



Wskaźówka

Filtr wody Melitta® Claris® nie powinien pozostawać suchy przez dłuższy okres. W przypadku dłuższego nieużywania filtra wody Melitta® Claris® zaleca się przechowywać go w lodówce w szklance wody.

Transport

- Odparować urządzenie (patrz str. 116).
- Opróżnić i wyczyścić pojemnik na skropliny oraz pojemnik na fusy.
- Opróżnić pojemnik na wodę i pojemnik na kawę ziarnistą. W razie potrzeby odkurzaczem usunąć znajdujące się głęboko ziarna kawy.
- Z pojemnika na wodę wyjąć filtr wody Melitta® Claris®.
- Wyczyścić zaparzacz (patrz str. 109).
- W miarę możliwości transportować urządzenie w oryginalnym opakowaniu, łącznie z twardą pianką, aby uniknąć szkód transportowych.



Ostrożnie!

Nie transportować i nie przechowywać urządzenia w środkach transportu lub pomieszczeniach o niskiej temperaturze, ponieważ resztki wody mogłyby zamarzać lub skroplić się, powodując uszkodzenie urządzenia.

Utylizacja

- Utylizować urządzenie w sposób bezpieczny dla środowiska za pośrednictwem odpowiednich systemów zbiórki.

13 Usuwanie usterek

Usterka	Przyczyna	Postępowanie
Kawa leci tylko kroplami.	Zbyt drobny stopień zmielenia.	Ustawić grubszy stopień zmielenia. Oczyścić zaparzacz. Ewentualnie uruchomić zintegrowany program odkamieniania. Ewentualnie uruchomić zintegrowany program czyszczenia.
Kawa nie leci.	Nienapełniony lub niewłaściwie włożony pojemnik na wodę.	Napełnić pojemnik na wodę i zwrócić uwagę na jego poprawne ułożenie. Ewentualnie otworzyć dyszę do spieniania mleka i zamknąć ją dopiero, gdy z urządzenia zacznie lecieć woda.
	Zatkany zaparzacz	Oczyścić zaparzacz.
Młynek do kawy nie mieli.	Ziarna nie wpadają do młynka (zbyt oleiste ziarna).	Postukać lekko w pojemnik na kawę ziarnistą.
	Ciała obce w młynku	Skontaktować się z infolinią.
Głośna praca młynka do kawy	Ciała obce w młynku	Skontaktować się z infolinią.
Symboli ziaren kawy  migają, mimo że pojemnik na kawę ziarnistą jest napełniony.	Niedostatecznie zmielona kawa w komorze zaparzacza	Nacisnąć przycisk jednej filiżanki  lub dwóch filiżanek  .
Przyciski jednej i dwóch filiżanek   .	Brak zaparzacza lub zaparzacz jest niewłaściwie włożony.	Włożyć poprawnie zaparzacz.
	Komora zaparzacza jest przepełniona.	Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie wyłącznikiem  (ew. powtórzyć), aż urządzenie przejdzie w tryb gotowości.

Usterka	Przyczyna	Postępowanie
Symbol dyszy do spieniania mleka  świeci się poza rzędem.	Zapowietrzone przewody wewnętrz urządzenia.	Otworzyć zawór i zamknąć go dopiero, gdy symbol zgaśnie. Wyłączyć urządzenie i wyjąć zaparzacz. Przepłukać go pod bieżącą wodą, a następnie z powrotem założyć. Ponownie włączyć urządzenie. Następnie pobrać większą ilość kawy.
Zaparzacz nie daje się ponownie włożyć.	Zaparzacz jest nieprawidłowo zablokowany.	Sprawdzić, czy uchwyt blokady zaparzacza jest poprawnie zatrzaśnięty.
	Napęd nie znajduje się w prawidłowej pozycji.	Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie, a następnie jednocześnie nacisnąć przyciski jednej i dwóch filiąnek   na ponad 2 sekundy. Napęd przesuwa się do prawidłowej pozycji. Następnie z powrotem włożyć zaparzacz i sprawdzić, czy blokada działa poprawnie.
Nieprzerwane miganie wszystkich przycisków	Błąd systemu	Wyłączyć i włączyć urządzenie wyłącznikiem  . Jeśli to nie przyniesie efektu, przesłać urządzenie do punktu serwisowego.

Kedves Vásárló!

Szívből gratulálunk Melitta® CAFFEO® LATTEA® kávéautomatája megvásárlásához.

Nagy örömkre szolgál, hogy Önt is a Latte Macchiato-imádók között üdvözölhetjük.

Az új minőségi Melitta® CAFFEO® LATTEA® termékkel számos különleges pillanatot fog átélni kávézás közben. Élvezze a kedvenc kávészpecialitásait minden érzékszervével, és kényeztesse magát a csodálatos ízekkel.

Annak érdekében, hogy Ön és vendégei hosszasan élvezhessék a Melitta® CAFFEO® LATTEA® kávégép nyújtotta örömöket, olvassa el figyelmesen az alábbi használati utasítást, és órizze azt meg.

Amennyiben további információra lenne szüksége, vagy kérdése van a termékkel kapcsolatban, forduljon közvetlenül hozzánk, vagy interneten is elérhet minket a www.lattea.eu címen.

Sok örömet kívánunk Önnek kávéautomatájához.

Az Ön Melitta® CAFFEO®-csapata

Tartalomjegyzék

1	Tanácsok a használati utasításhoz	124
1.1	A használati utasítás szövegében található szimbólumok	124
1.2	Rendeltetésszerű használat	125
1.3	Nem rendeltetésszerű használat	125
2	Általános biztonsági tudnivalók	126
3	A készülék leírása	127
3.1	Jelmagyarázat az „A” ábrához	127
3.2	Kijelző	128
4	Üzembe helyezés	129
4.1	Felállítás	129
4.2	Csatlakoztatás	130
4.3	A kávészem-tartály feltöltése	130
4.4	Tejeskanna kiöblítése	130
4.5	Víztartály feltöltése	131
4.6	Első bekapcsolás	131
4.7	A kívánt mennyiség beállítása	132
4.8	Kávéerősség beállítása	132
5	Be-/Kikapcsolás	133
5.1	A készülék bekapcsolása	133
5.2	A készülék kikapcsolása	133
6	Melitta® Claris®-vízszűrő behelyezése	134
7	Eszpresszó vagy Café Crème készítése	136
7.1	Egy csésze eszpresszó vagy Café Crème készítése	136
7.2	Két csésze eszpresszó vagy Café Crème készítése	137
8	Tejhab készítése	138
9	Forró víz készítése	139

10	Funkcióbeállítások	140
10.1	Vízkeménység	140
10.2	Energiatakarékos üzemmód	141
10.3	Auto-OFF-funkció	143
10.4	Lefőzési hőmérséklet	144
10.5	Gyári beállítások visszaállítása	145
10.6	Őrlési fokozat	146
11	Ápolás és karbantartás	147
11.1	Általános tisztítás	147
11.2	A lefőző-egység tisztítása	148
11.3	A beépített tisztítóprogram	149
11.4	A beépített vízkömentesítés	152
12	Szállítás és ártalmatlanítás	155
12.1	Előkészítés szállításra, fagyvédelem és intézkedések hosszabb használaton kívül helyezés esetére	155
13	Üzemzavar elhárítás	157

1 Tanácsok a használati utasításhoz

Nyissa ki a használati utasítás kinyitható lapjait az első és hátsó oldalon a jobb tájékozódás érdekében.

1.1 A használati utasítás szövegében található szimbólumok

A használati utasításban szereplő szimbólumok utalnak a Melitta® CAFFEO® LATTEA® kezelésével kapcsolatos különleges veszélyekre, illetve hasznos tanácsokkal látják el Önt.



Figyelmeztetés!

Az ilyen szimbólummal ellátott szövegek az Ön biztonságára vonatkozó információkat tartalmaznak, és a lehetséges balesetekre és sérülésekre hívják fel a figyelmet.



Vigyázat!

Az ilyen szimbólummal ellátott szövegek a kerülendő üzemeltetési hibákról adnak információt, és a lehetséges anyagi károk veszélyeire hívják fel a figyelmet.



Figyelem

Az ilyen szimbólummal ellátott szövegek értékes kiegészítő információkat tartalmaznak az Ön Melitta® CAFFEO® LATTEA® kávégépének kezelésére vonatkozóan.

1.2 Rendeltetésszerű használat

A Melitta® CAFFEO® LATTEA® kizárolag kávé és kávészpecialitások készítésére, gépen kívüli víz felmelegítésére, illetve milk2shower tejpor segítségével tejhab gépen kívüli készítésére szolgál.

A rendeltetésszerű használat magában foglalja a következőket:

- a használati utasítás figyelmes elolvasását, megértését és figyelembe vételét,
- a biztonsági tudnivalók különös szem előtt tartását,
- a Melitta® CAFFEO® LATTEA® kávéautomata az ebben a használati utasításban leírt üzemi feltételek közötti használatát.

1.3 Nem rendeltetésszerű használat

Nem rendeltetésszerű használatnak minősül, ha Ön a Melitta® CAFFEO® LATTEA® kávégépet a jelen használati utasításban leírtaktól eltérően használja.



Figyelmeztetés!

Nem rendeltetésszerű használat miatt Ön megsérülhet, vagy forróvízzel illetve gőzzel leforrázhatja magát.



Figyelem

A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű használatra vezethetők vissza.

2 Általános biztonsági tudnivalók

Kérjük, olvassa el figyelmesen a következő utasításokat. Amennyiben nem tartja be az utasításokat, azzal csökkenhet saját és készüléke biztonsága.



Figyelmeztetés!

- Többek között a következő tárgyakat tartsa távol a gyermekektől: csomagoló anyagok, apró alkotórészek.
- Mindazon személyeknek, akik a készüléket használni fogják, meg kell ismerkedniük annak kezelésével, és tisztában kell lenniük a lehetséges veszélyekkel.
- Soha ne engedje, hogy a gyerekek felügyelet nélkül használják a készüléket, vagy annak közelében felügyelet nélkül játszanak.
- A készülék nem alkalmas arra, hogy korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy tapasztalattal és/vagy hozzáértéssel nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket) használják; kivéve, ha egy az ō biztonságukért felelős személy felügyel rájuk, aki utasításokkal látja el őket a készülék használatára vonatkozóan.
- Kizárálag kifogástalan állapotban használja a készüléket.
- Soha ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. Adott esetben kizárálag a Melitta® szervizközponthoz (Service-Hotline) forduljon segítségért.
- Ne változtasson semmit a készüléken, annak alkatrészein és a vele együtt szállított tartozékokon.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Soha ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel illetve lábbal.
- Soha ne érintse meg a készülék forró felületeit.
- Soha ne nyúljon a készülék belsejébe, amíg az üzemel.
- Soha ne nyissa ki a készülék üzemelése közben a jobb oldali burkolatot, kivéve, ha a használati utasítás nyomatékosan erre kéri.
- Ezt a készüléket otthoni és hasonló környezetben való használatra terveztek, mint pl. üzletek dolgozók számára kialakított konyháiban, irodákban, egyéb üzemi környezetben, mezőgazdasági lakóhelyeken; hotelek, motelek és egyéb lakóhelyek vendégei számára, valamint reggelit biztosító szállások részére.
- Vegye figyelembe a használati utasítás többi fejezetében lévő biztonsági tudnivalókat is.

3 A készülék leírása

3.1 Jelmagyarázat az „A” ábrához

Számozás	Magyarázat
1	Cseppfogó tálca csészetartóval és kávézacc tartállyal (belül), valamint úszó (a cseppfogó tálca kijelzője)
2	Állítható magasságú kifolyó
3	Be-/Kikapcsoló gomb 
4	Kávémennyiség-szabályozó
5	Egy csésze kávé kezelőgomb 
6	Két csésze kávé kezelőgomb 
7	Víztartály
8	Kávészem-tartály
9	Kávé erősség kezelőgomb 
10	Kijelző
11	Tejadagoló forgókapcsolója
12	Tejadagoló
13	Tejeskanna
14	Jobb oldali burkolat (levehető, mögötte található az örlési finomság szabályozó, a lefőző-egység és a típustábla)

3.2 Kijelző

Szimbólum	Jelentés	Kijelző	Magyarázat/Tennivaló
	Készenléti üzemmód	villog	A készülék felfűt és a kávészítés végbemegy.
		világít	A készülék üzemkész.
	Melitta® Claris®-vízszűrő	világít	Melitta® Claris®-vízszűrő cseréje
		villog	Szűrőcsere folyamatban
	Víztartály	világít	Víztartály feltöltése
		villog	Víztartály behelyezése
	Cseppfogó tálca és kávézacc tartály	világít	Cseppfogó tálca és kávézacc tartály kiürítése
		villog	Helyezze be a cseppfogó tálcat és kávézacc tartályt
	Kávé erőssége	világít	1 kávészem: enyhe 2 kávészem: normál 3 kávészem: erős
		villog	Tölts fel a kávészem-tartályát; a villogás a következő kávé lefőzése után leáll.
	Tisztítás	világít	Tisztítsa meg a készüléket
		villog	A beépített tisztítóprogram folyamatban van
	Vízkőmentesítés	világít	Vízkőmentesítse a készüléket
		villog	A beépített vízkőmentesítő program folyamatban van
	Tejadagoló és forró víz mennyiség	világít	Tejadagoló kinyitása
		villog	Tejadagoló bezárása



Figyelem

Amennyiben a kijelzőn minden szimbólum halványan világít, a készülék energiatakarékos üzemmódban van.

4 Üzembe helyezés

Az első üzembe helyezés során a következőkben leírt pontokat hajtsa végre.

Amennyiben ezeket a pontokat végrehajtotta, a készülék üzemkész. Ezt követően megkezdheti a kávékészítést.

Javasoljuk, hogy az első két csésze kávét az első üzembe helyezés után öntse ki.

4.1 Felállítás

- A készüléket stabil, egyenes és száraz felületre állítsa fel. A készülék oldala faltól és más tárgyaktól körülbelül 10 cm távolságot tartson.
- A Melitta® CAFFEO® LATTEA® készülék szélén hátul két kerék van. Így azt már csekély emelés segítségével is könnyen mozgathatja.

! Vigyázat!

- Soha ne állítsa fel a készüléket forró felületen vagy nedves helyiségen.
- Ne szállítsa, vagy tárolja a készüléket alacsony hőmérsékletű szállítóeszközökben vagy helyeken, mert a benne lévő maradék víz megfagyhat, vagy lecsapódhat, és ez a készülék károsodásához vezethet. Vegye figyelembe a 155. oldalon lévő utasításokat.
- A kávézacc tartály már a cseppfogó tálcaiban található. Kérjük, ügyeljen arra, hogy a cseppfogó tálca ütközésig be legyen tolva a készülékbe.



Tudnivaló

- Örizze meg a csomagoló anyagot a habszivacs anyaggal együtt későbbi szállításokhoz és adott esetben a visszaküldéshez, mely által a szállítási sérülések elkerülhetők.
- Teljesen normális, hogy az első üzembe helyezés előtt kávé- és víznyomok találhatóak a készülékben. Ez amiatt van, hogy a gyárban ellenőrizték a készülék kifogástalan működését.

4.2 Csatlakoztatás

- Csatlakoztassa a hálózati kábelt a megfelelő csatlakozó aljzatba.



Figyelmeztetés!

Égés és áramütés veszélye nem megfelelő hálózati feszültség, rossz vagy rongálódott csatlakozók és hálózati kábel miatt

- Győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség a készülék típustábláján feltüntetett feszültséggel megegyezik. A típustábla a készülék jobb oldalán található, hátul a burkolaton (**A ábr., 14 sz.**).
- Győződjön meg róla, hogy a csatlakozó aljzat megfelel az elektromos biztonságra vonatkozó hatályos szabványoknak. Kétség esetén forduljon villamossági szakemberhez.
- Soha ne használjon rongálódott hálózati kábelt (sérült szigetelés, szigeteletlen drótok).
- A rongálódott kábelt a garanciaidőn belül kizárolag a gyártóval, annak lejárta után pedig csak szakképzett szakemberrel cseréltesse ki.

4.3 A kávészem-tartály feltöltése

- Vegye le a kávészem-tartály fedelét, és töltse fel a tartályt friss kávészemekkel.



Vigyázat!

- Kizárolag kávészemekkel töltse fel a kávészem-tartályt.
- Soha ne tegyen őrölt, mélyhűtéssel fagyasztott vagy karamellizált kávészemet a kávészem-tartályába.

- Helyezze vissza a tartály fedelét.

4.4 Tejeskanna kiöblítése

- A tejeskannát az első üzembe helyezés előtt tiszta vízzel öblítse ki.

4.5 Víztartály feltöltése

- Nyissa fel a víztartály fedelét (**A ábr.**, **7 sz.**), és felfelé húzza ki a készülékből a víztartályt.
- Töltsé fel a víztartályt friss vezetékesvízzel a max. jelölésig, és helyezze azt ismét vissza.



Figyelem

Amennyiben a víztartály üzemelés közben (pl. kávékiadás során) kiürül, világít a víztartály szimbóluma. A futó folyamat leáll, és a víztartályt az új folyamat indítása előtt fel kell tölteni.

4.6 Első bekapcsolás

A készülékben minden vezetéket gyárilag víztelenítettek és légtelenítettek. Ezért az első bekapcsolásnál a felfűtési fázis után világít a tejadagoló szimbóluma , és a készüléket a tejadagoló segítségével szellőztetni kell.



Vigyázat!

A készüléket kizártlag Melitta® Claris®-vízszűrő **nélkül**, és teljesen megtöltött víztartály esetén szabad szellőztetni.

- A Melitta® Claris®-vízszűrőt csak a víztartály szellőztetése után helyezze be.
- A víztartályt töltse fel a szellőztetés **előtt** a max. jelölésig friss vezetékesvízzel.

- Nyomja meg a Be-/Kikapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához.
→ A készenléti szimbólum villog. A készülék ekkor megkezdi a felfűtést. A felfűtést követően világítani kezd a tejadagoló szimbóluma .
- Emelje le a tejeskannát és állítson nagyobb tartályt a tejadagoló alá.
- Forgassa el a tejadagoló forgókapcsolóját (**A ábr.**, **11 sz.**) az óramutató járásával megegyezően a tejadagoló kinyitásához.
→ A tejadagoló szimbóluma villog. Víz folyik a tartályba a tejadagoló alatt.

- Amikor már nem folyik több víz, és a tejadagoló szimbóluma  világít, fordítsa el a tejadagoló forgókapcsolját az óramutató járásával ellentétes irányba a tejadagoló bezárásához.
→ A készülék üzemkész.

4.7 A kívánt mennyiség beállítása

- Forgassa el a kávémennyiség-szabályozót (**A** ábr., 4 sz.), a kívánt mennyiség fokozatmentes beállításához (szabályozó balra: kevesebb kávé, szabályozó jobbra: több kávé).

Kívánt mennyiség	Szabályozó teljesen balra	Szabályozó középen	Szabályozó teljesen jobbra
Egy csésze kávé esetén	30 ml	125 ml	220 ml
Két csésze kávé esetén	2 x 30 ml	2 x 125 ml	2 x 220 ml

4.8 Kávéerősség beállítása

- Nyomja meg többször a kávé erősség kezelőgombot  a három lehetséges erősségi fokozat közötti választáshoz.
→ A kiválasztását a kávészem-szimbólumok  mutatják a kijelzőn.

Kijelző	Kávé erőssége
	ennyhe
	normál (gyári beállítás)
	erős

- A kávé aromáját az örlési fokozat beállításával is meg tudja változtatni. Ehhez vegye figyelembe a 146. oldalon leírtakat.

5 Be-/Kikapcsolás

5.1 A készülék bekapcsolása



Figyelem

A készülék minden bekapcsolásnál automatikus öblítést végez.

- Tegyen egy edényt a kifolyó alá.
- Nyomja meg a Be-/Kikapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához.
 - A készenléti szimbólum villog. A készülék ekkor megkezdi a felfűtést. A készülék automatikus öblítést hajt végre, melynek során forró víz folyik ki a kifolyón. Végül világít a készenléti szimbólum .
 - A készülék üzemkész.

5.2 A készülék kikapcsolása

- Tegyen egy edényt a kifolyó alá.
- Nyomja meg a Be-/Kikapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához.
 - A készülék automatikus öblítést végez a kávé útvonalán, amennyiben előzetesen kávét készített. A lefőző-egység tartálya ekkor nyugalmi helyzetbe áll vissza.
 - A készenléti szimbólum kialszik.

6 Melitta® Cloris®-vízszűrő behelyezése

A készülékhez mellékeltek egy Melitta® Cloris®-vízszűrőt a vízkő és egyéb káros anyagok kiszűrésére. Kérjük, hogy ezt csak a készülék **első üzembe helyezése** után helyezze be a készülékbe. Ha a szűrőt alkalmazza, ritkábban kell a készüléket vízkőmentesíteni, és a vízkeménységet a készülék automatikusan az 1. keménységi fokra állítja. (Vegye figyelembe a 140. oldalon leírtakat). A vízkövesedés elleni biztonságos védekezéssel meghosszabbíthatja készüléke élettartamát. A vízszűrőt rendszeresen (2 havonta) cserélje, de legalább akkor, amikor a vízszűrő szimbóluma  a kijelzőn megjelenik.

Előfeltétel: A készülék ki van kapcsolva (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

- Tartsa nyomva egyidejűleg a kávé erősség kezelőgombját , és a Be-/Kikapcsoló gombot  két másodpercnél tovább.
 - A vízszűrő szimbóluma villog  a teljes cserefolyamat során. A cseppfogó tálca szimbóluma  világít.
- Ürítse ki a cseppfogó tálcat, majd helyezze azokat vissza.
 - A víztartály szimbóluma  világít.
- Helyezze a vízszűrőt néhány percre friss vezetékes vízzel teli pohárba, **mielőtt** azt behelyezi.
- Nyissa fel a víztartály fedelét (**A** ábr., **7** sz.), és felfelé húzza ki a készülékből a víztartályt.
- Ürítse ki a víztartályt.
- Csatlakoztassa a víztartályt a Melitta® Cloris®-vízszűrőről a víztartály alján lévő menetbe.
- Tölts fel a víztartályt friss vezetékes vízzel a max. jelölésig, és helyezze azt ismét vissza.
 - A tejadagoló szimbóluma  világít.
- Emelje le a tejeskannát, és állítson egy tartályt a tejadagoló alá.
- Forgassa el a tejadagoló forgókapcsolóját (**A** ábr., **11** sz.) az óramutató járásával megegyezően a tejadagoló kinyitásához.

- A tejadagoló szimbóluma  villog. Víz folyik a tartályba a tejadagoló alatt.
- Amikor már nem folyik több víz, és a tejadagoló szimbóluma  világít, fordítsa el a tejadagoló forgókapcsolóját az óramutató járásával ellentétes irányba a tejadagoló bezárásához.
 - Végül a készenléti szimbólum  és a kávészem-szimbólumok  világítanak.
A készülék üzemkész, és a vízkeménységet a készülék automatikusan az 1. keménységi fokra állította.



Figyelem

- A Melitta® Claris®-vízszűrő nem állhat hosszabb ideig szárazon. Ezért azt javasoljuk, hogy ha hosszabb ideig használaton kívül van a készülék, akkor a Melitta® Claris®-vízszűrőt egy pohár vízben a hűtőben tárolja.
- A Melitta® Claris® vízszűrő behelyezése után a készülék az első öblítéskor a fölösleges aktív szenet kiöblíti a szűrőből. Ez az öblítővíz enyhe szürke elszíneződését okozza. Végül a víz ismét tiszta lesz.

7 Eszpresszó vagy Café Crème készítése

7.1 Egy csésze eszpresszó vagy Café Crème készítése

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

- Tegyen megfelelő tartályt a kifolyó alá.
- Nyomja meg a kávé erősség kezelőgombját , hogy a kávé erősségét be tudja állítani.
- Forgassa el a kávémennyiség-szabályozót (**A** ábr., 4 sz.) a kívánt mennyiség beállításához.
- Nyomja meg az egy csésze kávé kezelőgombot .
 - Az örlési folyamat és a kávé kiadása indul. A készenléti szimbólum  villog. A kávé kiadása automatikusan befejeződik, ha a lefőzni kívánt mennyiség kifolyt.
- Ahhoz, hogy a kávé-kiadást idő előtt befejezze, nyomja meg az egy csésze kávé kezelőgombot .



Figyelem

- Az első üzembe helyezéskor a kávéörörlő a szokásosnál egy kicsit tovább óröl.
- A kívánt mennyiséget az adagolási folyamat során is beállíthatja. Amennyiben kevesebb kávét szeretne, forgassa el a kávémennyiség-szabályozót a kívánt mennyiséghez balra, vagy addig, amíg az adagolás meg nem áll. Amennyiben több kávét szeretne, forgassa el a szabályozót jobbra.

7.2 Két csésze eszpresszó vagy Café Crème készítése

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Tegyen két megfelelő tartályt egymás mellett a kifolyó alá.

- Nyomja meg a kávé erősség kezelőgombját , hogy a kávé erősségét be tudja állítani.
- Forgassa el a kávémennyiség-szabályozót (**A** ábr., 4 sz.) a kívánt mennyiséget beállításához.
- Nyomja meg a két csésze kávé kezelőgombot .
 - A **kétszeres** örlési folyamat és a kávé kiadása elindul. A készenléti szimbólum  villog. A kávé kiadása automatikusan befejeződik, ha a lefőzni kívánt mennyiség kifolyt.
- Ahhoz, hogy a kávé kiadását idő előtt befejezze, nyomja meg a két csésze kávé kezelőgombját .



Figyelem

- Az első üzembe helyezéskor a kávéőrlő a szokásosnál egy kicsit tovább őröl.
- A kívánt mennyiséget az adagolási folyamat során is beállíthatja. Amennyiben kevesebb kávét szeretne, forgassa el a kávémennyiség-szabályozót a kívánt mennyiséghez balra, vagy addig, amíg az adagolás meg nem áll. Amennyiben több kávét szeretne, forgassa el a szabályozót jobbra.

8 Tejhab készítése

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Állítson egy tartályt (pl. egy Latte-Macchiato poharat) a tejeskanna alá.

- Vegye le a tejeskannát, és töltse a milk2shower tejport a tejeskannába.
- Helyezze a tejeskannát a mágneses rögzítőpontra a tejadagoló alá (**A ábr., 13 sz.**).
- Forgassa el a tejadagoló forgókapcsolóját (**A ábr., 11 sz.**) az óramutató járásával megegyezően a tejadagoló kinyitásához.
→ A tejadagoló szimbóluma  villog. Kb. 90 ml forró víz folyik a tejeskannába, és a készülék elkészíti a tejhabot. Tejhab folyik a tejeskannából az alá helyezett edénybe. Kb. 90 ml adagolása után automatikusan megáll a vízkiadás.
- Forgassa el a tejadagoló forgókapcsolóját az óramutató járásával ellenkező irányba, ha a tejadagolót el szeretné zárni (idő előtti kevesebb tejhab)
- Indítsa el a kávélefőzést, hogy a Latte Macchiato-t elkészítse.

9 Forró víz készítése

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Vegye le a tejeskannát, és állítson egy magas tartályt a tejadagoló alá.

- Forgassa el a tejadagoló forgókapcsolóját (**A ábr., 11 sz.**) az óramutató járásával megegyezően a tejadagoló kinyitásához.
→ A tejadagoló szimbóluma  villog. Kb. 90 ml forró víz folyik a tejadagolóból a tartályba. Ezt a folyamatot bármikor befejezheti, ha a tejadagolót elzárja.
- Forgassa el a tejadagoló forgókapcsolóját az óramutató járásával ellentétesen, hogy elzárja a tejadagolót.
- Ismételje meg a folyamatot, amennyiben a forró víz kívánt mennyiségét még nem érte el.

10 Funkcióbeállítások

10.1 Vízkeménység

Az Ön lakhelyén található víz keménységének megállapításához használja a mellékelt tesztcískot. Ügyeljen a tesztcískok csomagolásán található utasításokra. A vízkeménység gyári beállítása 4-es. Amennyiben a Melitta® Claris® vízszűrőt behelyezte, a készülék automatikusan az 1. vízkeménysére áll (lásd a 134 oldalon).

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Kérjük, a készülék minőségének megóvása érdekében a víz keménységét a következők szerint állítsa be:

- Tartsa nyomva egyidejűleg az egy csésze kávé kezelőgombját  és a két csésze kávé kezelőgombját  két másodpercnél tovább.
→ A készenléti szimbólum  gyorsan villog.
- Nyomja meg egyszer az egy csésze kávé kezelőgombját , hogy a menüben a vízkeménység beállítását mgjelenítse.
→ A vízszűrő szimbóluma  világít.
- Nyomja meg többször a kávé erősség kezelőgombot  a négy vízkeménységi fokozat közötti választáshoz.

→ Az Ön által kiválasztott, táblázat szerinti vízkeménységet a kávészemszimbólumok  jelzik a kijelzőn.

Vízkeménységi tartomány	Tulajdonságok	$^{\circ}\text{dH}$	$^{\circ}\text{f}$
1 	lágy	0-7,2 $^{\circ}\text{dH}$	0-13 $^{\circ}\text{f}$
2  	közepes	7,2-14 $^{\circ}\text{dH}$	13-25 $^{\circ}\text{f}$
3   	kemény	14-21,2 $^{\circ}\text{dH}$	25-38 $^{\circ}\text{f}$
4    villog	nagyon kemény (gyári beállítás)	>21,2 $^{\circ}\text{dH}$	>38 $^{\circ}\text{f}$

- Nyomja meg a Be-/Kikapcsoló gombot  a kiválasztott vízkeménység jóváhagyásához.
→ A kijelzőn minden szimbólum jóváhagyás képpen röviden felvillan. A készülék üzemkész, a készenléti szimbólum  világít.



Figyelem

Amennyiben a 60 másodperces beállítási folyamat alatt nem nyom meg egy gombot sem, a készülék automatikusan újra készenléti üzemmódba kapcsol.

10.2 Energiatakarékos üzemmód

A készülék az utolsó művelet után automatikusan (a beállítástól függően) energiatakarékos üzemmódba kapcsol (a készülék így jelentősen kevesebb energiát használ, mint készenléti üzemmódban). Az energiatakarékos üzemmódhoz különböző időtartamokat állíthat be. A készülék gyári beállítása 5 perc .

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Kérjük, az időzítőt a következők szerint állítsa be:

- Tartsa nyomva egyidejűleg az egy csésze kávé kezelőgombját  és a két csésze kávé kezelőgombját  két másodpercnél tovább.
→ A készenléti szimbólum  gyorsan villog.

- Nyomja meg **kétszer** az egy csésze kávé kezelőgombját , hogy az energiatakarékos üzemmód menüpöt megjelenítse.
→ A víztartály szimbóluma  világít.
- Nyomja meg többször a kávé erősség kezelőgombot , az időzítő négy lehetséges időpontja közötti választásához.

Kijelző	Idő
	5 perc (gyári beállítás)
	15 perc
	30 perc
 villog	ki

- Nyomja meg a Be-/Kikapcsoló gombot  a kiválasztott időtartam jóváhagyásához.
→ A kijelzőn minden szimbólum jóváhagyás képpen röviden felvillan.
A készülék üzemkész, a készenléti szimbólum  világít.



Figyelem

A kávé erősség kezelőgomb  megnyomásával felébreszti a készüléket az energiatakarékos üzemmódból. Ekkor közvetlenül adagolhat kávét.

10.3 Auto-OFF-funkció

A készülék az utolsó használat után (beállítástól függően) automatikusan kikapcsol. Az Auto OFF-funkcióhoz különböző időtartamokat állíthat be. A készülék gyári beállítása 1 óra .

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Kérjük, az időzítőt a következők szerint állítsa be:

- Tartsa nyomva egyidejűleg az egy csésze kávé kezelőgombját  és a két csésze kávé kezelőgombját  két másodpercnél tovább.
→ A készenléti szimbólum  villog.
- Nyomja meg **háromszor** az egy csésze kávé kezelőgombját , ahhoz, hogy az Auto OFF-funkciót megjelenítse.
→ A cseppfogó tálca szimbóluma  világít.
- Nyomja meg többször a kávé erősség kezelőgombot , az időzítő négy lehetséges időpontja közötti választásához.

Kijelző	Idő
	1 óra (gyári beállítás)
	2 óra
	4 óra
 villog	8 óra

- Nyomja meg a Be-/Kikapcsoló gombot  a kiválasztott időtartam jóváhagyásához.
→ A kijelzőn minden szimbólum jóváhagyás képpen röviden felvillan.
A készülék üzemkész, a készenléti szimbólum  világít.

10.4 Lefőzési hőmérséklet

Gyárilag a lefőzési hőmérséklet 2-es (közepes ) fokozatra van beállítva.

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Kérjük, a lefőzési hőmérsékletet igényeinek megfelelően a következők szerint állítsa be:

- Tartsa nyomva egyidejűleg az egy csésze kávé kezelőgombját  és a két csésze kávé kezelőgombját  két másodpercnél tovább.
→ A készenléti szimbólum  villog.
- Nyomja meg **négyszer** az egy csésze kávé kezelőgombját , hogy a lefőzési hőmérséklet menütjét megjelenítse.
→ A tisztítás szimbóluma  világít.
- Nyomja meg többször a kávé erősség kezelőgombot  a három lefőzési hőmérséklet közötti választáshoz.

Kijelző	Lefőzési hőmérséklet
	alacsony
	közepes (gyári beállítás)
	magas

- Nyomja meg a Be-/Kikapcsoló gombot  a kiválasztott lefőzési hőmérséklet jóváhagyásához.
→ A kijelzőn minden szimbólum jóváhagyás képpen röviden felvillan. A készülék üzemkész, a készenléti szimbólum  világít.

10.5 Gyári beállítások visszaállítása

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

- Tartsa nyomva egyidejűleg a kávé erősség kezelőgombját  és a Be-/Kikapcsoló gombot  két másodpercnél tovább.
→ minden beállítás visszaáll a gyári beállításra. Jóváhagyás képpen röviden felvillan a készenléti szimbólum .

A gyári beállítások áttekintése:

Funkció beállítás	Gyári beállítás
Vízkeménység	4-es vízkeménység
Energiatakarékos üzemmód	5 perc 
Auto OFF-funkció	1 óra 
Lefőzési hőmérséklet	közepes  

10.6 Őrlési fokozat

Az őrlési fokozatot kiszállítás előtt optimálisan beállították. Ezért azt javasoljuk, hogy az őrlési fokozatot csak körülbelül 1000 kávé lefőzése (kb. 1 év) után állítsa be.

Az őrlési fokozatot csak a kávéőrlő működése **közben** tudja beállítani. Az őrlési fokozatot tehát közvetlenül a kávélefőzés indítása után állítsa be.

Amennyiben a kávé aromája nem elég intenzív, finomabb őrlési fokozat beállítását javasoljuk Önnek.

- Nyúljon be a készülék jobb oldalán található mélyedésbe (**A** ábr., **14** sz.), és jobbra húzza le a burkolatot.
- Indítsa el a normál kávélefőzést.
- **Miközben a kávéőrlő üzemel:** Állítsa a kart a három pozíció valamelyikébe (**E** ábr.).
- Helyezze be a burkolat négy zárópeckét a készülék hátuljába, és engedje le a burkolatot balra, amíg az be nem pattan a helyére.

A kar helyzete	Őrlési fokozat
bal oldalon	finom
középen	közepes
jobb oldalon	durva (gyári beállítás)

11 Ápolás és karbantartás

11.1 Általános tisztítás

- Tisztítsa meg a készülék külsejét egy puha, benedvesített kendővel és kereskedelmi forgalomban kapható mosogatószerrel.
- **Ürítse és tisztítsa ki a cseppfogó tálcát rendszeresen (A ábr., 1 sz.), de legkésőbb akkor, amikor az úszó felül a csészetartó tálcából kiemelkedik.**
- Tisztítsa rendszeresen a kávészacc tartályt.
- Tejadagoló tisztítása: Forgassa el a tejadagolót a nyíl irányába (F ábr.), és folyó víz alatt alaposan öblítse le.

! Vigyázat!

- Ne használjon súroló kendőket, szivacsot vagy tisztítószert, hogy elkerülje a készülék felszínének rongálódását.
- A cseppfogó tálcát soha ne tisztítsa mosogatógépben, mivel az eldeformálódhat.



Figyelem

A kávészacc tartály (A ábr., 1 sz.) mosogatógépálló, és mosogatógépben tisztítható. Ha gyakran tisztítja a kávészacc tartályt mosogatógépben, akkor az enyhén elszíneződhet.

11.2 A lefőző-egység tisztítása

Előfeltétel: A készülék ki van kapcsolva (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).



Figyelem

Készüléke optimális védelme érdekében javasoljuk, hogy a lefőző-egységet hetente egyszer folyó vezetékes víz alatt tisztítsa.

- Nyúljon be a készülék jobb oldalán található mélyedésbe (**A** ábr., **14** sz.), és jobbra húzza le a burkolatot.
- Nyomja meg, és tartsa nyomva a lefőző-egység fogantyújának piros gombját (**B** ábr., **1** sz.), és a fogantyút forgassa az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig (kb. 75°-ig).
- Húzza ki a lefőző-egységet a fogantyú segítségével a készülékből.
- A lefőző-egységet hagyja jelenlegi állapotában (ne mozgassa vagy ne forgassa el a lefőző-egység alkatrészeit).
- A lefőző-egységet egyben öblítse le minden oldalról alaposan folyó víz alatt. Különösen arra ügyeljen, hogy a **D** ábrán bemutatott felület kávezacc-mentes legyen.



Vigyázat!

Soha ne tisztítsa a lefőző-egységet mosogatógépben.

- A lefőző egységet hagyja lecsöpögni.
- Szükség esetén távolítsa el a kávezaccot a készülék belsejének azon felületéről, amelyre a lefőző-egységet helyezi.
- Helyezze vissza a lefőző-egységet a készülékbe, és a lefőző-egység fogantyúját forgassa ütközésig az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy a lefőző-egységet rögzítse.
- Helyezze be a burkolat négy zárópeckét a készülék hátuljába, és engedje le a burkolatot balra, amíg az be nem pattan a helyére.

11.3 A beépített tisztítóprogram

A beépített tisztítóprogram eltávolítja azokat a maradványokat és kávélaj-maradványokat, melyeket kézzel nem lehet eltávolítani. Ez összesen kb. 15 percig tart. A teljes tisztítás folyamata alatt villog a tisztítás szimbóluma .

Előfeltétel: A készülék ki van kapcsolva (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Vigyázat!

- A beépített tisztítóprogramot kéthavonta vagy kb. 200 csésze lefőzött kávé után indítsa el, de legkésőbb akkor, amikor a tisztítás szimbóluma  a kijelzőn világít.
- Kizárolag a Melitta® kávéautomatákhoz készített tisztító tablettaját alkalmazza. Ezeket a tisztítótablettakat kifejezetten a Melitta® CAFFEO® LATTEA® készülékhez készítették. Amennyiben más tisztítószert alkalmaz, az a készülék károsodásához vezethet.

Kérjük, hogy a beépített tisztítóprogramot a következőképpen futtassa:

- 1 Nyissa fel a víztartály fedelét (**A** ábr., **7** sz.) és felfelé húzza ki a készülékből a víztartályt. Tölts fel a víztartályt friss vezetékesvízzel a max. jelölésig és helyezze azt ismét vissza.
- 2 Egyidejűleg nyomja meg az egy csésze kávé kezelőgombját  és a be-/kikapcsoló gombot  kb. 3 másodpercre.
 - A tisztítás szimbóluma  villog.
 - A cseppfogó tálca szimbóluma  világít.
- 3 Ürítse ki a cseppfogó tálcat és a kávézacc tartályt.
- 4 Helyezze be ismét a cseppfogó tálcat a kávézacc tartály **nélkül**, és a kávézacc tartályt állítsa a kifolyó alá.

1. fázis

Az 1. fázis alatt a kijelzőn megjelenik a kávészem szimbólum .

- Ezután két automatikus öblítést hajt végre a készülék.
- Végül világít a készenléti szimbólum .

- 5 Nyúljon be a készülék jobb oldalán található mélyedésbe (**A** ábr., **14** sz.), és jobbra húzza le a burkolatot.
- 6 Nyomja meg, és tartsa nyomva a lefőző-egység fogantyújának piros gombját (**B** ábr., **1** sz.), és a fogantyút forgassa az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig (kb. 75°-ig).
- 7 Húzza ki a lefőző-egységet a fogantyú segítségével a készülékből.
→ A készenléti szimbólum  és a tisztítás szimbóluma  felváltva villog, amíg a lefőző-egység ki van véve.

Vigyázat!

A lefőző-egység rongálódásának veszélye

- Csak a beépített tisztítóprogram alatt, az itt megadott időpontban vegye ki a lefőző-egységet.
- 8 A lefőző-egységet hagyja jelenlegi állapotában (ne mozgassa vagy ne forgassa el a lefőző-egység alkatrészeit).
 - 9 A lefőző-egységet egyben öblítse le minden oldalról alaposan folyó víz alatt.
 - 10 A lefőző egységet hagyja lecsöpögni.
 - 11 Tegye a tisztítótablettákat a lefőző-egységbe (**C** ábr.).
 - 12 Helyezze vissza a lefőző-egységet a készülékbe, és a lefőző-egység fogantyúját forgassa ütközésig az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy a lefőző-egységet rögzítse.
→ Az 1. fázis befejeződött.

2. fázis

A 2. fázis alatt két kávészem-szimbólum  jelenik meg a kijelzőn.

→ A tisztítás szimbóluma  továbbra is villog, a készenléti szimbólum  kialszik. A víztartály szimbóluma  világít.

- 13 Forgassa be a burkolat négy zárópeckét a készülék hátuljába, és engedje le a burkolatot balra, amíg az be nem pattan a helyére.

- 14 Nyissa fel a víztartály fedelét (**A** ábr., 7 sz.) és felfelé húzza ki a készülékből a víztartályt. Tölts fel a víztartályt friss vezetékes vízzel a max. jelölésig és helyezze azt ismét vissza.
- 15 Tolja a kifolyót (**A** ábr., 2 sz.) teljesen le.
- 16 Nyomja meg a kávé erősség kezelőgombját , hogy a beépített tisztítóprogramot el tudja indítani.
 - A beépített tisztítóprogram folytatódik. Ez a folyamat kb. 5 percig tart. A víz kifolyik a kifolyón, valamint a készülék belsejében a cseppfogó tálcára. Végül a cseppfogó tálca szimbóluma világít .
 - Az 2. fázis befejeződött.

3. fázis

A 3. fázis során a kijelzőn 3 kávészem-szimbólum  jelenik meg.

- 17 Ürítse ki a cseppfogó tálcát és a kávézacc tartályt.
- 18 Helyezze be ismét a cseppfogó tálcát a kávézacc tartály **nélkül**, és a kávézacc tartályt állítsa a kifolyó alá.
 - Az 3. fázis befejeződött.

4. fázis

A 4. fázis során a kijelzőn 3 kávészem-szimbólum  jelenik meg. A középső kávészem villog.

- A beépített tisztítóprogram folytatódik. Ez a folyamat kb. 5 percig tart. A víz kifolyik a kifolyón, valamint a készülék belsejében a cseppfogó tálcára. Végül a cseppfogó tálca szimbóluma világít .
- 19 Ürítse ki a cseppfogó tálcát és a kávézacc tartályt, majd helyezze azokat vissza.
 - Rövid felfűtési fázis után világít a készenléti szimbólum .
 - A készülék üzemkész.

11.4 A beépített vízkőmentesítés

A beépített vízkőmentesítés eltávolítja a vízkő-maradványokat a készülék belsejéből. Ez összesen kb. 25 percig tart. A teljes folyamat alatt villog a vízkőmentesítés szimbóluma .

Előfeltétel: A készülék ki van kapcsolva (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Vigyázat!

- A beépített vízkőmentesítést háromhavonta végezze el, vagy akkor, amikor a vízkőmentesítés szimbóluma  a kijelzőn világít.
- Kizárolag Melitta® ANTI CALC Espresso Machines vízkőmentesítőt használjon. Ezeket a tisztítótermékeket kifejezetten a Melitta® CAFFEO® LATTEA® készülékhez készítették.
- Soha ne alkalmazzon ecsetet vagy más vízkőmentesítő anyagokat.

Kérjük, hogy a beépített vízkőmentesítést a következőképpen végezze:

- 1 Távolítsa el - amennyiben még benne van - a Melitta® Claris®-vízszűrőt a vízkőmentesítés előtt a víztartályból.
- 2 Vegye le a tejeskannát.
- 3 Tartsa nyomva egyidejűleg a két csésze kávé kezelőgombot  és a be-/kikapcsoló gombot  kb. 3 másodpercre.
 - A vízkőmentesítés szimbóluma  villog.
 - A cseppfogó tálca szimbóluma  világít.

1. fázis

Az 1. fázis alatt a kijelzőn megjelenik a kávészem szimbólum .

- 4 Ürítse ki a cseppfogó tálcát és a kávézacc tartályt.
- 5 Helyezze be ismét a cseppfogó tálcát a kávézacc tartály **nélkül**, és a kávézacc tartályt állítsa a tejadagoló alá.
 - A víztartály szimbóluma  világít.

- 6 Nyissa fel a víztartály fedelét (**A** ábr., **7** sz.), felfelé húzza ki a készülékből a víztartályt és teljesen ürítse ki azt.
- 7 Adjon vízkőmentesítő anyagot (pl. Melitta® ANTI CALC Espresso Machines folyékony vízkőmentesítőt) a csomagoláson előírtaknak megfelelően a víztartályba.



Figyelmeztetés!

A vízkőmentesítő anyagok bőrirritációt okozhatnak.

Ügyeljen a biztonsági tudnivalókra és a mennyiségi adatokra a vízkőmentesítő anyagok csomagolásán.

- 8 Helyezze vissza a víztartályt.
- 9 Nyomja meg a kávé erősség kezelőgombját , hogy a beépített vízkőmentesítést elindítsa.
 - A beépített vízkőmentesítés elkezdődik. Több fázisban víz folyik a készülék belsejében a cseppfogó tálcába. Ez a folyamat kb. 15 percig tart. Végül a tejadagoló szimbóluma világít .
 - Az 1. fázis befejeződött.

2. fázis

A 2. fázis alatt két kávészem-szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

- 10 Ügyeljen arra, hogy a kávészacc tartály a tejadagoló alatt legyen.
- 11 Forgassa el a tejadagoló forgókapcsolóját (**A** ábr., **11** sz.) az óramutató járásával megegyezően a tejadagoló kinyitásához.
 - Víz folyik a tejadagolóból a kávészacc tartályba. Eközben a tejadagoló szimbóluma villog .
 - Végül a cseppfogó tálca szimbóluma világít .
- 12 Hagya nyitva a tejadagolót.
- 13 Ürítse ki a cseppfogó tálcat és a kávészacc tartályt.

- 14 Helyezze be ismét a cseppfogó tálcat a kávézacc tartály **nélkül**, és a kávézacc tartályt állítsa a tejadagoló alá.
- A víztartály szimbóluma  világít.
- 15 Öblítse ki a víztartályt alaposan, és töltse fel friss vezetékes vízzel, a max. jelölésig.
- 16 Nyomja meg a Kávé erősség kezelőgombját , hogy a beépített vízkőmentesítést folytani tudja.
- Több fázisban víz folyik a tejadagolóból a kávézacc tartályba. Eközben a tejadagoló szimbóluma villog . Végül a tejadagoló szimbóluma világít .
- Az 2. fázis befejeződött.

3. fázis

- A 3. fázis során a kijelzőn 3 kávészem-szimbólum  jelenik meg.
- 17 Forgassa a tejadagoló forgókapcsolóját az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy a tejadagolót lezárra.
- Víz folyik a készülék belséjében a cseppfogó tálcaba. Végül a cseppfogó tálca szimbóluma világít .
- 18 Ürítse ki a cseppfogó tálcat, majd helyezze azokat vissza.
- Rövid felfűtési fázis után világít a készenléti szimbólum . A készülék üzemkész.
- 19 Helyezze vissza a Melitta® Claris®-vízszűrőt a víztartályba.

12 Szállítás és ártalmatlanítás

12.1 Előkészítés szállításra, fagyvédelem és intézkedések hosszabb használaton kívül helyezés esetére

A készülék kigőzölése

Azt javasoljuk, hogy amennyiben a készüléket hosszabb ideig használaton kívül helyezi, vagy szállítja, gőzölje azt ki. Azért, hogy a készüléket fagykároktól megóvja.

Előfeltétel: A készülék üzemkész (lásd „Be-/Kikapcsolás“ 133. oldalon).

Vegye ki a Melitta® Claris®-vízszűrőt a víztartályból.

- Tartsa nyomva egyidejűleg az egy csésze kávé kezelőgombját  és a Be-/Kikapcsoló gombot  két másodpercnél tovább.
 - A készenléti szimbólum  a rövid felfűtési fázis idejére villog. Végül a víztartály szimbóluma világít .
- Nyissa fel a víztartály fedelét (**A** ábr., 7 sz.), és felfelé húzza ki a készülékből a víztartályt.
 - A tejadagoló szimbóluma  világít.
- Tegyen egy edényt a tejadagoló alá.
- Forgassa el a tejadagoló forgókapcsolóját (**A** ábr., 11 sz.) az óramutató járásával megegyezően a tejadagoló kinyitásához.
 - Víz folyik a tejadagolóból a tartályba, ezen kívül gőz távozik. A tejadagoló szimbóluma  villog.



Figyelmeztetés!

Forró gőz miatt forrázásveszély

Ügyeljen arra, hogy ne égesse meg magát a forró gözzel, mely a kigőzölés alatt távozik a tejadagolóból.

- Amennyiben már nem távozik gőz, forgassa el a tejadagoló forgókapcsolóját az óramutató járásával ellentétesen, hogy a tejadagolót lezárja.
→ A készülék ki van gőzölve.



Figyelem

A Melitta® Claris®-vízszűrő nem állhat hosszabb ideig szárazon. Ezért azt javasoljuk, hogy ha hosszabb ideig használaton kívül van a készülék, akkor a Melitta® Claris®-vízszűrőt egy pohár vízben a hűtőben tárolja.

Szállítás

- Gőzölje ki a készüléket (lásd 155. oldal).
- Ürítse ki, és tisztítsa ki a cseppfogó tálcát és a kávézacc tartályt.
- Ürítse ki a víztartályt és a kávészem-tartályt. A mélyen lévő kávészemekeket szükség esetén porszívóval távolítsa el.
- Vegye ki a Melitta® Claris®-vízszűrőt a víztartályból.
- Tisztítsa meg a lefőző-egységet (lásd 148. oldal).
- Lehetőség szerint a készüléket az eredeti csomagolásban habszivacs anyaggal együtt szállítsa, hogy a szállítási sérüléseket elkerülje.



Vigyázat!

Ne szállítsa, vagy tárolja a készüléket alacsony hőmérsékletű szállítóeszközökben vagy helyeken, mert a benne lévő maradék víz megfagyhat, vagy lecsapódhat, és ez a készülék károsodásához vezethet.

Ártalmatlanítás

- Kérjük, a készüléket környezetbarát módon, megfelelő gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa.

13 Üzemzavar elhárítás

Üzemzavar	Okok	Intézkedés
A kávé csak cseppenként folyik.	Az őrlési fokozat túl finom.	Az őrlési fokozatot állítsa be durvábbra. Tisztítsa meg a lefőző-egységet. Esetleg végezze el a beépített vízkőmentesítést. Esetleg végezze el a beépített tisztítóprogramot.
A kávé nem adagolódik.	A víztartály nincs megtöltve vagy nincs rendesen behelyezve.	Töltsé fel a víztartályt, és ügyeljen a helyes pozicionálásra. Esetleg nyissa ki a tejadagolót, és hagyja nyitva, amíg víz folyik ki a készülékből, majd zárja be ismét a tejadagolót.
	A lefőző-egység eltömítődtött.	Tisztítsa meg a lefőző-egységet.
A kávédaráló nem darálja meg a kávészemeket.	A kávészemek nem esnek be a kávédarálóba (túl olajos kávészemek).	Óvatosan ütögesse meg a kávészem-tartályt.
	Idegen test van a kávédarálóban.	Vegye fel a kapcsolatot a szervízzel.
A kávédaráló hangos zajt ad.	Idegen test van a kávédarálóban.	Vegye fel a kapcsolatot a szervízzel.
A kávészemszimbólum  villog, bár a kávészem-tartály meg van töltve.	Nincs elegendő kávészem a lefőző-egység tartályában.	Nyomja meg az egy csésze kávé kezelőgomb  vagy a két csésze kávé kezelőgombot  .

Üzemzavar	Okok	Intézkedés
Az egy és két csésze kávé kezelőgombja  felváltva villog a Be-/Kikapcsoló gombbal  .	<p>A lefőző-egység hiányzik, vagy nincs helyesen behelyezve.</p> <p>A lefőző-egység tartálya túl van töltve.</p>	<p>Helyezze be megfelelően a lefőző-egységet.</p> <p>Kapcsolja ki és újra be a készüléket a Be-/Kikapcsoló gomb  segítségével (szükség esetén ismételje meg), míg a készenléti üzemmódot ki nem jelzi a készülék.</p>
A tejadagoló szimbóluma  világít a soron kívül.	Levegő található a készülék belsejében lévő vezetékekben.	<p>Nyissa ki a szelepet, amíg a szimbólum ki nem alszik, és zárja vissza a szelepet.</p> <p>Kapcsolja ki a készüléket, és a lefőző egységet vegye ki, folyó víz alatt tisztítsa ki, majd végül helyezze azt vissza.</p> <p>Kapcsolja be újra a készüléket. Végül adagoljon nagyobb adag kávémennyiséget.</p>
A lefőző-egységet kivétel után nem lehet újra visszahelyezni.	<p>A lefőző-egységet nem helyesen rögzítette.</p> <p>A meghajtás nincs a megfelelő pozícióban.</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a fogantyú a lefőző-egység rögzítéséhez helyesen bepattant-e a helyére.</p> <p>Kapcsolja újra ki és be a készüléket, és végül tartsa nyomva egyidejűleg két másodpercnél tovább az egy és két csésze kávé kezelőgombot   . A meghajtás a pozícióba áll. Végül a lefőző-egységet helyezze be, és ellenőrizze a helyes rögzítést.</p>
Minden kezelőgomb folyamatosan villog.	Rendszerhiba	A készüléket a Be-/Kikapcsoló gomb  segítségével kapcsolja be és ki, amennyiben nem jár sikerrel, küldje a készüléket szervizbe.

Dragi cliente și clienți!

Vă felicităm pentru achiziționarea cafetierei Melitta® CAFFEO® LATTEA®.

Ne bucurăm că avem ocazia de a vă saluta în calitate de amator de Latte Macchiato și cafea.

Folosind noul dvs. produs de calitate, Melitta® CAFFEO® LATTEA®, veți petrece multe momente deosebite în compania cafelei. Bucurați-vă cu toate simțurile de specialitățile dvs. preferate de cafea și lăsați-vă răsfățați.

Pentru ca dvs. și oaspeții dvs. să vă puteți bucura mult timp de ® CAFFEO® LATTEA®, vă rugăm să citiți integral și cu atenție instrucțiunile de utilizare și să le păstrați cu grijă.

Pentru informații suplimentare sau alte întrebări legate de produs, vă rugăm să vă adresați direct nouă sau să ne vizitați pe Internet la www.lattea.eu.

Vă dorim să vă bucurați cât mai mult de noul dvs. automat de cafea.

Echipa Melitta® CAFFEO®

Cuprins

1	Indicații referitoare la acest manual de utilizare.....	162
1.1	Simbolurile din textul acestui manual de utilizare.....	162
1.2	Utilizarea conformă cu destinația	163
1.3	Utilizarea neconformă cu destinația	163
2	Indicații generale de siguranță	164
3	Descrierea aparatului.....	165
3.1	Legendă la figura A.....	165
3.2	Afișaj.....	166
4	Punerea în funcțiune	167
4.1	Montarea	167
4.2	Racordare.....	168
4.3	Umplerea recipientului de boabe.....	168
4.4	Clătirea recipientului de lapte.....	168
4.5	Umplerea recipientului de apă.....	169
4.6	Prima pornire.....	169
4.7	Setarea cantității obținute	170
4.8	Setarea concentrației de cafea.....	170
5	Pornire și oprire.....	171
5.1	Pornirea aparatului	171
5.2	Oprirea aparatului.....	171
6	Montarea filtrului de apă Melitta® Claris®	172
7	Prepararea cafelei Espresso sau Café Crème	174
7.1	Prepararea unei cești de Espresso sau Café Crème	174
7.2	Prepararea a două cești de Espresso sau Café Crème	175
8	Prepararea spumei de lapte.....	176
9	Prepararea apei fierbinți.....	177

10 Setarea funcțiilor	178
10.1 Duritatea apei	178
10.2 Modul de economisire a energiei	179
10.3 Funcția de oprire automată	181
10.4 Temperatura de fierbere	182
10.5 Revenirea la setările din fabrică	183
10.6 Gradul de măcinare	184
11 Îngrijirea și întreținerea	185
11.1 Curățarea generală	185
11.2 Curățarea elementului de încălzire	186
11.3 Programul integrat de curățare	187
11.4 Programul integrat de detartrare	190
12 Transportul și dezafectarea	193
12.1 Pregătirea pentru transport, protecția anti-înghet și măsuri în caz de neutilizare îndelungată	193
13 Remedierea defecțiunilor	195

1 Indicații referitoare la acest manual de utilizare

Pentru o mai bună orientare, desfaceți paginile pliante de pe copertele din față și din spate ale acestui manual de utilizare.

1.1 Simbolurile din textul acestui manual de utilizare

Simbolurile din aceste instrucțiuni de utilizare vă atrag atenția asupra pericolelor deosebite atunci când utilizați aparatul dvs. Melitta® CAFFEO® LATTEA® sau vă oferă indicații utile.



Avertisment!

Textele cu acest simbol conțin informații privind siguranța dvs. și vă atrag atenția asupra posibilelor pericole de accidentare și de rănire.



Atenție!

Textele cu acest simbol conțin informații privind evitarea operațiilor greșite și indică posibilele pericole de daune materiale.



Indicație

Textele cu acest simbol conțin informații suplimentare utile privind folosirea aparatului dvs. Melitta® CAFFEO® LATTEA®.

1.2 Utilizarea conformă cu destinația

Aparatul Melitta® CAFFEO® LATTEA® este destinat exclusiv preparării cafelei și specialităților de cafea, încălzirii apei calde, precum și preparării spumei de lapte din lapte praf milk2shower, în exteriorul aparatului.

Utilizarea conformă cu destinația înseamnă

- că dvs. citiți, înțelegeți și respectați cu atenție instrucțiunile de utilizare.
- că dvs. respectați în special indicațiile de siguranță.
- că veți utiliza aparatul Melitta® CAFFEO® LATTEA® conform condițiilor de funcționare, descrise în aceste instrucțiuni.

1.3 Utilizarea neconformă cu destinația

Utilizarea neconformă reprezintă situația în care utilizați aparatul Melitta® CAFFEO® LATTEA® în alt mod decât cel descris în prezentul manual de instrucțiuni de utilizare.



Avertisment!

Utilizarea incorectă a acestui aparat poate provoca accidentarea sau opărirea cu apa sau aburul fierbinte.



Indicație

Producătorul nu este responsabil pentru daune care se datorează utilizării neconforme cu destinația.

2 Indicații generale de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție complet următoarele indicații. Dacă nu respectați indicațiile, atunci acest lucru poate afecta siguranța dvs. și a aparatului.



Avertisment!

- Printre altele, următoarele obiecte trebuie păstrate în afara zonei de acces a copiilor: ambalajul, piesele mici.
- Toate persoanele care folosesc aparatul trebuie să se familiarizeze în prealabil cu utilizarea acestuia și să se informeze despre posibilele pericole.
- Nu lăsați niciodată copiii să folosească aparatul sau să se joace în apropierea acestuia nesupravegheat.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitate fizice, senzoriale sau psihice limitate sau de persoane fără experiență și / sau cunoștințe deficitare, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța acestora și primesc de la aceasta indicații referitoare la utilizarea aparatului.
- Utilizați aparatul doar dacă acesta se află în stare ireproșabilă.
- Nu încercați niciodată să reparați singuri aparatul. Pentru eventualele reparații adresați-vă exclusiv liniei hotline Melitta® Service.
- Nu efectuați modificări la aparat, la componente și la accesorioarele acestuia, lăvate împreună cu el.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă.
- Nu atingeți niciodată aparatul cu mâinile sau picioarele ude sau umede.
- Nu atingeți niciodată suprafețele fierbinți ale aparatului.
- Nu interveniți niciodată în spațiul interior al aparatului în timpul funcționării acestuia.
- Nu deschideți niciodată în timpul funcționării, carcasa din partea dreaptă, cu excepția cazului în care aceste instrucțiuni de utilizare vă solicită explicit acest lucru.
- Acest aparat este destinat uzului casnic și altor întrebunțări similare, cum ar fi: în bucătării pentru angajații magazinelor, birourile și alte domenii profesionale; în proprietățile agricole; de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor facilități rezidențiale; în pensiuni care oferă micul dejun.
- Respectați și indicațiile legate de siguranță din celelalte capitole ale acestor instrucțiuni de utilizare.

3 Descrierea aparatului

3.1 Legendă la figura A

Număr figură	Explicație
1	Picurător cu suport pentru cești și recipient pentru zaț (interior), precum și flotor (afișaj pentru picurătorul complet)
2	Surgere reglabilă pe înălțime
3	Buton pornit/oprit (1)
4	Dozator de cafea
5	Tastă de comandă pentru o porție (2)
6	Tastă de comandă pentru două porții (3)
7	Recipient de apă
8	Recipient pentru boabe
9	Tastă de comandă concentrația concentrația cafelei (4)
10	Afișaj
11	Buton rotativ pentru dușul de lapte
12	Duș de lapte
13	Recipient pentru lapte
14	Carcasa din partea dreaptă (detașabilă, în spatele acesteia aflându-se sistemul de ajustare a gradului de măcinare, elementul de încălzire și plăcuța cu datele tehnice)

3.2 Afișaj

Simbol	Semnificație	Afișaj	Explicație/Solicitare
	Disponibilitate	luminează intermitent	Aparatul se încălzește sau prepară cafeaua.
		aprins	Aparatul este pregătit de funcționare.
	Filtrul de apă Melitta® Claris®	aprins	Înlocuiți filtrul de apă Melitta® Claris®
		luminează intermitent	Înlocuirea filtrului este în curs
	Recipient de apă	aprins	Umpleți recipientul de apă
		luminează intermitent	Montați recipientul de apă
	Picurătorul și recipientul de zaț	aprins	Goliți picurătorul și recipientul de zaț
		luminează intermitent	Montați picurătorul și recipientul de zaț
	Concentrația de cafea	aprins	1 boabă: slabă 2 boabe: normală 3 boabe: tare
		luminează intermitent	Umpleți recipientul pentru boabe; iluminatul intermitent se încheie după următoarea preparare a cafelei.
	Curățare	aprins	Curătați aparatul
		luminează intermitent	Se derulează programul integrat de curățare
	Deterartrare	aprins	Deterarträti aparatul
		luminează intermitent	Se derulează programul integrat de deterartrare
	Dușul de lapte și prepararea apei fierbinți	aprins	Deschideți dușul de lapte
		luminează intermitent	Închideți dușul de lapte



Indicație

Când toate simbolurile de pe afișaj luminează slab, aparatul se află în modul de economisire a energiei.

4 Punerea în funcțiune

Pentru prima punere în funcțiune, vă rugăm să efectuați pașii descriși în cele ce urmează.

După ce ați efectuat acești pași, aparatul este pregătit de funcționare. Puteți prepara în final cafeaua.

Vă recomandăm ca la prima punere în funcțiune să aruncați conținutul primelor două căni de cafea.

4.1 Montarea

- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, plană și uscată. Asigurați o distanță laterală de circa 10 cm față de perete și de celelalte obiecte.
- Melitta® CAFFEO® LATTEA® are două role montate pe muchia din spatele aparatului. Astfel, aparatul poate fi mutat cu ușurință, ridicând ușor de partea din față.



Atenție!

- Nu așezați niciodată aparatul pe supafețe fierbinți sau în încăperi umede.
- Evitați transportul sau depozitarea aparatului în mijloace de transport sau în încăperi cu temperaturi joase, deoarece apa rămasă în aparat poate îngheța sau condensa și astfel poate provoca stricării acestuia. Respectați indicațiile de la pagina 193.
- Recipientul de zaț se află deja în picurător. Asigurați-vă de faptul că picurătorul este introdus complet, până la opitor, în aparat.



Indicații

- Păstrați ambalajul, inclusiv polistirenul expandat, în vederea transportului și eventualelor returnări, cu scopul de a evita deteriorările din timpul transportului.
- Este foarte normal ca înaintea primei puneri în funcțiune în aparat să se găsească resturi de cafea și apă. Acest lucru se datorează faptului că funcționarea ireproșabilă a aparatului a fost testată în fabrică.

4.2 Racordare

- Racordați cablul de alimentare la o priză corespunzătoare.



Avertisment!

Pericol de incendiu și de electrocutare ca urmare a tensiunii necorespunzătoare de rețea, a racordurilor și a cablurilor de rețea necorespunzătoare sau deteriorate

- Asigurați-vă că tensiunea de rețea corespunde cu tensiunea indicată pe placuța cu datele tehnice ale aparatului. Plăcuța cu datele tehnice se află pe partea dreaptă a aparatului, în spatele carcasei (fig. A, nr. 14).
- Asigurați-vă că priza corespunde normelor în vigoare referitoare la siguranță electrică. În caz de dubii, cereți sfatul unui electrician autorizat.
- Nu utilizați niciodată cabluri de rețea deteriorate (izolare deteriorată, sârme neizolate).
- Cablurile de rețea deteriorate se vor înlocui în perioada de garanție exclusiv de către producător, iar apoi doar de personal calificat de specialitate.

4.3 Umplerea recipientului de boabe

- Scoateți capacul recipientului de boabe și umpleți recipientul cu boabe proaspete de cafea.



Atenție!

- Umpleți recipientul de boabe doar cu boabe de cafea.
 - Nu umpleți niciodată recipientul de boabe cu cafea măcinată, cu cafea liofilizată sau cu boabe caramelizate de cafea.
- Așezați capacul pe recipient.

4.4 Clătirea recipientului de lapte

- Clătiți recipientul de lapte cu apă curată, înainte de prima punere în funcție.

4.5 Umplerea recipientului de apă

- Ridicați capacul recipientului de apă (fig. A, nr. 7) și trageți în sus recipientul de apă din aparat.
- Umpleți recipientul de apă până la marcajul max., cu apă proaspătă de la rețea și reintroduceți-l în aparat.



Indicație

Dacă rezervorul de apă s-a golit în timpul unei proceduri funcționale (de exemplu în timpul preparării cafelei), se aprinde simbolul pentru rezervorul de apă. Procedura funcțională curentă este oprită și rezervorul cu apă trebuie umplut, înainte de a începe o nouă procedură.

4.6 Prima pornire

Toate conductele aparatului au fost golite de apă și aerisite din fabricație. Din această cauză, la prima pornire, după faza de încălzire se aprinde simbolul pentru dușul de lapte și aparatul trebuie aerisit prin dușul de lapte.



Atenție!

Aparatul trebuie aerisit **fără** filtrul de apă Melitta® Claris® și cu rezervorul de apă plin.

- Montați filtrul de apă Melitta® Claris® în rezervorul de apă, după ce ati efectuat aerisirea.
- Umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă de la rețea **înainte** de aerisire, până la marcajul max.

- Apăsați butonul pornit/oprit , pentru a porni aparatul.
→ Simbolul Standby luminează intermitent. Aparatul se încălzește. După încălzire, se aprinde simbolul pentru dușul de lapte .
- Scoateți recipientul de lapte și așezați un vas mai mare sub dușul de lapte.
- Rotiți butonul pentru dușul de lapte (fig. A, nr. 11) în sensul acelor de ceasornic, pentru a deschide dușul de lapte.
→ Simbolul pentru dușul de lapte luminează intermitent. Apa curge în vasul de sub dușul de lapte.

- Immediat ce nu mai curge apă și simbolul pentru dușul de lapte  se aprinde, roțiți butonul pentru dușul de lapte în sens invers acelor de ceasornic, pentru a închide dușul de lapte.
→ Aparatul este pregătit de funcționare.

4.7 Setarea cantității obținute

- Rotiți dozatorul cantității de cafea (fig. A, nr. 4), pentru a regla fără trepte cantitatea obținută de cafea (dozator spre stânga: mai puțină cafea, dozator spre dreapta: mai multă cafea).

Cantitatea obținută	Dozator complet stânga	Dozator la mijloc	Dozator complet dreapta
pentru o porție	30 ml	125 ml	220 ml
pentru două porții	2x30 ml	2x125 ml	2x220 ml

4.8 Setarea concentrației de cafea

- Apăsați de mai multe ori tastă de comandă pentru concentrația de cafea , pentru a putea alege între trei niveluri posibile de concentrație.
→ Selecția dvs. va apărea pe afișaj prin intermediul simbolurilor reprezentate de boabe de cafea .

Afișaj	Concentrația de cafea
	slabă
	normală (setare din fabrică)
	tare

- Puteți modifica aroma cafelei și prin setarea gradului de măcinare. Pentru aceasta consultați pagina 184.

5 Pornire și oprire

5.1 Pornirea aparatului



Indicație

Dispozitivul efectuează o clătire automată la fiecare pornire.

- Puneți un vas sub scurgere.
- Apăsați butonul pornit/oprit , pentru a porni aparatul.
 - Simbolul Standby  luminează intermitent. Aparatul se încălzește. Aparatul va efectua o clătire automată, timp în care din scurgere va curge apă fierbinte. În final, simbolul Standby se aprinde .
 - Aparatul este pregătit de funcționare.

5.2 Oprirea aparatului

- Puneți un vas sub scurgere.
- Apăsați butonul pornit/oprit , pentru a opri aparatul.
 - Aparatul execută o clătire automată a traseului de preparare a cafelei, în măsura în care în prealabil a fost preparată cafea. Camera de infuzie intră în poziție de repaus.
 - Simbolul Standby  se stinge.

6 Montarea filtrului de apă Melitta® Claris®

Aparatul este prevăzut cu un filtru de apă Melitta® Claris® pentru filtrarea depunerilor de calcar și a altor elemente dăunătoare. Vă rugăm să îl introduceți în aparat **numai după prima punere în funcțiune**. Dacă utilizați filtrul, aparatul va necesita mai rar detartrarea și duritatea apei va putea fi setată la gradul 1 (consultați pagina 178). Datorită protecției sigure anticalcar, se prelungescă durata de viață a aparatului dvs. Filtrul de apă ar trebui înlocuit cu regularitate (la fiecare 2 luni), însă cel mai târziu când pe afișaj apare simbolul pentru filtrul de apă .

Condiție: Aparatul este oprit (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

- Apăsați concomitent tasta de comandă pentru concentrația de cafea  și butonul pornit/oprit  - Simbolul pentru filtrul de apă  luminează intermitent pe parcursul întregii proceduri de înlocuire. Simbolul pentru picurător  se aprinde.
- Goliți picurătorul și apoi montați-l din nou.
 - Simbolul pentru recipientul de apă  se aprinde.
- **Înainte** de utilizare, așezați timp de câteva minute filtrul de apă într-un pahar cu apă proaspătă de la rețea.
- Ridicați capacul recipientului de apă (fig. A, nr. 7) și trageți în sus recipientul de apă din aparat.
- Goliți rezervorul de apă.
- Înșurubați cu atenție filtrul de apă Melitta® Claris® în filetul aflat în partea inferioară a rezervorului de apă.
- Umpleți recipientul de apă până la marcajul max., cu apă proaspătă de la rețea și reintroduceți-l în aparat.
 - Simbolul pentru dușul de lapte  se aprinde.
- Scoateți recipientul de lapte și așezați un vas sub dușul de lapte.
- Rotiți butonul pentru dușul de lapte (fig. A, nr. 11) în sensul acelor de ceasornic, pentru a deschide dușul de lapte.

- Simbolul pentru dușul de lapte  luminează intermitent. Apa curge în vasul de sub dușul de lapte.
- Immediat ce nu mai curge apă și simbolul pentru dușul de lapte  se aprinde, rotiți butonul pentru dușul de lapte în sens invers acelor de ceasornic, pentru a închide dușul de lapte.
 - După aceea simbolul Standby  și simbolurile reprezentate de boabele de cafea  se aprind.
Aparatul este pregătit de funcționare și duritatea apei este setată automat la gradul de duritate 1.



Indicații

- Filtrul de apă Melitta® Claris® nu ar trebui să rămână uscat pe o perioadă mai lungă de timp. Prin urmare, în cazul în care dispozitivul nu este utilizat o perioadă de timp îndelungată, recomandăm păstrarea filtrului de apă Melitta® Claris® într-un pahar cu apă, în frigider.
- După montarea filtrului de apă Melitta® Claris®, la prima clătire este eliminat cărbunele activ în exces din filtru. Acest lucru poate cauza o ușoară colorare în gri a apei de clătire. Ulterior, apa devine din nou limpede.

7 Prepararea cafelei Espresso sau Café Crème

7.1 Prepararea unei cești de Espresso sau Café Crème

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

- Așezați un vas corespunzător sub scurgere.
- Apăsați tasta de comandă pentru concentrația cafelei , pentru a seta concentrația acesteia.
- Rotiți dozatorul pentru cantitatea de cafea (fig. A, nr. 4), pentru a regla cantitatea de cafea obținută.
- Apăsați tasta de comandă pentru preparare o porție .
 - Se pornește procesul de măcinare și de producere a cafelei. Simbolul Standby  luminează intermitent. Pregătirea se încheie automat când s-a atins cantitatea de cafea dorită.
- Pentru a întrerupe anticipat pregătirea cafelei, apăsați tasta de comandă pentru preparare o porție .



Indicații

- La prima punere în funcțiune, râșnița macină ceva mai mult decât de obicei.
- Puteți seta cantitatea de umplere a ceștii și în timpul procesului de preparare a cafelei. Pentru a obține mai puțină cafea, rotiți către stânga dozatorul aferent cantității de cafea, până la cantitatea dorită sau până când prepararea se oprește. Pentru a obține mai multă cafea, rotiți dozatorul către dreapta.

7.2 Prepararea a două cești de Espresso sau Café Crème

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Așezați două cești una lângă alta, sub scurgere.

- Apăsați tasta de comandă pentru concentrația cafelei , pentru a seta concentrația acesteia.
- Rotiți dozatorul pentru cantitatea de cafea (fig. A, nr. 4), pentru a regla cantitatea de cafea obținută.
- Apăsați tasta de comandă pentru preparare două porții .
 - Se pornește procesul **dublu** de măcinare și de preparare a cafelei. Simbolul Standby  luminează intermitent. Pregătirea se încheie automat când s-a atins cantitatea de cafea dorită.
- Pentru a întrerupe anticipat cursul de pregătire, apăsați tasta de comandă pentru preparare două porții .



Indicații

- La prima punere în funcționare, râșnița macină ceva mai mult decât de obicei.
- Puteți seta cantitatea de umplere a ceștii și în timpul procesului de preparare a cafelei. Pentru a obține mai puțină cafea, rotiți către stânga dozatorul aferent cantității de cafea, până la cantitatea dorită sau până când prepararea se oprește. Pentru a obține mai multă cafea, rotiți dozatorul către dreapta.

8 Prepararea spumei de lapte

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Așezați un vas (de exemplu un pahar pentru Latte Macchiato) sub recipientul de lapte.

- Scoateți recipientul de lapte și adăugați laptele praf milk2shower în acesta.
- Așezați recipientul de lapte pe punctul de susținere magnetică (fig. A, nr. 13).
- Rotiți butonul pentru dușul de lapte (fig. A, nr. 11) în sensul acelor de ceasornic, pentru a deschide dușul de lapte.
 - Simbolul pentru dușul de lapte  luminează intermitent. În recipientul de lapte va curge o cantitate de aproximativ 90 ml apă fierbinte, generându-se spuma de lapte. Spuma de lapte curge din recipientul de lapte în vasul așezat dedesubt. Debitul de apă se oprește după ce s-au scurs aproximativ 90 ml de apă.
- Rotiți butonul pentru dușul de lapte în sens invers acelor de ceasornic, pentru a închide dușul de lapte (chiar și anticipat, dacă se dorește mai puțină spumă de lapte).
- Acum puteți începe prepararea cafelei, respectiv a unui Latte Macchiato.

9 Prepararea apei fierbinți

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Scoateți recipientul de lapte și așezați un vas mai înalt sub dușul de lapte.

- Rotiți butonul pentru dușul de lapte (fig. A, nr. 11) în sensul acelor de ceasornic, pentru a deschide dușul de lapte.
→ Simbolul pentru dușul de lapte  luminează intermitent. Din dușul de lapte în vas va curge o cantitate de aproximativ 90 ml de apă fierbinte. Puteți întrerupe aceasta procedură în orice moment, prin închiderea dușului de lapte.
- Rotiți butonul pentru dușul de lapte în sens invers acelor de ceasornic, pentru a închide dușul de lapte.
- Repetați procedura în cazul în care nu ati atins cantitatea de apă fierbinte dorită.

10 Setarea funcțiilor

10.1 Duritatea apei

Utilizați banda de testare furnizată, pentru a determina duritatea apei din regiunea dvs. Vă rugăm să citiți indicațiile de pe ambalajul benzii de testare. Duritatea apei este setată din fabrică, la nivelul 4. Dacă ați montat filtrul de apă Melitta® Claris®, duritatea apei este setată automat la gradul de duritate 1 (consultați pagina 172)

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Pentru păstrarea calității aparatului, vă rugăm să setați duritatea apei după cum urmează:

- Apăsați concomitent tasta de comandă pentru preparare o porție  și tasta de comandă pentru preparare două porții , un timp mai lung de 2 secunde.
 - Simbolul Standby  luminează intermitent rapid.
- Apăsați o dată tasta de comandă pentru preparare o porție , pentru a interoga meniul de setare a durătății apei.
 - Simbolul pentru recipientul de apă  se aprinde.
- Apăsați de mai multe ori tasta de comandă pentru concentrația de cafea , pentru a putea alege între patru niveluri posibile de duritate a apei.
 - Selecția dvs. pentru duritatea apei, conform tabelului, este prezentată pe afișaj folosind simbolurile boabelor de cafea .

Zona de duritate a apei	Caracteristici	°dH	°f
1: 	moale	0-7,2 °dH	0-13 °f
2: 	medie	7,2-14 °dH	13-25 °f
3: 	dură	14-21,2 °dH	25-38 °f
4:  luminează intermitent	foarte dură (setare din fabrică)	>21,2 °dH	>38 °f

- Apăsați butonul pornit/oprit , pentru a confirma duritatea selectată a apei.
→ Toate simbolurile de pe afișaj luminează intermitent scurt pentru confirmare. Aparatul este pregătit de funcționare, simbolul Standby  se aprinde.



Indicație

Dacă în timpul procedurii de reglare, nu se apasă nici un buton într-un interval de 60 de secunde, aparatul trece automat în modul Standby.

10.2 Modul de economisire a energiei

După ultima acțiune, aparatul comută automat (în funcție de setare) în modul de economisire a energiei (aparatul consumă astfel semnificativ mai puțină energie decât în modul pregătit de funcționare). Pentru modul de economisire a energiei, puteți seta intervale diferite. Intervalul setat din fabrică este de 5 minute .

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Vă rugăm să setați timer-ul după cum urmează:

- Apăsați concomitent tasta de comandă pentru preparare o porție  și tasta de comandă pentru preparare două porții , un timp mai lung de 2 secunde.
→ Simbolul Standby  luminează intermitent rapid.

- Apăsați **de două ori** tasta de comandă pentru preparare o porție , pentru a interoga meniul aferent modului de economisire a energiei.
→ Simbolul pentru recipientul de apă  se aprinde.
- Apăsați încă o dată tasta de comandă pentru concentrația cafelei , pentru a selecta între patru intervale posibile de timp pentru timer.

Afișaj	Durata
	5 minute (setare din fabrică)
	15 minute
	30 minute
 luminează intermitent	oprit

- Apăsați butonul pornit /oprit , pentru a confirma intervalul de timp selectat.
→ Toate simbolurile de pe afișaj luminează intermitent scurt pentru confirmare.
Aparatul este pregătit de funcționare, simbolul Standby  se aprinde.



Indicație

Apăsând tasta de comandă pentru concentrația de cafea , aparatul ieșe din modul de economisire a energiei. Apoi puteți prepara direct cafeaua.

10.3 Funcția de oprire automată

După ultima acțiune (în funcție de setare), aparatul se oprește automat. Puteți seta intervale de timp diferite pentru funcția de oprire automată. Intervalul de timp setat din fabrică este de 1 oră .

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Vă rugăm să setați timer-ul după cum urmează:

- Apăsați concomitent tasta de comandă pentru preparare o porție  și tasta de comandă pentru preparare două porții → Simbolul Standby  luminează intermitent.
- Apăsați **de trei ori** tasta de comandă pentru preparare o porție , pentru a interoga meniul aferent funcției de oprire automată.
→ Simbolul pentru picurător  se aprinde.
- Apăsați încă o dată tasta de comandă pentru concentrația cafelei , pentru a selecta între patru intervale posibile de timp pentru timer.

Afișaj	Durata
	1 oră (setare din fabrică)
	2 ore
	4 ore
 luminează intermitent	8 ore

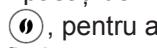
- Apăsați butonul pornit /oprit , pentru a confirma intervalul de timp selectat.
→ Toate simbolurile de pe afișaj luminează scurt pentru confirmare. Aparatul este pregătit de funcționare, simbolul Standby  se aprinde.

10.4 Temperatura de fierbere

Temperatura de fierbere este setată din fabrică la nivelul 2 (mediu ).

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Vă rugăm să setați temperatura de fierbere în funcție de cerințele dvs., după cum urmează:

- Apăsați concomitent tasta de comandă pentru preparare o porție  și tasta de comandă pentru preparare două porții ), un timp mai lung de 2 secunde.
→ Simbolul Standby  luminează intermitent.
- Apăsați **de patru ori** tasta de comandă pentru preparare o porție , pentru a interoga meniu temperaturii de fierbere.
→ Simbolul de curățare  se aprinde.
- Apăsați de mai multe ori tasta de comandă pentru concentrația de cafea ), pentru a putea alege între trei niveluri posibile ale temperaturii de fierbere.

Afișaj	Temperatura de fierbere
	joasă
	medie (setare din fabrică)
	ridicată

- Apăsați butonul pornit/oprit , pentru a confirma temperatura selectată de fierbere.
→ Toate simbolurile de pe afișaj luminează intermitent scurt pentru confirmare. Aparatul este pregătit de funcționare, simbolul Standby  se aprinde.

10.5 Revenirea la setările din fabrică

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

- Apăsați concomitent tasta de comandă pentru concentrația de cafea  și butonul pornit/oprit , timp de mai mult de două secunde.
→ Toate reglajele sunt resetate la cele din fabrică. Simbolul Standby  luminează intermitent scurt pentru confirmare.

Lista setărilor din fabrică:

Setarea funcției	Setarea din fabrică
Duritatea apei	Duritatea apei 4
Modul de economisire a energiei	5 minute 
Funcția de oprire automată	1 oră 
Temperatura de fierbere	medie  

10.6 Gradul de măcinare

Gradul de măcinare a fost setat în mod optim înainte de livrare. De aceea, vă recomandăm să ajustați gradul de măcinare doar după circa 1000 preparări de cafea (aproximativ 1 an).

Puteți seta gradul de măcinare **în timp ce râșnița funcționează**. Prin urmare, setați gradul de măcinare imediat după pornirea preparării cafelei.

Dacă aroma cafelei nu este suficient de intensă, atunci vă recomandăm să setați mai fin gradul de măcinare.

- Prindeți de adâncitura din partea dreaptă a aparatului (fig. A, nr. 14) și trageți de carcasa înspre dreapta.
- Începeți prepararea normală a cafelei.
- **În timp ce râșnița funcționează:** Reglați maneta într-una dintre cele trei poziții (fig. E).
- Introduceți cele patru elemente de blocare ale carcasei spate în aparat și basculați carcasa spre stânga, până se blochează în poziție.

Pozitia manetei	Gradul de măcinare
stânga	fin
centru	mediu
dreapta	mare (setare din fabrică)

11 Îngrijirea și întreținerea

11.1 Curățarea generală

- Curățați aparatul din exterior cu o lavetă moale, umezită și cu detergent de vase obișnuit din comerț.
- **Goliți și curățați cu regularitate picurătorul (fig. A, nr. 1), cel târziu când flotorul se află deasupra suportului pentru cești.**
- Curățați cu regularitate recipientul pentru zaț.
- Curățarea dușului de lapte: Rotiți dușul de lapte în sensul indicat de săgeată (fig. F) și clătiți-l temeinic sub jet de apă.



Atenție!

- Pentru a evita deteriorarea suprafetei aparatului nu utilizați lavete, bureți sau detergenti abrazivi.
- Nu curățați picurătorul în mașina de spălat vase, deoarece acesta se poate deforma.



Indicație

Recipientul pentru zaț (fig. A, nr. 1) este rezistent la spălarea în mașina de spălat vase și poate fi curățat în acest mod. Curățarea frecventă în mașina de spălat vase poate determina o ușoară modificare a culorii recipientului de zaț.

11.2 Curățarea elementului de încălzire

Condiție: Aparatul este oprit (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).



Indicație

Pentru o protecție optimă a aparatului dvs. vă recomandăm să curățați elementul de încălzire o dată pe săptămână, folosind apă curentă de la rețea.

- Prindeți de adâncitura din partea dreaptă a aparatului (fig. A, nr. 14) și trageți de carcasa înspri dreapta.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul roșu de la mânerul elementului de încălzire (fig. B, nr. 1) și rotiți mânerul până la oprire, în sensul acelor de ceasornic (la aproximativ 75°).
- Scoateți de mâner elementul de încălzire din aparat.
- Lăsați elementul de încălzire în starea în care se află (nu mișcați și nu rotiți componente elementului de încălzire).
- Clătiți bine elementul de încălzire ca pe un întreg sub jet de apă curentă, din toate părțile. Atenție în special ca suprafața din figura D să nu aibă resturi de cafea.



Atenție!

Nu curățați niciodată elementul de încălzire în mașina de spălat vase.

- Lăsați elementul de încălzire să se scurgă.
- Eventual îndepărtați resturile de cafea de pe suprafețele din interiorul aparatului, pe care este aşezat elementul de încălzire.
- Introduceți din nou elementul de încălzire în aparat și rotiți la maxim mânerul elementului de încălzire în sens contrar acelor de ceasornic, pentru a bloca elementul de încălzire.
- Introduceți cele patru elemente de blocare ale carcasei spate în aparat și basculați carcasa spre stânga, până se blochează în poziție.

11.3 Programul integrat de curățare

Programul integrat de curățare îndepărtează resturile și urmele de ulei de cafea, care nu se pot îndepărta manual. Durează în total circa 15 minute. În timpul întregului proces, simbolul pentru curățare  luminează intermitent.

Condiție: Aparatul este oprit (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Atenție!

- Efectuați programul integrat de curățare la fiecare 2 luni sau după circa 200 de preparări, cel mai târziu însă atunci când pe afișaj se aprinde simbolul de curățare .
- Utilizați exclusiv tabletele de curățare de la Melitta® pentru aparatele de cafea complet automate. Aceste tablete sunt destinate special aparatelor Melitta® CAFFEO® LATTEA®. Dacă utilizați alți detergenți, acest lucru poate duce la defectarea aparatului.

Vă rugăm să efectuați programul integrat de curățare după cum urmează:

- 1 Ridicați capacul recipientului de apă (fig. A, nr. 7) și trageți în sus recipientul de apă din aparat. Umpleți recipientul de apă până la marcajul max., cu apă proaspătă de la rețea și reintroduceți-l în aparat.
- 2 Apăsați concomitent tasta de comandă pentru preparare o porție  și butonul pornit/oprit  timp de aproximativ 3 secunde.
 - Simbolul de curățare  luminează intermitent.
 - Simbolul pentru picurător  se aprinde.
- 3 Goliți picurătorul și recipientul pentru zațul de cafea.
- 4 Montați din nou picurătorul **fără** recipientul de zaț și așezați recipientul de zaț sub scurgere.

Etapa 1

În timpul etapei 1, pe afișaj apare un simbol cu boabe de cafea .

→ Apoi, se vor efectua două cicluri automate de spălare.

În final, simbolul Standby se aprinde .

- 5 Prindeți de adâncitura din partea dreaptă a aparatului (fig. A, nr. 14) și trageți de carcăsă înspre dreapta.
- 6 Apăsați și mențineți apăsat butonul roșu de la mânerul elementului de încălzire (fig. B, nr. 1) și rotiți mânerul până la opriitor, în sensul acelor de ceasornic (la aproximativ 75°).
- 7 Scoateți de mâner elementul de încălzire din aparat.
→ Simbolul Standby  și simbolul pentru curățare  luminează intermitent, atât timp cât elementul de încălzire este demontat.

Atenție!

Pericol de deteriorare a elementului de încălzire

- În timpul programului de curățare, scoateți elementul de încălzire doar în momentul indicat aici.

- 8 Lăsați elementul de încălzire în starea în care se află (nu mișcați și nu rotiți componentele elementului de încălzire).
- 9 Clătiți bine elementul de încălzire ca pe un întreg sub jet de apă curentă, din toate părțile.
- 10 Lăsați elementul de încălzire să se scurgă.
- 11 Așezați tableta de curățare în elementul de încălzire (fig. C).
- 12 Introduceți din nou elementul de încălzire în aparat și rotiți la maxim mânerul elementului de încălzire în sens contrar acelor de ceasornic, pentru a bloca elementul de încălzire.
→ Etapa 1 este încheiată.

Etapa 2

În timpul etapei 2, pe afișaj apar două simboluri cu boabe de cafea  .

- Simbolul pentru curățare  continuă să lumineze intermitent, simbolul Standby  se stinge. Simbolul pentru recipientul de apă  se aprinde.
- 13 Introduceți cele patru elemente de blocare ale carcasei spate în aparat și basculați carcasa spre stânga, până se blochează în poziție.

- 14 Ridicați capacul recipientului de apă (fig. A, nr. 7) și trageți în sus recipientul de apă din aparat. Umpleți recipientul de apă până la marcajul max., cu apă proaspătă de la rețea și reintroduceți-l în aparat.
- 15 Împingeți surgereala în jos și până la capăt (fig. A, nr. 2).
- 16 Apăsați tasta de comandă pentru concentrația cafelei  , pentru a continua programul de curățare.
 - Programul integrat de curățare continuă. Acest proces durează circa 5 minute. Apa se prelinge din surgere, precum și în interiorul aparatului în picurător. În final se aprinde simbolul pentru picurător .
 - Etapa 2 este încheiată.

Etapa 3

- În timpul etapei 3, pe afișaj apar trei simboluri cu boabe de cafea .
- 17 Goliți picurătorul și recipientul pentru zațul de cafea.
 - 18 Montați din nou picurătorul **fără** recipientul de zaț și așezați recipientul de zaț sub surgere.
 - Etapa 3 este încheiată.

Etapa 4

- În timpul etapei 4, pe afișaj apar trei simboluri cu boabe de cafea .
- Boaba de cafea din mijloc luminează intermitent.
- Programul integrat de curățare continuă. Acest proces durează circa 5 minute. Apa se prelinge din surgere, precum și în interiorul aparatului în picurător. În final se aprinde simbolul pentru picurător .
 - 19 Goliți picurătorul și recipientul de zaț, apoi montați-le din nou.
 - Simbolul Standby  se aprinde după o scurtă fază de încălzire. Aparatul este pregătit de funcționare.

11.4 Programul integrat de detartrare

Programul integrat de detartrare îndepărtează resturile de calcar din interiorul aparatului. Durează în total circa 25 minute. În timpul întregului proces, simbolul de detartrare  luminează intermitent.

Condiție: Aparatul este oprit (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Atenție!

- Efectuați programul integrat de detartrare la fiecare 3 luni, sau atunci când pe afișaj se aprinde simbolul pentru detartrare .
- Utilizați exclusiv agentul de detartrare Melitta® ANTI CALC Espresso Machines. Produsele de detartraj sunt destinate special aparatelor Melitta® CAFFEO® LATTEA®.
- Nu utilizați niciodată oțet sau alți agenți de detartrare.

Vă rugăm să efectuați programul integrat de detartrare după cum urmează:

- 1 Îndepărtați – în cazul în care există – filtrul de apă Melitta® Claris® din recipientul de apă.
- 2 Scoateți recipientul de lapte.
- 3 Apăsați concomitent tasta de comandă pentru preparare două porții  și butonul pornit/oprit  timp de aproximativ 3 secunde.
 - Simbolul pentru detartrare  luminează intermitent.
 - Simbolul pentru picurător  se aprinde.

Etapa 1

În timpul etapei 1, pe afișaj apare un simbol cu boabe de cafea .

- 4 Goliți picurătorul și recipientul pentru zațul de cafea.
- 5 Montați din nou picurătorul **fără** recipientul de zaț și așezați recipientul de zaț sub dușul de lapte.
 - Simbolul pentru recipientul de apă  se aprinde.

- Ridicați capacul recipientului de apă (fig. A, nr. 7), trageți în sus recipientul de apă din aparat și goliți-l în întregime.
- Adăugați agentul de detartrare (z. B. agent de detartrare lichid Melitta® ANTI CALC Espresso Machines), conform indicațiilor de pe ambalaj.



Avertisment!

Pericol de iritare a pielii datorită agentului de detartrare

Respectați indicațiile de siguranță și specificațiile privind cantitatea, de pe ambalajul agentului de detartrare.

- Reintroduceți recipientul de apă în aparat.
- Apăsați tasta de comandă pentru concentrația cafelei , pentru a porni programul integrat de detartrare.
 - Pornește programul integrat de detartrare. Apa curge în interiorul aparatului, în picurător, în mai multe intervale. Acest proces durează circa 15 minute. În final, se aprinde simbolul pentru dușul de lapte .
 - Etapa 1 este încheiată.

Etapa 2

În timpul etapei 2, pe afișaj apar două simboluri cu boabe de cafea .

- Fiți atenți ca recipientul de zaț să se afle sub dușul de lapte.
- Rotiți butonul pentru dușul de lapte (fig. A, nr. 11) în sensul acelor de ceasornic, pentru a deschide dușul de lapte.
 - Apa curge din dușul de lapte în recipientul pentru zaț. În acest timp simbolul pentru dușul de lapte luminează intermitent. În final se aprinde simbolul pentru picurător .
- Lăsați dușul de lapte deschis.
- Goliți picurătorul și recipientul pentru zațul de cafea.
- Montați din nou picurătorul **fără** recipientul de zaț și așezați recipientul de zaț sub dușul de lapte.
 - Simbolul pentru recipientul de apă se aprinde.

- 15 Clătiți temeinic recipientul de apă și umpleți-l cu apă proaspătă de la rețea până la marcajul max.
- 16 Apăsați tasta de comandă pentru concentrația cafelei  , pentru a continua programul de detartrare.
 - Apa curge din dușul de lapte în recipientul pentru zăț, în mai multe intervale. În acest timp simbolul pentru dușul de lapte  luminează intermitent. În final, se aprinde simbolul pentru dușul de lapte .
 - Etapa 2 este încheiată.

Etapa 3

- În timpul etapei 3, pe afișaj apar trei simboluri cu boabe de cafea .
- 17 Rotiți butonul pentru dușul de lapte în sens invers acelor de ceasornic, pentru a închide dușul de lapte.
 - Apa curge în interiorul aparatului, în picurător. În final se aprinde simbolul pentru picurător .
 - 18 Goliți picurătorul și apoi montați-l din nou.
 - Simbolul Standby  se aprinde după o scurtă fază de încălzire. Aparatul este pregătit de funcționare.
 - 19 Remontați filtrul de apă Melitta® Claris® în recipientul de apă.

12 Transportul și dezafectarea

12.1 Pregătirea pentru transport, protecția anti-îngheț și măsuri în caz de neutilizare îndelungată

Eliminarea aburilor din aparat

Vă recomandăm, ca în caz de neutilizare îndelungată și înainte de transportare, să eliminați vaporii de apă din aparat. Astfel aparatul este protejat și contra stricăciunilor datorate înghețului.

Condiție: Aparatul este pregătit de funcționare (consultați „Pornire și oprire” la pagina 171).

Scoateți filtrul de apă Melitta® Claris® din rezervorul de apă.

- Apăsați concomitent tasta de comandă pentru preparare o porție  și butonul pornit/oprit , timp de mai mult de 2 secunde.
 - Simbolul Standby  luminează intermitent în timpul unei scurte faze de încălzire. În final se aprinde simbolul pentru rezervorul de apă .
- Ridicați capacul recipientului de apă (fig. A, nr. 7) și trageți în sus recipientul de apă din aparat.
 - Simbolul pentru dușul de lapte  se aprinde.
- Puneți un vas sub dușul de lapte.
- Rotiți butonul pentru dușul de lapte (fig. A, nr. 11) în sensul acelor de ceasornic, pentru a deschide dușul de lapte.
 - Apa curge din dușul de lapte în vas, eliminând în același timp și aburul. Simbolul pentru dușul de lapte  luminează intermitent.



Avertisment!

Pericol de arsuri datorate aburului fierbinte

Fiți atenți să nu vă opăriți cu aburul fierbinte eliminat de dușul de lapte, în timpul procedurii de evacuare a aburilor.

- Dacă nu se mai elimină abur, rotiți butonul pentru dușul de lapte în sens invers acelor de ceasornic, pentru a închide dușul de lapte.
→ Aburul este eliminat din aparat.



Indicație

Filtrul de apă Melitta® Claris® nu ar trebui să rămână uscat pe o perioadă mai lungă de timp. Prin urmare, în cazul în care dispozitivul nu este utilizat o perioadă de timp îndelungată, recomandăm păstrarea filtrului de apă Melitta® Claris® într-un pahar cu apă, în frigider.

Transportul

- Eliminați aburul din aparat (consultați pagina 193).
- Goliți picurătorul și recipientul pentru zăcul de cafea.
- Goliți recipientul de apă și recipientul pentru boabe. Puteti scoate cu aspiratorul eventualele boabe greu accesibile.
- Scoateți filtrul de apă Melitta® Claris® din rezervorul de apă.
- Curătați elementul de încălzire (consultați pagina 186).
- Transportați aparatul pe cât posibil în ambalajul său original inclusiv în spuma sintetică, pentru a evita deteriorările datorate transportului.



Atenție!

Evitați transportul sau depozitarea aparatului în mijloace de transport sau în încăperi cu temperaturi joase, deoarece apa rămasă în aparat poate îngheța sau condensa și astfel poate provoca stricării acestuia.

Dezafectarea

- Vă rugăm să dezafectați aparatul în mod ecologic prin intermediul centrelor corespunzătoare de colectare.

13 Remedierea defectiunilor

Defectiune	Cauză	Măsură
Cafeaua curge doar prin picurare.	Gradul de măcinare este prea fin.	Reglați mai grosier gradul de măcinare. Curătați elementul de încălzire. Eventual efectuați un program integrat de detartrare. Eventual efectuați un program integrat de curătare.
Cafeaua nu curge.	Recipientul de apă este gol sau nu este montat corect.	Umpleți recipientul de apă și fiți atenți la poziția corectă. Eventual deschideți dușul de lapte până se scurge apa din aparat și închideți din nou dușul de lapte.
	Elementul de încălzire este înfundat.	Curătați elementul de încălzire.
Râșnița nu macină boabele de cafea.	Boabele nu cad în râșniță (boabe prea uleioase).	Bateți ușor în recipientul cu boabe.
	Corp străin în râșniță	Contactați linia hotline.
Zgomot puternic al râșniței	Corp străin în râșniță	Contactați linia hotline.
Simbolurile reprezentate de boabele de cafea  luminează intermitent, deși recipientul pentru boabe este plin.	Boabele din camera de infuzie nu sunt suficient măcinate	Apăsați tasta de comandă pentru preparare o porție  sau două porții  .
Tastele de comandă pentru preparare o porție, respectiv două porții   luminează intermitent, alternativ cu butonul pornit/oprit  .	Elementul de încălzire lipsește sau nu este montat corect.	Montați corect elementul de încălzire.
	Camera de infuzie este umplută în exces.	Oriți și porniți din nou aparatul, folosind butonul pornit/oprit  (repetați, dacă este cazul), până când se afișează modul Standby.

Defecțiune	Cauză	Măsură
Simbolul pentru dușul de lapte  se aprinde fără nici un motiv evident.	În conductele din interiorul aparatul se găsește aer.	Deschideți ventilul până când simbolul dispare și închideți din nou ventilul. Oprîți aparatul și scoateți elementul de încălzire, curătați-l sub jet de apă și montați-l din nou. Porniți din nou aparatul. În final, preparați o cantitate mai mare de cafea.
Elementul de încălzire nu se mai poate introduce după ce a fost scos.	Elementul de încălzire nu este blocat corect.	Verificați dacă mânerul pentru blocarea elementului de încălzire este cuplat corect.
	Elementul de acționare nu este în poziția corectă.	Oprîți aparatul și apoi porniți-l din nou și apăsați în final concomitent tasta de comandă pentru preparare o porție  și pentru preparare două porții  mai mult de 2 secunde. Elementul de acționare se deplasează în poziție. În final, montați din nou elementul de încălzire și verificați funcționarea corectă a mecanismului de blocare.
Iluminare permanentă intermitentă a tuturor tastelor de comandă	Eroare de sistem	Oprîți și porniți din nou aparatul, folosind butonul pornit/oprit  , iar în cazul în care nu reușiți, trimiteți aparatul în service.

Αγαπητοί πελάτες!

Συγχαρητήρια για την αγορά της Melitta® CAFFEO® LATTEA®.

Με χαρά μας σας καλωσορίζουμε ως λάτρη του καφέ και του λάτε μακιάτο.

Με το νέο σας ποιοτικό προϊόν Melitta® CAFFEO® LATTEA® θα απολαύσετε πολλές ιδιαίτερες εμπειρίες καφέ. Απολαύστε με όλες σας τις αισθήσεις τα αγαπημένα σας ροφήματα καφέ και αφεθείτε να σας παρασύρουν.

Για να χαρείτε εσείς και οι καλεσμένοι σας την καφετιέρα Melitta® CAFFEO® LATTEA® για πολύ καιρό διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες χρήσης.

Εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες ή έχετε ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν, επικοινωνήστε απευθείας μαζί μας* ή επισκεφθείτε μας στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.lattea.eu ή www.kapaeemporio.gr.

Σας ευχόμαστε λοιπόν καλή απόλαυση με τη νέα σας αυτόματη καφετιέρα.

Η ομάδα της Melitta® CAFFEO®

Ελλάδα: 2341 024 654

* Ρ Σήμα κατατεθέν εταιρείας του Ομίλου Melitta

Πίνακας περιεχομένων

1	Υποδείξεις σχετικά με τις παρούσες οδηγίες χρήσης	200
1.1	Σύμβολα που υπάρχουν στο κείμενο των οδηγιών χρήσης	200
1.2	Ενδεδειγμένη χρήση.....	201
1.3	Μη ενδεδειγμένη χρήση	201
2	Γενικές υποδείξεις ασφάλειας	202
3	Περιγραφή της συσκευής.....	204
3.1	Υπόμνημα για την εικόνα Α	204
3.2	Οθόνη.....	205
4	Έναρξη λειτουργίας.....	206
4.1	Τοποθέτηση	206
4.2	Σύνδεση.....	207
4.3	Πλήρωση δοχείου κόκκων καφέ	208
4.4	Κανατάκι γάλακτος - καθαρισμός	208
4.5	Πλήρωση δοχείου νερού	208
4.6	Πρώτη ενεργοποίηση	209
4.7	Ρύθμιση παρεχόμενης ποσότητας καφέ.....	210
4.8	Ρύθμιση έντασης καφέ	210
5	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση	211
5.1	Ενεργοποίηση συσκευής.....	211
5.2	Απενεργοποίηση συσκευής.....	211
6	Τοποθέτηση φίλτρου νερού Melitta® Claris®	212
7	Παρασκευή εσπρέσο ή καφέ με γάλα	214
7.1	Παρασκευή ενός φλιτζανιού εσπρέσο ή καφέ με γάλα	214
7.2	Παρασκευή δύο φλιτζανιών εσπρέσο ή καφέ με γάλα.....	215
8	Παρασκευή αφρογάλακτος	216
9	Παρασκευή ζεστού νερού	217

10 Ρυθμίσεις λειτουργίας	218
10.1 Σκληρότητα νερού	218
10.2 Κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας	219
10.3 Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης	221
10.4 Θερμοκρασία παρασκευής	222
10.5 Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων	223
10.6 Βαθμός άλεσης	224
11 Φροντίδα και συντήρηση	225
11.1 Γενικός καθαρισμός	225
11.2 Καθαρισμός μονάδας παρασκευής	226
11.3 Ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού	227
11.4 Ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων	230
12 Μεταφορά και απόρριψη	234
12.1 Προετοιμασία για τη μεταφορά, την προστασία από τον παγετό και μέτρα για τη μη χρήση για μεγάλο χρονικό διάστημα	234
13 Επίλυση προβλημάτων	236

1 Υποδείξεις σχετικά με τις παρούσες οδηγίες χρήσης

Για καλύτερο προσανατολισμό, ανοίξτε τα αναδιπλούμενα φύλλα του εξωφύλλου και του οπισθοφύλλου των οδηγιών χρήσης.

1.1 Σύμβολα που υπάρχουν στο κείμενο των οδηγιών χρήσης

Τα σύμβολα αυτών των οδηγιών χρήσης σάς εφιστούν την προσοχή σε σοβαρούς κινδύνους κατά τη χρήση της Melitta® CAFFEO® LATTEA® ή παρέχουν χρήσιμες υποδείξεις.



Προειδοποίηση!

Κείμενα με αυτό το σύμβολο περιέχουν πληροφορίες σχετικά με την ασφάλειά σας και παραπέμπουν σε πιθανούς κινδύνους ατυχήματος και τραυματισμού.



Προσοχή!

Κείμενα με αυτό το σύμβολο περιέχουν πληροφορίες σχετικά με εσφαλμένους χειρισμούς, οι οποίοι πρέπει να αποφεύγονται, και σας πληροφορούν για πιθανούς κινδύνους πρόκλησης ζημιάς.



Υπόδειξη

Κείμενα με αυτό το σύμβολο περιέχουν πρόσθετες, χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της καφετιέρας Melitta® CAFFEO® LATTEA®.

1.2 Ενδεδειγμένη χρήση

Η Melitta® CAFFEO® LATTEA® είναι κατάλληλη αποκλειστικά για την παρασκευή καφέ και ροφημάτων καφέ, για τη θέρμανση νερού καθώς και για τη δημιουργία αφρογάλακτος με το γάλα σε σκόνη milk2shower έξω από τη συσκευή.

Στην ενδεδειγμένη χρήση περιλαμβάνονται τα εξής:

- η προσεκτική ανάγνωση, κατανόηση και τήρηση των οδηγιών χρήσης.
- ιδίως η προσεκτική τήρηση των υποδείξεων ασφάλειας.
- η χρήση της Melitta® CAFFEO® LATTEA® στα πλαίσια των συνθηκών λειτουργίας που περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.

1.3 Μη ενδεδειγμένη χρήση

Μη ενδεδειγμένη χρήση θεωρείται η χρήση της Melitta® CAFFEO® LATTEA® με τρόπο διαφορετικό από αυτόν που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.



Προειδοποίηση!

Η μη ενδεδειγμένη χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή εγκαύματα από ζεστό νερό ή ατμό.



Υπόδειξη

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές οι οποίες οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση.

2 Γενικές υποδείξεις ασφάλειας

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω υποδείξεις. Η μη τήρηση των υποδείξεων ενδέχεται να υπονομεύσει την ασφάλειά σας και την ασφάλεια της συσκευής.



Προειδοποίηση!

- Φυλάσσετε μεταξύ άλλων τα ακόλουθα αντικείμενα μακριά από παιδιά: υλικά συσκευασίας, μικροεξαρτήματα.
- Όλοι όσοι χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να έχουν εξοικειωθεί εκ των προτέρων με το χειρισμό της και να έχουν ενημερωθεί για τους πιθανούς κινδύνους.
- Σε καρία περίπτωση μην αφήνετε παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή ή να παίζουν κοντά στη συσκευή χωρίς εποπτεία.
- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές δυνατότητες ή χωρίς εμπειρία και / ή γνώσεις. Σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να επιβλέπονται από κάποιον υπεύθυνο για την ασφάλειά τους και να λαμβάνουν οδηγίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν βρίσκεται σε άψογη κατάσταση.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Για τυχόν επισκευές, απευθυνθείτε αποκλειστικά στη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών της Melitta®.
- Μην πραγματοποιείτε μετατροπές στη συσκευή, στα μέρη αυτής ή στα αξεσουάρ που τη συνοδεύουν.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Μην αγγίζετε ποτέ τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- Μην αγγίζετε ποτέ καυτές επιφάνειες της συσκευής.
- Μην βάζετε ποτέ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας τα χέρια σας στο εσωτερικό της συσκευής.
- Μην ανοίγετε ποτέ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας το δεξιό κάλυμμα της συσκευής, εκτός εάν αυτό ορίζεται ρητά στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Ανατρέξτε επίσης στις υποδείξεις ασφάλειας της επόμενης σελίδας.



Προειδοποίηση!

- Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση στο νοικοκυρίο και σε παρόμοιες εφαρμογές όπως π.χ. σε κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους επαγγελματικούς χώρους, σε γεωργικές εγκαταστάσεις, από πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλες εγκαταστάσεις κατοικίας, σε πρωινά.
- Τηρείτε επίσης τις υποδείξεις ασφάλειας των άλλων κεφαλαίων των οδηγιών χρήσης.

3 Περιγραφή της συσκευής

3.1 Υπόμνημα για την εικόνα A

Αριθμός εικόνας	Επεξήγηση
1	Δοχείο αποστράγγισης με σχάρα φλιτζανιού και δοχείο υπολειμμάτων (εσωτερικά) καθώς και φλοτέρ (ένδειξη για γεμάτο δοχείο αποστράγγισης)
2	Ακροφύσιο με δυνατότητα ρύθμισης ύψους
3	Πλήκτρο ON/OFF (I)
4	Ρυθμιστής ποσότητας καφέ
5	Πλήκτρο για ένα φλιτζάνι (O)
6	Πλήκτρο για δύο φλιτζάνια (P)
7	Δοχείο νερού
8	Δοχείο κόκκων καφέ
9	Πλήκτρο έντασης καφέ (S)
10	Οθόνη
11	Περιστροφικός διακόπητης του ακροφυσίου αφρογάλακτος
12	Ακροφύσιο αφρογάλακτος
13	Κανατάκι γάλακτος
14	Δεξιό κάλυμμα (αποσπώμενο, από πίσω ρύθμιση βαθμού άλεσης, μονάδα παρασκευής και πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών)

3.2 Οθόνη

Σύμβολο	Ερμηνεία	Ένδειξη	Επεξήγηση/Εντολή
	Αναμονή	αναβοσβήνει	Η συσκευή προθερμαίνεται ή η παρασκευή καφέ είναι σε εξέλιξη.
		ανάβει	Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.
	Φίλτρο νερού Melitta® Claris®	ανάβει	Αντικαταστήστε το φίλτρο νερού Melitta® Claris®
		αναβοσβήνει	Εκτελείται η αντικατάσταση του φίλτρου
	Δοχείο νερού	ανάβει	Γεμίστε το δοχείο νερού
		αναβοσβήνει	Τοποθετήστε το δοχείο νερού
	Δοχείο αποστράγγισης και δοχείο υπολειμμάτων	ανάβει	Αδειάστε το δοχείο αποστράγγισης και το δοχείο υπολειμμάτων
		αναβοσβήνει	Τοποθετήστε το δοχείο αποστράγγισης και το δοχείο υπολειμμάτων
	Ένταση καφέ	ανάβει	1 κόκκος: ελαφρύς 2 κόκκοι: κανονικός 3 κόκκοι: δυνατός
		αναβοσβήνει	Γεμίστε το δοχείο κόκκων καφέ. Η ένδειξη θα σταματήσει να αναβοσβήνει μετά την επόμενη παρασκευή καφέ.
	Καθαρισμός	ανάβει	Καθαρίστε τη συσκευή
		αναβοσβήνει	το ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού είναι σε εξέλιξη
	Αφαίρεση αλάτων	ανάβει	Αφαιρέστε τα άλατα από τη συσκευή
		αναβοσβήνει	το ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων βρίσκεται σε εξέλιξη
	Ακροφύσιο αφρογάλακτος και ζεστού νερού	ανάβει	Ανοίξτε το ακροφύσιο αφρογάλακτος
		αναβοσβήνει	Κλείστε το ακροφύσιο αφρογάλακτος



Υπόδειξη

Όταν ανάβουν αχνά όλα τα σύμβολα στην οθόνη, η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας.

4 Έναρξη λειτουργίας

Για την πρώτη έναρξη λειτουργίας, προβείτε στις ενέργειες που περιγράφονται παρακάτω.

Αφού πραγματοποιήσετε αυτές τις ενέργειες, η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση. Στη συνέχεια μπορείτε να παρασκευάσετε καφέ.

Σας συνιστούμε να απορρίψετε το περιεχόμενο των δύο πρώτων φλιτζανιών καφέ μετά από την πρώτη έναρξη λειτουργίας.

4.1 Τοποθέτηση

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια. Αφήστε στο πλάι απόσταση περίπου 10 εκ. από τον τοίχο και άλλα αντικείμενα.
- Η Melitta® CAFFEO® LATTEA® διαθέτει στην πίσω πλευρά της συσκευής δύο ρόδες. Έτσι, ανυψώνοντάς την ελαφρώς από μπροστά, μπορείτε να τη μετακινήσετε εύκολα.



Προσοχή!

- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή πάνω σε θερμές επιφάνειες ή σε χώρους με υγρασία.
- Μη μεταφέρετε ή αποθηκεύετε τη συσκευή σε συνθήκες χαμηλής θερμοκρασίας, καθώς ενδέχεται να παγώσουν ή να συμπυκνωθούν τα τυχόν υπολειμματα νερού και να προκληθεί ζημιά στη συσκευή. Προσέξτε τις υποδείξεις στη σελίδα 234.
- Το δοχείο υπολειμμάτων βρίσκεται ήδη στο δοχείο αποστράγγισης. Τοποθετήστε το δοχείο αποστράγγισης στη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει.



Υποδείξεις

- Φυλάξτε τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένων των αφρολέξ, για τη μεταφορά και τυχόν επιστροφή της συσκευής, ώστε να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών κατά τη μεταφορά.
- Είναι απολύτως φυσιολογικό πριν από την πρώτη λειτουργία να υπάρχουν ίχνη καφέ και νερού στη συσκευή. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι η συσκευή έχει δοκιμαστεί στο εργοστάσιο, προκειμένου να ελεγχθεί η άψογη λειτουργία της.

4.2 Σύνδεση

- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια κατάλληλη πρίζα.



Προειδοποίηση!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας από λάθος τάση δικτύου, λάθος συνδέσεις και καλώδια ρεύματος που έχουν υποστεί ζημιά

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου αντιστοιχεί στην τάση η οποία αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της συσκευής πίσω από το κάλυμμα (εικ. A, αρ. 14).
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι σύμφωνη με τα ισχύοντα πρότυπα ηλεκτρολογικής ασφάλειας. Σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε σε ηλεκτρολόγο.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καλώδια ρεύματος που έχουν υποστεί ζημιά (φθαρμένη μόνωση, γυμνά σύρματα).
- Αναθέτετε κατά τη διάρκεια της εγγύησης την αντικατάσταση του καλωδίου ρεύματος της συσκευής που έχει υποστεί ζημιά μόνο στον κατασκευαστή και μετά τη λήξη της μόνο σε εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό.

4.3 Πλήρωση δοχείου κόκκων καφέ

- Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου κόκκων καφέ και γεμίστε το δοχείο με φρέσκους κόκκους καφέ.

(!) Προσοχή!

- Γεμίζετε τα δοχεία κόκκων καφέ αποκλειστικά με κόκκους καφέ.
 - Σε καμία περίπτωση μην τοποθετείτε αλεσμένους, κατεψυγμένους ή καραμελωμένους κόκκους καφέ στο δοχείο κόκκων καφέ.
-
- Τοποθετήστε το καπάκι στο δοχείο.

4.4 Κανατάκι γάλακτος - καθαρισμός

- Πριν ενεργοποιήσετε για πρώτη φορά τη συσκευή, ξεπλύνετε το κανατάκι γάλακτος με καθαρό νερό.

4.5 Πλήρωση δοχείου νερού

- Σηκώστε το καπάκι του δοχείου νερού (εικ. Α, αρ. 7), τραβήξτε προς τα πάνω το δοχείο νερού και στη συνέχεια αφαιρέστε το από τη συσκευή.
- Γεμίστε το δοχείο νερού με καθαρό νερό βρύσης μέχρι την ένδειξη μέγιστης στάθμης και τοποθετήστε το ξανά στη συσκευή.

(!) Υπόδειξη

Σε περίπτωση λειτουργίας της συσκευής με κενό το δοχείο νερού (π.χ. κατά την παροχή καφέ), το σύμβολο του δοχείου νερού ανάβει. Η λειτουργία της συσκευής ολοκληρώνεται, ενώ για την έναρξη νέας διαδικασίας παρασκευής πρέπει πρώτα να γεμίσετε το δοχείο νερού.

4.6 Πρώτη ενεργοποίηση

Όλες οι σωληνώσεις της συσκευής έχουν αποστραγγιστεί και εξαερωθεί στο εργοστάσιο. Ωστόσο, κατά την πρώτη ενεργοποίηση και τη φάση θέρμανσης ανάβει το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος  και η συσκευή πρέπει να εξαερωθεί μέσω του ακροφυσίου αυτού.

Προσοχή!

Εξαέρωση της συσκευής επιτρέπεται αποκλειστικά και μόνο **χωρίς** φίλτρο νερού Melitta® Claris® και με γεμάτο δοχείο νερού.

- Μόνο μετά την ολοκλήρωση της εξαέρωσης πρέπει να τοποθετήσετε ξανά το φίλτρο νερού Melitta® Claris® στο δοχείο νερού.
- Γεμίστε το δοχείο νερού **πτριν** από την εξαέρωση μέχρι την ένδειξη μέγιστης στάθμης με φρέσκο νερό της βρύσης.

- Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
→ Το σύμβολο αναμονής  αναβοσβήνει. Η συσκευή προθερμαίνεται.

Μετά την προθέρμανση ανάβει το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος .

- Αφαιρέστε το κανατάκι γάλακτος και τοποθετήστε αντ' αυτού ένα μεγαλύτερο δοχείο κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος.
- Γυρίστε δεξιόστροφα τον περιστροφικό διακόπτη ακροφυσίου αφρογάλακτος (εικ. Α, αρ. 11) για να το ανοίξετε.
→ Το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος  αναβοσβήνει. Στο δοχείο κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος ρέει νερό.
- Όταν σταματήσει να ρέει νερό και ανάψει το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος , περιστρέψτε αριστερόστροφα τον περιστροφικό διακόπτη ακροφυσίου αφρογάλακτος για να το κλείσετε.
→ Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.

4.7 Ρύθμιση παρεχόμενης ποσότητας καφέ

- Περιστρέψτε τον ρυθμιστή ποσότητας καφέ (εικ. Α, αρ. 4), για να ρυθμίσετε ελεύθερα την παρεχόμενη ποσότητα καφέ (ρυθμιστής προς τα αριστερά: λιγότερος καφές, ρυθμιστής προς τα δεξιά: περισσότερος καφές).

Παρεχόμενη ποσότητα καφέ	Ρυθμιστής τέρμα αριστερά	Ρυθμιστής στη μέση	Ρυθμιστής τέρμα δεξιά
κατά τη λειτουργία για ένα φλιτζάνι	30 ml	125 ml	220 ml
κατά τη λειτουργία για δύο φλιτζάνια	2 x 30 ml	2 x 125 ml	2 x 220 ml

4.8 Ρύθμιση έντασης καφέ

- Πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ  όσες φορές χρειάζεται για να επιλέξετε μεταξύ τριών βαθμίδων έντασης καφέ.
→ Η επιλογή σας εμφανίζεται στην οθόνη με τα σύμβολα κόκκων .

Ένδειξη	Ένταση καφέ
	ελαφρύς
	κανονικός (εργοστασιακή ρύθμιση)
	δυνατός

- Μπορείτε να αυξομειώσετε το άρωμα του καφέ ρυθμίζοντας το βαθμό άλεσης. Προσέξτε σχετικά τη σελίδα 224.

5 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

5.1 Ενεργοποίηση συσκευής



Υπόδειξη

Η συσκευή πραγματοποιεί σε κάθε ενεργοποίηση αυτόματο καθαρισμό.

- Τοποθετήστε ένα σκεύος κάτω από το ακροφύσιο.
- Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF (1) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
 - Το σύμβολο αναμονής (1) αναβοσβήνει. Η συσκευή προθερμαίνεται. Η συσκευή πραγματοποιεί αυτόματο καθαρισμό, κατά τη διάρκεια του οποίου ρέει καυτό νερό από το ακροφύσιο. Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο αναμονής (1).
Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.

5.2 Απενεργοποίηση συσκευής

- Τοποθετήστε ένα σκεύος κάτω από το ακροφύσιο.
- Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF (1) για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
 - Η συσκευή πραγματοποιεί αυτόματο καθαρισμό της διαδρομής του καφέ, εφόσον προηγουμένως είχε γίνει λήψη καφέ. Ο θάλαμος παρασκευής μεταβαίνει σε κατάσταση αδράνειας.
Το σύμβολο αναμονής (1) σβήνει.

6 Τοποθέτηση φίλτρου νερού Melitta® Claris®

Στη συσκευή περιλαμβάνεται ένα φίλτρο νερού Melitta® Claris® για την απομάκρυνση αλάτων και άλλων επιβλαβών ουσιών. Τοποθετήστε το στη συσκευή μόνο μετά την πρώτη ενεργοποίησή της. Όταν χρησιμοποιείτε το φίλτρο, απαιτείται σπανιότερα αφαίρεση αλάτων από τη συσκευή και η σκληρότητα του νερού ρυθμίζεται αυτομάτως στην 1η βαθμίδα σκληρότητας (ανατρέξτε σχετικά στη σελίδα 218). Χάρη στην ασφαλή προστασία ενάντια στις επικαθήσεις αλάτων παρατείνεται η διάρκεια ζωής της συσκευής σας. Να αντικαθιστάτε το φίλτρο νερού τακτικά (κάθε 2 μήνες), το αργότερο δε όταν εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο του φίλτρου νερού .

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

- Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο έντασης καφέ  και το πλήκτρο ON/OFF  για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.
 - Το σύμβολο για το φίλτρο νερού  αναβοσβήνει καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας αντικατάστασης.
Το σύμβολο του δοχείου αποστράγγισης  ανάβει.
- Αδειάστε το δοχείο αποστράγγισης και τοποθετήστε το ξανά.
 - Το σύμβολο του δοχείου νερού  ανάβει.
- Τοποθετήστε το φίλτρο νερού για μερικά λεπτά σε ένα ποτήρι με φρέσκο νερό της βρύσης, **πριν** το χρησιμοποιήσετε.
- Σηκώστε το καπάκι του δοχείου νερού (εικ. A, αρ. 7), τραβήξτε προς τα πάνω το δοχείο νερού και στη συνέχεια αφαιρέστε το από τη συσκευή.
- Αδειάστε το δοχείο νερού.
- Βιδώστε το φίλτρο νερού Melitta® Claris® προσεκτικά στο σπείρωμα στον πυθμένα του δοχείου νερού.
- Γεμίστε το δοχείο νερού με καθαρό νερό βρύσης μέχρι την ένδειξη μέγιστης στάθμης και τοποθετήστε το ξανά στη συσκευή.
 - Το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος  ανάβει.
- Αφαιρέστε το κανατάκι γάλακτος και τοποθετήστε αντί αυτού ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος.

- Γυρίστε δεξιόστροφα τον περιστροφικό διακόπτη ακροφυσίου αφρογάλακτος (εικ. Α, αρ. 11) για να το ανοίξετε.
 - Το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος  αναβοσβήνει. Στο δοχείο κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος ρέει νερό.
- Όταν σταματήσει να ρέει νερό και ανάψει το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος , περιστρέψτε αριστερόστροφα τον περιστροφικό διακόπτη ακροφυσίου αφρογάλακτος για να το κλείσετε.
 - Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο αναμονής  και τα σύμβολα κόκκων καφέ .

Η συσκευή είναι έτοιμη για λειτουργία και η σκληρότητα νερού είναι ρυθμισμένη αυτόματα στο 1.



Υποδείξεις

- Το φίλτρο νερού Melitta® Claris® δεν πρέπει να παραμένει στεγνό για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Συνεπώς, σε περίπτωση που δεν σκοτεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να διατηρείτε το φίλτρο νερού Melitta® Claris® στο ψυγείο μέσα σε ένα ποτήρι με νερό.
- Μετά την τοποθέτηση του φίλτρου νερού Melitta® Claris® παρασύρεται στον πρώτο καθαρισμό ο πλεονάζων ενεργός άνθρακας από το φίλτρο. Έτσι το νερό από το πλύσιμο ενδέχεται να είναι ελαφρώς θολό. Μετά από λίγο, βέβαια, το νερό παύει να είναι θολό.

7 Παρασκευή εσπρέσο ή καφέ με γάλα

7.1 Παρασκευή ενός φλιτζανιού εσπρέσο ή καφέ με γάλα

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

- Τοποθετήστε ένα κατάλληλο σκεύος κάτω από το ακροφύσιο.
- Για να ρυθμίσετε την ένταση του καφέ, πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ .
- Ρυθμίστε το ρυθμιστή ποσότητας καφέ (εικ. A, αρ. 4), για να ρυθμίσετε την παρεχόμενη ποσότητα καφέ.
- Πατήστε το πλήκτρο για ένα φλιτζάνι .
 - Αρχίστε τη διαδικασία άλεσης και την παροχή καφέ. Το σύμβολο αναμονής  αναβοσβήνει. Η παροχή σταματά αυτόματα όταν επιτευχθεί η ποσότητα καφέ που έχετε ρυθμίσει.
- Για να διακόψετε πρόωρα την παροχή καφέ πατήστε το πλήκτρο για ένα φλιτζάνι .



Υποδείξεις

- Κατά την πρώτη ενεργοποίηση της συσκευής, ο μύλος λειτουργεί για περισσότερο χρόνο από τον συνηθισμένο.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την παρεχόμενη ποσότητα καφέ και κατά τη διαδικασία παροχής. Για να μειώσετε την ποσότητα καφέ, περιστρέψτε το ρυθμιστή ποσότητας αριστερόστροφα στην επιθυμητή ποσότητα ή μέχρι να σταματήσει η παραγωγή καφέ. Για να αυξήσετε την ποσότητα καφέ, περιστρέψτε το ρυθμιστή ποσότητας δεξιόστροφα.

7.2 Παρασκευή δύο φλιτζανιών εσπρέσο ή καφέ με γάλα

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Τοποθετήστε δύο κατάλληλα φλιτζάνια κάτω από το ακροφύσιο, το ένα δίπλα στο άλλο.

- Για να ρυθμίσετε την ένταση του καφέ, πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ .
- Ρυθμίστε το ρυθμιστή ποσότητας καφέ (εικ. A, αρ. 4), για να ρυθμίσετε την παρεχόμενη ποσότητα καφέ.
- Πατήστε το πλήκτρο για δύο φλιτζάνια .
 - Η διπλή διαδικασία άλεσης και η παροχή του καφέ ξεκινούν. Το σύμβολο αναμονής  αναβοσβήνει. Η παροχή σταματά αυτόματα όταν επιτευχθεί η ποσότητα καφέ που έχετε ρυθμίσει.
- Για να διακόψετε πρόωρα την παροχή καφέ πατήστε το πλήκτρο για δύο φλιτζάνια .



Υποδείξεις

- Κατά την πρώτη ενεργοποίηση της συσκευής, ο μύλος λειτουργεί για περισσότερο χρόνο από τον συνηθισμένο.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την παρεχόμενη ποσότητα καφέ και κατά τη διαδικασία παροχής. Για να μειώσετε την ποσότητα καφέ, περιστρέψτε το ρυθμιστή ποσότητας αριστερόστροφα στην επιθυμητή ποσότητα ή μέχρι να σταματήσει η παραγωγή καφέ. Για να αυξήσετε την ποσότητα καφέ, περιστρέψτε το ρυθμιστή ποσότητας δεξιόστροφα.

8 Παρασκευή αφρογάλακτος

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Τοποθετήστε κάτω από το κανατάκι γάλακτος ένα δοχείο (π.χ. ένα ποτήρι για λάτε μακιάτο).

- Αφαιρέστε το κανατάκι από τη συσκευή και αδειάστε σε αυτό το γάλα σε σκόνη milk2shower.
- Τοποθετήστε το κανατάκι γάλακτος στο μαγνητικό σημείο συγκράτησης κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος (εικ. Α, αρ. 13).
- Γυρίστε δεξιόστροφα τον περιστροφικό διακόπτη ακροφυσίου αφρογάλακτος (εικ. Α, αρ. 11) για να το ανοίξετε.
 - Το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος  αναβοσβήνει. Περί τα 90 ml ζεστού νερού ρέουν στο κανατάκι γάλακτος και έτσι γίνεται το αφρόγαλα. Έπειτα, το αφρόγαλα ρέει από το κανατάκι στο δοχείο που βρίσκεται από κάτω. Η ροή νερού διακόπτεται αυτομάτως μετά από 90 ml περίπου νερού.
- Για να κλείσετε το ακροφύσιο αφρογάλακτος, γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη αφρογάλακτος δεξιόστροφα (ή και πριν από την ολοκλήρωση για λιγότερο αφρόγαλα).
- Έπειτα ξεκινήστε την παρασκευή καφέ, π.χ. για να απολαύσετε έναν λάτε μακιάτο.

9 Παρασκευή ζεστού νερού

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Αφαιρέστε το κανατάκι γάλακτος και τοποθετήστε αντ' αυτού ένα ψηλό δοχείο κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος.

- Γυρίστε δεξιόστροφα τον περιστροφικό διακόπτη ακροφυσίου αφρογάλακτος (εικ. A, αρ. 11) για να το ανοίξετε.
→ Το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος  αναβοσβήνει. Περί τα 90 ml ζεστού νερού ρέουν από το ακροφύσιο στο δοχείο. Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να διακόψετε τη διαδικασία αυτή κλείνοντας το ακροφύσιο αφρογάλακτος.
- Για να κλείσετε το ακροφύσιο αφρογάλακτος, γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη του ακροφυσίου αφρογάλακτος αριστερόστροφα.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία σε περίπτωση που δεν έχει παραχθεί η επιθυμητή ποσότητα ζεστού νερού.

10 Ρυθμίσεις λειτουργίας

10.1 Σκληρότητα νερού

Χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες δοκιμαστικές ταινίες για να μετρήσετε τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας. Διαβάστε τις υποδείξεις στη συσκευασία των δοκιμαστικών ταινιών. Από το εργοστάσιο είναι ρυθμισμένη η σκληρότητα νερού 4. Εάν έχετε τοποθετήσει το φίλτρο νερού Melitta® Claris®, είναι αυτόματα ρυθμισμένη η σκληρότητα νερού 1 (βλέπε σελίδα 212)

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Ρυθμίστε τη σκληρότητα του νερού για τη διατήρηση της ποιότητας της συσκευής ως εξής:

- Κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα το πλήκτρο λειτουργίας για ένα φλιτζάνι  και για δύο φλιτζάνια  για πάνω από 2 δευτερόλεπτα.
→ Το σύμβολο αναμονής  αναβοσβήνει γρήγορα.
- Πατήστε μία φορά το πλήκτρο για ένα φλιτζάνι , για να μεταβείτε στο μενού ρύθμισης της σκληρότητας του νερού.
→ Το σύμβολο του φίλτρου νερού  ανάβει.
- Πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ  όσες φορές χρειάζεται για να επιλέξετε μεταξύ τεσσάρων βαθμίδων σκληρότητας νερού.
→ Η επιλογή σας για τη σκληρότητα νερού σύμφωνα με τον πίνακα εμφανίζεται μέσω των συμβόλων κόκκων καφέ  στην οθόνη.

Βαθμός σκληρότητας νερού	Ιδιότητες	°dH	°f
1:	μαλακό	0-7,2 °dH	0-13 °f
2:	μέτριο	7,2-14 °dH	13-25 °f
3:	σκληρό	14-21,2 °dH	25-38 °f
4: αναβοσβήνουν	πολύ σκληρό (εργοστασιακή ρύθμιση)	>21,2 °dH	>38 °f

- Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF για να επιβεβαιώσετε την επιλεγμένη σκληρότητα νερού.

→ Όλα τα σύμβολα της οθόνης αναβοσβήνουν στιγμιαία, επιβεβαιώνοντας την επιλογή σας. Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση και το σύμβολο αναμονής αναμένεται.



Υπόδειξη

Εάν κατά τη διαδικασία ρύθμισης δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο για 60 δευτερόλεπτα, η συσκευή μεταβαίνει αυτομάτως στην κατάσταση αναμονής.

10.2 Κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας

Η συσκευή απενεργοποιείται μετά την τελευταία ενέργεια αυτόματα (ανάλογα με τη ρύθμιση) στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας (η συσκευή καταναλώνει έτσι σαφώς λιγότερη ενέργεια από ό,τι στην κατάσταση αναμονής). Μπορείτε να ρυθμίσετε διάφορους χρόνους για την κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας. Από το εργοστάσιο η συσκευή είναι ρυθμισμένη στα 5 λεπτά .

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Ρυθμίστε το χρονοδιακόπτη ως εξής:

- Κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα το πλήκτρο λειτουργίας για ένα φλιτζάνι και για δύο φλιτζάνια για πάνω από 2 δευτερόλεπτα.
→ Το σύμβολο αναμονής αναβοσβήνει γρήγορα.

- Πατήστε **δύο φορές** το πλήκτρο για ένα φλιτζάνι , για να μεταβείτε στο μενού για την κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας.
→ Το σύμβολο του δοχείου νερού  ανάβει.
- Πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ  όσες φορές χρειάζεται για να επιλέξετε μεταξύ τεσσάρων χρόνων για το χρονοδιακόπτη.

Ένδειξη	Χρόνος
	5 λεπτά (εργοστασιακή ρύθμιση)
	15 λεπτά
	30 λεπτά
 αναβοσβήνουν	απενεργοποίηση

- Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF  για να επιβεβαιώσετε τον επιλεγμένο χρόνο.
→ Όλα τα σύμβολα της οθόνης αναβοσβήνουν στιγμιαία, επιβεβαιώνοντας την επιλογή σας. Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση και το σύμβολο αναμονής  αναμμένο.



Υπόδειξη

Πατώντας το πλήκτρο έντασης καφέ  αφυπνίζετε τη συσκευή από την κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας.

10.3 Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Η συσκευή απενεργοποιείται αυτομάτως (ανάλογα με τις ρυθμίσεις) μετά από την τελευταία λειτουργία. Μπορείτε να ρυθμίσετε διάφορους χρόνους για τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Από το εργοστάσιο η συσκευή είναι ρυθμισμένη στη 1 ώρα .

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Ρυθμίστε το χρονοδιακόπτη ως εξής:

- Κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα το πλήκτρο λειτουργίας για ένα φλιτζάνι  και για δύο φλιτζάνια  για πάνω από 2 δευτερόλεπτα.
→ Το σύμβολο αναμονής  αναβοσβήνει.
- Πατήστε **τρεις φορές** το πλήκτρο για ένα φλιτζάνι  για να μεταβείτε στο μενού της λειτουργίας αυτόματης απενεργοποίησης.
→ Το σύμβολο του δοχείου αποστράγγισης  ανάβει.
- Πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ  όσες φορές χρειάζεται για να επιλέξετε μεταξύ τεσσάρων χρόνων για το χρονοδιακόπτη.

Ένδειξη	Χρόνος
	1 ώρα (εργοστασιακή ρύθμιση)
	2 ώρες
	4 ώρες
 αναβοσβήνουν	8 ώρες

- Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF  για να επιβεβαιώσετε τον επιλεγμένο χρόνο.
→ Όλα τα σύμβολα της οθόνης αναβοσβήνουν στιγμιαία, επιβεβαιώνοντας την επιλογή σας. Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση και το σύμβολο αναμονής  αναμμένο.

10.4 Θερμοκρασία παρασκευής

Η θερμοκρασία παρασκευής έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο στη στάθμη 2 (μέτρια ).

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Ρυθμίστε τη θερμοκρασία παρασκευής ανάλογα με τις απαιτήσεις σας ως εξής:

- Κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα το πλήκτρο λειτουργίας για ένα φλιτζάνι  και για δύο φλιτζάνια  για πάνω από 2 δευτερόλεπτα.
→ Το σύμβολο αναμονής  αναβοσβήνει.
- Πατήστε **Τέσσερις φορές** το πλήκτρο για ένα φλιτζάνι  για να μεταβείτε στο μενού της θερμοκρασίας παρασκευής.
→ Το σύμβολο καθαρισμού  ανάβει.
- Πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ  όσες φορές χρειάζεται, για να επιλέξετε μεταξύ των τριών δυνατών θερμοκρασιών παρασκευής.

Ένδειξη	Θερμοκρασία παρασκευής
	χαμηλή
	μέτρια (εργοστασιακή ρύθμιση)
	υψηλή

- Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF  για να επιβεβαιώσετε την επιλεγμένη θερμοκρασία παρασκευής.
→ Όλα τα σύμβολα της οθόνης αναβοσβήνουν στιγμιαία, επιβεβαιώνοντας την επιλογή σας. Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση και το σύμβολο αναμονής  αναμμένο.

10.5 Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

- Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο έντασης καφέ  και το πλήκτρο ON/OFF  για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα.
→ Όλες οι λειτουργίες θα επανέλθουν στις εργοστασιακές τους ρυθμίσεις.
Το σύμβολο αναμονής  αναβοσβήνει στιγμιαία, επιβεβαιώνοντας την επιλογή σας.

Επισκόπηση των εργοστασιακών ρυθμίσεων:

Ρύθμιση λειτουργίας	Εργοστασιακή ρύθμιση
Σκληρότητα νερού	σκληρότητα νερού 4
Κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας	5 λεπτά 
Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης	1 ώρα 
Θερμοκρασία παρασκευής	μέτρια  

10.6 Βαθμός άλεσης

Ο βαθμός άλεσης έχει ρυθμιστεί πριν από την παράδοση για βέλτιστη απόδοση. Σας συνιστούμε επομένως, να ρυθμίσετε το βαθμό άλεσης μόνο μετά από περίπου 1000 παρασκευές καφέ (περίπου 1 έτος).

Η ρύθμιση του βαθμού άλεσης είναι δυνατή μόνο **κατά** τη λειτουργία του μύλου. Ρυθμίστε λοιπόν το βαθμό άλεσης αμέσως μετά από την έναρξη μιας παρασκευής καφέ.

Εάν το άρωμα του καφέ δεν είναι αρκετά έντονο, συνιστάται η ρύθμιση λεπτότερου βαθμού άλεσης.

- Πιάστε την εσοχή στη δεξιά πλευρά της συσκευής (εικ. Α, αρ. 14) και τραβήξτε το κάλυμμα προς τα δεξιά.
- Ξεκινήστε μια κανονική παρασκευή καφέ.
- **Ενώ λειτουργεί ο μύλος:** Τοποθετήστε το μοχλό σε μία από τις τρεις θέσεις (εικ. Ε).
- Τοποθετήστε ξανά τα τέσσερα κλείστρα του καλύμματος στη συσκευή και μετακινήστε το κάλυμμα προς τα αριστερά μέχρι να ασφαλίσει.

Θέση μοχλού	Βαθμός άλεσης
αριστερά	λεπτή
μέση	μέτρια
δεξιά	χονδρή (εργοστασιακή ρύθμιση)

11 Φροντίδα και συντήρηση

11.1 Γενικός καθαρισμός

- Καθαρίζετε τις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, νοτισμένο πανί και κοινό απορρυπαντικό πιάτων.
- **Αδειάζετε και καθαρίζετε τακτικά το δοχείο αποστράγγισης (εικ. A, αρ. 1), το αργότερο δε, όταν το φλοτέρ προεξέχει της σχάρας φλιτζανιού.**
- Καθαρίζετε τακτικά το δοχείο υπολειμμάτων.
- Καθαρισμός ακροφυσίου αφρογάλακτος: Περιστρέψτε με τη φορά του βέλους το ακροφύσιο αφρογάλακτος (εικ. F) και πλύνετε το καλά κάτω από τρεχούμενο νερό.

!**Προσοχή!**

- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά πανιά, σφουγγάρια ή καθαριστικά, ώστε να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στις επιφάνειες της συσκευής.
- Μην πλένετε το δοχείο αποστράγγισης στο πλυντήριο πιάτων διαφορετικά ενδέχεται να προκληθούν παραμορφώσεις.



Υπόδειξη

Το δοχείο υπολειμμάτων (εικ. A, αρ. 1) είναι κατάλληλο για πλυντήριο πιάτων και μπορεί να πλυθεί σε πλυντήριο πιάτων. Σε περίπτωση συχνής πλύσης στο πλυντήριο πιάτων μπορεί να παρουσιαστούν ελαφρές αλλαγές στο χρώμα του δοχείου υπολειμμάτων.

11.2 Καθαρισμός μονάδας παρασκευής

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).



Υπόδειξη

Για τη βέλτιστη προστασία της συσκευής σας συνιστάται ο εβδομαδιαίος καθαρισμός της μονάδας παρασκευής κάτω από τρεχούμενο νερό βρύσης.

- Πιάστε την εσοχή στη δεξιά πλευρά της συσκευής (εικ. A, αρ. 14) και τραβήξτε το κάλυμμα προς τα δεξιά.
- Κρατήστε πατημένο το κόκκινο κουμπί στη λαβή της μονάδας παρασκευής (εικ. B, αρ. 1) και περιστρέψτε τη λαβή δεξιόστροφα μέχρι να τερματίσει (κατά 75° περίπου).
- Τραβήξτε τη μονάδα παρασκευής από τη λαβή και αφαιρέστε τη από τη συσκευή.
- Αφήστε τη μονάδα παρασκευής ως έχει (μην μετακινείτε ή περιστρέφετε τα μέρη της μονάδας παρασκευής).
- Ξεπλύνετε ολόκληρη τη μονάδα παρασκευής κάτω από τρεχούμενο νερό από όλες τις πλευρές. Προσέξτε ιδιαίτερα να μην υπάρχουν υπολείμματα καφέ στην επιφάνεια που απεικονίζεται στην εικ. D.



Προσοχή!

Μην πλένετε τη μονάδα παρασκευής ποτέ σε πλυντήριο πιάτων.

- Αφήστε τη μονάδα παρασκευής να στραγγίσει.
- Απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα καφέ από τις επιφάνειες στο εσωτερικό της συσκευής, στην οποία χρησιμοποιείται η μονάδα παρασκευής.
- Τοποθετήστε ξανά τη μονάδα παρασκευής στη συσκευή και περιστρέψτε αριστερόστροφα τη λαβή της μονάδας παρασκευής μέχρι να τερματίσει προκειμένου να ασφαλίσει η μονάδα παρασκευής.
- Τοποθετήστε ξανά τα τέσσερα κλείστρα του καλύμματος στη συσκευή και μετακινήστε το κάλυμμα προς τα αριστερά μέχρι να ασφαλίσει.

11.3 Ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού

Το ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού απομακρύνει υπολείμματα και υπολείμματα ελαίου καφέ τα οποία δεν είναι δυνατό να απομακρυνθούν με το χέρι. Η διαδικασία διαρκεί συνολικά 15 λεπτά περίπου. Καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας αναβοσβήνει το σύμβολο καθαρισμού .

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Προσοχή!

- Εκτελείτε το ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού κάθε 2 μήνες ή μετά από την παρασκευή περίπου 200 φλιτζανιών καφέ, το αργότερο όμως όταν ανάψει στην οθόνη το σύμβολο καθαρισμού .
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ταμπλέτες καθαρισμού της Melitta® για αυτόματες καφετιέρες. Αυτές οι ταμπλέτες καθαρισμού είναι σχεδιασμένες ακριβώς για τη Melitta® CAFFEO® LATTEA®. Εάν χρησιμοποιήσετε άλλα καθαριστικά, ενδέχεται να προκληθούν ζημιές στη συσκευή.

Εκτελέστε το ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού ως εξής:

- 1 Σηκώστε το καπάκι του δοχείου νερού (εικ. A, αρ. 7), τραβήξτε προς τα πάνω το δοχείο νερού και στη συνέχεια αφαιρέστε το από τη συσκευή. Γεμίστε το δοχείο νερού με καθαρό νερό βρύσης μέχρι την ένδειξη μέγιστης στάθμης και τοποθετήστε το ξανά στη συσκευή.
- 2 Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο για ένα φλιτζάνι  και το πλήκτρο ON/OFF  για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
→ Το σύμβολο καθαρισμού  αναβοσβήνει.
Το σύμβολο του δοχείου αποστράγγισης  ανάβει.
- 3 Αδειάστε το δοχείο αποστράγγισης και το δοχείο υπολειμμάτων.
- 4 Τοποθετήστε ξανά το δοχείο αποστράγγισης **χωρίς** το δοχείο υπολειμμάτων και τοποθετήστε το δοχείο υπολειμμάτων κάτω από το ακροφύσιο.

Στάδιο 1

Κατά το 1ο στάδιο εμφανίζεται στην οθόνη ένα σύμβολο κόκκου καφέ .

- Αρχικά πραγματοποιούνται δύο αυτόματες διαδικασίες καθαρισμού.
Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο αναμονής .

- 5 Πιάστε την εσοχή στη δεξιά πλευρά της συσκευής (εικ. **A**, αρ. **14**) και τραβήξτε το κάλυμμα προς τα δεξιά.
- 6 Κρατήστε πατημένο το κόκκινο κουμπί στη λαβή της μονάδας παρασκευής (εικ. **B**, αρ. **1**) και περιστρέψτε τη λαβή δεξιόστροφα μέχρι τέρμα (κατά 75° περίπου).
- 7 Τραβήξτε τη μονάδα παρασκευής από τη λαβή και αφαιρέστε τη από τη συσκευή.
→ Το σύμβολο αναμονής  και το σύμβολο καθαρισμού  αναβοσβήνουν εναλλάξ για όσο διάστημα η μονάδα παρασκευής δεν βρίσκεται στη συσκευή.

Προσοχή!

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη μονάδα παρασκευής

- Κατά τη διάρκεια εκτέλεσης του ενσωματωμένου προγράμματος καθαρισμού, να αφαιρείτε τη μονάδα παρασκευής μόνο τη στιγμή που ορίζεται εδώ.

- 8 Αφήστε τη μονάδα παρασκευής ως έχει (μην μετακινείτε ή περιστρέφετε τα μέρη της μονάδας παρασκευής).
- 9 Ξεπλύνετε ολόκληρη τη μονάδα παρασκευής κάτω από τρεχούμενο νερό από όλες τις πλευρές.
- 10 Αφήστε τη μονάδα παρασκευής να στραγγίσει.
- 11 Τοποθετήστε μια ταμπλέτα καθαρισμού στη μονάδα παρασκευής (εικ. **C**).
- 12 Τοποθετήστε ξανά τη μονάδα παρασκευής στη συσκευή και περιστρέψτε αριστερόστροφα τη λαβή της μονάδας παρασκευής μέχρι να τερματίσει προκειμένου να ασφαλίσει η μονάδα παρασκευής.
→ Το 1ο στάδιο ολοκληρώθηκε.

Στάδιο 2

Κατά το 2o στάδιο εμφανίζονται στην οθόνη δύο σύμβολα κόκκων καφέ .

→ Το σύμβολο καθαρισμού  εξακολουθεί να αναβοσβήνει, ενώ το σύμβολο αναμονής  σβήνει. Το σύμβολο του δοχείου νερού  ανάβει.

- 13 Τοποθετήστε ξανά τα τέσσερα κλείστρα του καλύμματος στη συσκευή και μετακινήστε το κάλυμμα προς τα αριστερά μέχρι να ασφαλίσει.
 - 14 Σηκώστε το καπάκι του δοχείου νερού (εικ. A, αρ. 7), τραβήξτε προς τα πάνω το δοχείο νερού και στη συνέχεια αφαιρέστε το από τη συσκευή. Γεμίστε το δοχείο νερού με καθαρό νερό βρύσης μέχρι την ένδειξη μέγιστης στάθμης και τοποθετήστε το ξανά στη συσκευή.
 - 15 Σπρώξτε το ακροφύσιο (εικ. A, αρ. 2) τελείως προς τα κάτω.
 - 16 Για να συνεχίσετε το ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ .
- Το ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού συνεχίζεται. Αυτή η διαδικασία διαρκεί περίπου 5 λεπτά. Από το ακροφύσιο ρέει νερό προς τα έξω, καθώς και στο δοχείο αποστράγγισης στο εσωτερικό της συσκευής. Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο του δοχείου αποστράγγισης .
- Το 2o στάδιο ολοκληρώθηκε.

Στάδιο 3

Κατά το 3o στάδιο, εμφανίζονται στην οθόνη τρία σύμβολα κόκκων καφέ .

- 17 Αδειάστε το δοχείο αποστράγγισης και το δοχείο υπολειμμάτων.
 - 18 Τοποθετήστε ξανά το δοχείο αποστράγγισης **χωρίς** το δοχείο υπολειμμάτων και τοποθετήστε το δοχείο υπολειμμάτων κάτω από το ακροφύσιο.
- Το 3o στάδιο ολοκληρώθηκε.

Στάδιο 4

Κατά το 4ο στάδιο, εμφανίζονται στην οθόνη τρία σύμβολα κόκκων καφέ . Το μεσαίο σύμβολο αναβοσβήνει.

→ Το ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού συνεχίζεται. Αυτή η διαδικασία διαρκεί περίπου 5 λεπτά. Από το ακροφύσιο ρέει νερό προς τα έξω, καθώς και στο δοχείο αποστράγγισης στο εσωτερικό της συσκευής. Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο του δοχείου αποστράγγισης .

19 Αδειάστε το δοχείο αποστράγγισης και το δοχείο υπολειμμάτων και τοποθετήστε το ξανά στη συσκευή.

→ Το σύμβολο αναμονής  ανάβει έπειτα από ένα σύντομο στάδιο προθέρμανσης.
Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.

11.4 Ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων

Το ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων απομακρύνει υπολείμματα ασβεστίου από το εσωτερικό της συσκευής. Η διαδικασία διαρκεί συνολικά 25 λεπτά περίπου. Καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας, το σύμβολο αφαίρεσης αλάτων  αναβοσβήνει.

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Προσοχή!

- Εκτελείτε το ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων κάθε 3 μήνες ή όταν στην οθόνη ανάψει το σύμβολο αφαίρεσης αλάτων .
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά προϊόντα αφαίρεσης αλάτων Melitta® ANTI CALC Espresso Machines. Αυτά τα προϊόντα αφαίρεσης αλάτων είναι σχεδιασμένα ειδικά για τη Melitta® CAFFEO® LATTEA®.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ξύδι ή άλλα προϊόντα αφαίρεσης αλάτων.

Εκτελέστε το ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων ως εξής:

- 1 Αφαιρέστε – εάν υπάρχει – πριν από την αφαίρεση αλάτων το φίλτρο νερού Melitta® Claris® από το δοχείο νερού.
- 2 Αφαιρέστε το κανατάκι γάλακτος.

- 3 Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο για δύο φλιτζάνια και το πλήκτρο ON/OFF για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
 → Το σύμβολο αφαίρεσης αλάτων αναβοσβήνει.
 Το σύμβολο του δοχείου αποστράγγισης ανάβει.

Στάδιο 1

Κατά το 1ο στάδιο εμφανίζεται στην οθόνη ένα σύμβολο κόκκου καφέ .

- 4 Αδειάστε το δοχείο αποστράγγισης και το δοχείο υπολειμμάτων.
- 5 Τοποθετήστε ξανά το δοχείο αποστράγγισης **χωρίς** το δοχείο υπολειμμάτων και τοποθετήστε το δοχείο υπολειμμάτων κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος.
 → Το σύμβολο του δοχείου νερού ανάβει.
- 6 Σηκώστε το καπάκι του δοχείου νερού (εικ. A, αρ. 7), τραβήξτε προς τα πάνω το δοχείο νερού και στη συνέχεια αφαιρέστε το από τη συσκευή και αδειάστε το τελείως.
- 7 Ρίξτε στο δοχείο νερού το υλικό αφαίρεσης αλάτων (π.χ. υγρό αφαίρεσης αλάτων Melitta® ANTI CALC Espresso Machines) σύμφωνα με τις οδηγίες της συσκευασίας.



Προειδοποίηση!

Κίνδυνος ερεθισμού του δέρματος από το προϊόν αφαίρεσης αλάτων
 Τηρήστε τις υποδείξεις ασφαλείας και τη δοσολογία που αναγράφονται στη συσκευασία του προϊόντος αφαίρεσης αλάτων.

- 8 Τοποθετήστε το δοχείο νερού ξανά στη θέση του.
- 9 Για να αρχίσει το ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων, πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ .
- Αρχίζει το ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων. Στο δοχείο αποστράγγισης στο εσωτερικό της συσκευής ρέει νερό κατά διαστήματα. Αυτή η διαδικασία διαρκεί περίπου 15 λεπτά. Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος .
- Το 1ο στάδιο ολοκληρώθηκε.

Στάδιο 2

Κατά το 2o στάδιο εμφανίζονται στην οθόνη δύο σύμβολα κόκκων καφέ .

- 10 Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο υπολειμμάτων βρίσκεται κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος.
- 11 Γυρίστε δεξιόστροφα τον περιστροφικό διακόπτη ακροφυσίου αφρογάλακτος (εικ. A, αρ. 11) για να το ανοίξετε.
 - Από το ακροφύσιο αφρογάλακτος ρέει νερό στο δοχείο υπολειμμάτων. Ταυτόχρονα, το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος  αναβοσβήνει. Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο του δοχείου αποστράγγισης .
- 12 Αφήστε το ακροφύσιο αφρογάλακτος ανοικτό.
- 13 Αδειάστε το δοχείο αποστράγγισης και το δοχείο υπολειμμάτων.
- 14 Τοποθετήστε ξανά το δοχείο αποστράγγισης **χωρίς** το δοχείο υπολειμμάτων και τοποθετήστε το δοχείο υπολειμμάτων κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος.
 - Το σύμβολο του δοχείου νερού  ανάβει.
- 15 Ξεπλύνετε σχολαστικά το δοχείο νερού, γεμίστε το με καθαρό νερό βρύσης μέχρι την ένδειξη μέγιστης στάθμης.
- 16 Για να συνεχίσετε το ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων, πατήστε το πλήκτρο έντασης καφέ .

 - Από το ακροφύσιο αφρογάλακτος ρέει νερό στο δοχείο υπολειμμάτων ανά διαστήματα. Ταυτόχρονα, το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος  αναβοσβήνει. Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος .
 - Το 2o στάδιο ολοκληρώθηκε.

Στάδιο 3

Κατά το 3ο στάδιο, εμφανίζονται στην οθόνη τρία σύμβολα κόκκων καφέ



- 17 Για να κλείσετε το ακροφύσιο αφρογάλακτος, γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη του ακροφυσίου αφρογάλακτος αριστερόστροφα.
→ Στο δοχείο αποστράγγισης στο εσωτερικό της συσκευής ρέει νερό. Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο του δοχείου αποστράγγισης .
- 18 Αδειάστε το δοχείο αποστράγγισης και τοποθετήστε το ξανά.
→ Το σύμβολο αναμονής ανάβει έπειτα από ένα σύντομο στάδιο προθέρμανσης.
Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.
- 19 Τοποθετήστε το φίλτρο νερού Melitta® Claris® ξανά στο δοχείο νερού.

12 Μεταφορά και απόρριψη

12.1 Προετοιμασία για τη μεταφορά, την προστασία από τον παγετό και μέτρα για τη μη χρήση για μεγάλο χρονικό διάστημα

Εκτόνωση ατμού από τη συσκευή

Προτείνουμε την εκτόνωση του ατμού από τη συσκευή σε περίπτωση μεγαλύτερης διάρκειας μη χρήσης και πριν από κάποια μεταφορά. Έτσι η συσκευή προστατεύεται και από ζημιές λόγω παγετού.

Προϋπόθεση: Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (βλέπε „Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση“ στη σελίδα 211).

Αφαιρέστε το φίλτρο νερού Melitta® Claris® από το δοχείο νερού.

- Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο για ένα φλιτζάνι και το πλήκτρο ON/OFF για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.
 - Το σύμβολο αναμονής αναβοσβήνει κατά το σύντομο στάδιο της προθέρμανσης. Στη συνέχεια ανάβει το σύμβολο του δοχείου νερού .
- Σηκώστε το καπάκι του δοχείου νερού (εικ. A, αρ. 7), τραβήξτε προς τα πάνω το δοχείο νερού και στη συνέχεια αφαιρέστε το από τη συσκευή.
 - Το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος ανάβει.
- Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο αφρογάλακτος.
- Γυρίστε δεξιόστροφα τον περιστροφικό διακόπτη ακροφυσίου αφρογάλακτος (εικ. A, αρ. 11) για να το ανοίξετε.
 - Από το ακροφύσιο αφρογάλακτος τρέχει νερό στο δοχείο και διαφεύγει ατμός. Το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος αναβοσβήνει.



Προειδοποίηση!

Κίνδυνος εγκαυμάτων από καυτό ατμό

Μην έρχεστε σε επαφή με τον θερμό ατμό που απελευθερώνεται από το ακροφύσιο αφρογάλακτος κατά τη διαδικασία εκτόνωσης του ατμού.

- Όταν σταματήσει να απελευθερώνεται ατμός, γυρίστε αριστερόστροφα τον περιστροφικό διακόπτη του ακροφυσίου αφρογάλακτος για να το κλείσετε.
→ Ο ατμός έχει εκτονωθεί από τη συσκευή.



Υπόδειξη

Το φίλτρο νερού Melitta® Claris® δεν πρέπει να παραμένει στεγνό για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Συνεπώς, σε περίπτωση που δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να διατηρείτε το φίλτρο νερού Melitta® Claris® στο ψυγείο μέσα σε ένα ποτήρι με νερό.

Μεταφορά

- Εκτονώστε τον ατμό από τη συσκευή (βλέπε σελίδα 234).
- Αδειάστε και καθαρίστε το δοχείο αποστράγγισης και το δοχείο υπολειμμάτων.
- Αδειάστε το δοχείο νερού και το δοχείο κόκκων καφέ. Απομακρύνετε κόκκους που βρίσκονται βαθιά στο δοχείο, ενδεχομένως με ηλεκτρική σκούπα ή σκουπάκι.
- Αφαιρέστε το φίλτρο νερού Melitta® Claris® από το δοχείο νερού.
- Καθαρίστε τη μονάδα παρασκευής (βλέπε σελίδα 226).
- Μεταφέρετε τη συσκευή κατά το δυνατόν στην αρχική της συσκευασία μαζί με το αφρολέξ προκειμένου να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών κατά τη μεταφορά.



Προσοχή!

Μη μεταφέρετε ή αποθηκεύετε τη συσκευή σε συνθήκες χαμηλής θερμοκρασίας, καθώς ενδέχεται να παγώσουν ή να συμπυκνωθούν τα τυχόν υπολείμματα νερού και να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.

Απόρριψη

- Απορρίψτε τη συσκευή κατά τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον μέσω κατάλληλων συστημάτων συλλογής.

13 Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Ο καφές ρέει μόνο σε σταγόνες	Ο βαθμός άλεσης είναι υπερβολικά λεπτός.	Ρυθμίστε πιο χονδρό βαθμό άλεσης. Καθαρίστε τη μονάδα παρασκευής. Εκτελέστε ενδεχομένως το ενσωματωμένο πρόγραμμα αφαίρεσης αλάτων. Εκτελέστε ενδεχομένως το ενσωματωμένο πρόγραμμα καθαρισμού.
Δεν ρέει καφές.	Το δοχείο νερού δεν είναι γεμάτο ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Γεμίστε το δοχείο νερού και προσέξτε να το τοποθετήσετε σωστά. Ανοιξτε ενδεχομένως το ακροφύσιο αφρογάλακτος μέχρι να τρέξει νερό από τη συσκευή και κλείστε ξανά το ακροφύσιο αφρογάλακτος.
	Η μονάδα παρασκευής έχει βουλώσει.	Καθαρίστε τη μονάδα παρασκευής.
Ο μύλος δεν αλέθει κόκκους καφέ.	Οι κόκκοι καφέ δεν πέφτουν στο μύλο (υπερβολικά ελαιώδεις κόκκοι).	Χτυπήστε ελαφρώς το δοχείο κόκκων καφέ.
	Ξένο σώμα στο μύλο	Επικοινωνήστε με τη γραμμή εξυπηρέτησης.
Ακούγεται δυνατός θόρυβος από το μύλο	Ξένο σώμα στο μύλο	Επικοινωνήστε με τη γραμμή εξυπηρέτησης.
Τα σύμβολα κόκκου καφέ  αναβοσβήνουν, παρόλο που το δοχείο κόκκων καφέ είναι γεμάτο.	Οι κόκκοι στο θάλαμο παρασκευής δεν είναι επαρκώς αλεσμένοι	Πατήστε το πλήκτρο για ένα φλιτζάνι  ή δύο φλιτζάνια  .

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Τα πλήκτρα για ένα και δύο φλιτζάνια   αναβοσβήνουν εναλλάξ με το πλήκτρο ON/OFF  .	Η μονάδα παρασκευής λείπει ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά τη μονάδα παρασκευής.
	Ο θάλαμος παρασκευής είναι υπερχειλισμένος.	Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το πλήκτρο ON/OFF  (επαναλάβετε εάν απαιτείται), μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η κατάσταση αναμονής.
Το σύμβολο του ακροφυσίου αφρογάλακτος  δεν ανάβει σωστά.	Υπάρχει αέρας στους αγωγούς στο εσωτερικό της συσκευής.	Ανοίξτε τη βαλβίδα μέχρι να σβήσει το σύμβολο και κλείστε ξανά τη βαλβίδα. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τη μονάδα παρασκευής, καθαρίστε τη κάτω από τρεχούμενο νερό και στη συνέχεια τοποθετήστε τη ξανά. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή. Στη συνέχεια παρασκευάστε μια μεγαλύτερη ποσότητα καφέ.
Μετά από την αφαίρεσή της, η μονάδα παρασκευής δεν μπορεί να τοποθετηθεί πλέον στη θέση της.	Η μονάδα παρασκευής δεν έχει ασφαλίσει σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι η λαβή ασφάλισης της μονάδας παρασκευής έχει ασφαλίσει σωστά.
	Ο μηχανισμός οδήγησης δεν βρίσκεται στη σωστή θέση.	Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή και στη συνέχεια κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα πλήκτρα για ένα φλιτζάνι  και για δύο φλιτζάνια   για περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα. Ο μηχανισμός οδήγησης επανέρχεται στη θέση του. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τη μονάδα παρασκευής στη θέση της και βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει σωστά.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Όλα τα πλήκτρα λειτουργίας αναβοσβήνουν διαρκώς	Σφάλμα συστήματος	Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το πλήκτρο ON/OFF (1) και εάν δεν αποκατασταθεί το πρόβλημα, στείλτε τη συσκευή για επισκευή.

Απευθυνθείτε στη γραμμή εξυπηρέτησης*, εάν δεν αποκατασταθούν οι βλάβες με τις προαναφερόμενες ενέργειες ή παρουσιάζονται άλλα προβλήματα που δεν αναφέρονται εδώ.

Ελλάδα: 2341 024 654

